

AVERTISSEMENTS

Les prix indiqués dans ce document sont donnés à titre indicatif. Ils sont susceptibles de modifications.

Les plans n'ont pas d'échelle fixe, mais les proportions sont conservées.

LES ETAPES

	Km
1 – SEVILLA – GUILLENA	23
2 – GUILLENA – CASTILBLANCO DE LOS ARROYOS.....	19
3 – CASTILBLANCO DE LOS ARROYOS – ALMADEN DE LA PLATA.....	30
4 – ALMADEN DE LA PLATA – EL REAL DE LA PLATA.....	16
5 – EL REAL DE LA PLATA – MONESTERIO.....	21
6 – MONESTERIO – FUENTE DE CANTOS.....	22
7 – FUENTE DE CANTOS – ZAFRA.....	26
8 – ZAFRA – VILAFRANCA DE LOS BARROS.....	21
9 – VILAFRANCO DE LOS BARROS 6 TORREMEGIA.....	28
10 – TORREMEGIA – MERIDA.....	16
11 – MERIDA – ALJUCEN.....	16
12 – ALJUCEN – ALCUESCAR.....	20
13 – ALCUESCAR – VALDESALOR	27
14 – VALDESALOR – CASAR DE CACERES.....	23
15 – CASAR DE CACERES – GRIMALDO.....	43
16 – GRIMALDO – GALISTEO.....	20
17 – GALISTEO – CAPARRA.....	30
18 – CAPARRA – BAÑOS DE MONTEMAYOR.....	23
19 – BAÑOS DE MONTEMAYOR – FUENTERROBLE DE SALVATIERRA...33	
20 – FUENTERROBLE DE SALVATIERRA – SAN PEDRO DE ROZADOS...30	
21 – SAN PEDRO DE ROZADOS – SALAMANCA.....	25
22 – SALAMANCA – EL CUBO DE LA TIERRA.....	36
23 – EL CUBO DE LA TIERRA – ZAMORA.....	33
24 – ZAMORA – RIEGO DEL CAMINO.....	34
25 – RIEGO DEL CAMINO - TABARA.....	32
26 – TABARA – SANTA MARTA DE TERA.....	23
27 – SANTA MARTA DE TERA – MOMBUEY.....	37
28 – MOMBUEY – PUEBLA DE SANABRIA.....	31
29 – PUEBLA DE SANABRIA – LUBIAN.....	32
30 – LUBIAN – A GUDIÑA.....	26
31 – A GUDIÑA – LAZA.....	35
32 – LAZA – XUNQUEIRA DE AMBIA.....	34
33 – XUNQUEIRA DE AMBIA – OURENSE.....	22
34 – OURENSE – OSEIRA.....	30
35 – OSEIRA – BENDOIRO.....	30
36 – BENDOIRA – OUTEIRO.....	33
37 – OUTEIRO – SANTIAGO.....	17

LES MARQUAGES SUR LE CHEMIN

(Sur tout le parcours)



Flèches jaunes peintes
sur tout support.
(Pierres, troncs, murs)



Coquilles jaunes sur
carreaux céramique à
fond bleu.



Signalétique
Européenne.

LES MARQUAGES SUR LE CHEMIN

(En Estrémadure uniquement)

Entre El Real de la Jara et Baños de Montemayor



Hito-direction

Cube de granit de 45 cm
La faïence jaune indique le chemin praticable de la Via de la Plata.



Hito-direction

Cube de granit de 45 cm
La faïence verte indique le tracé authentique de la Voie Romaine.



Hito-direction

Cube de granit de 45 cm
La faïence mi-jaune mi-verte indique que la Via de la Plata et la Voie Romaine se confondent.



Hito-information

menhir parallépipédique de 220 cm. Le panneau d'information fait 100x70 cm et donne des infos touristiques locales.

Attention: Le tracé donné par ces bornes ne coïncide pas toujours au tracé du guide et des flèches.

LES MARQUAGES SUR LE CHEMIN

(En Galice uniquement)



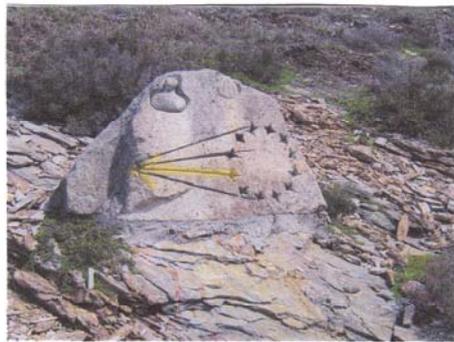
Borne jacquaire



Panneau routier



Sculpture



Sculpture



Borne et sculpture



Borne et sculpture



Panneau Européen

Les sculptures sont de l'artiste Nicanor Carballo

INTRODUCTION

Pourquoi vouloir éditer un énième fascicule alors qu'il existe déjà plusieurs guides traitant du sujet ? Tout simplement parce que nous sommes quelques pèlerins, qui n'avons pas trouvé le sésame adéquat pour pérégriner entre Séville et Compostelle.

Le moment venu de mettre en route notre projet de faire ce périple nous nous sommes trouvés confrontés au peu d'informations et de documentations sur le sujet. En effet la plupart des guides intéressants sont en espagnol et tout le monde ne lit pas Cervantès dans le texte, quant à ceux que nous avons eu l'occasion de consulter en français, ils ne nous ont pas enthousiasmés. Les sites répertoriés sur Internet nous envoyaient en Espagne, en Grande Bretagne ou en Allemagne.

Ainsi petit à petit l'idée a germé de combler ce vide et de travailler sur un document qui ne serait pas un guide au sens fort du terme mais plutôt une main courante pour le pèlerin qui s'aventure sur le Chemin Mozarabe. Fort de notre expérience acquise sur le terrain nous nous sommes efforcés de mettre sur pieds un carnet de route qui pourrait s'approcher, en plus modeste, des Topo-guides édités par la Fédération Française de la Randonnée Pédestre.

Nous sommes conscients que ce travail est perfectible, aussi nous demandons aux pèlerins qui nous ont accordé leur confiance de nous faire part des erreurs, manquements qu'ils auront pu constater ou précisions à apporter.

Cela dit, si le chemin Mozarabe est une aventure en soi il est aussi un merveilleux voyage au sein de l'Espagne profonde, permettant de découvrir des sites fabuleux et surtout une population accueillante, encore attentive aux besoins des pèlerins.

Pèlerin qui entreprendras le pèlerinage de la Via de la Plata nous te souhaitons de trouver tout le bonheur que nous avons éprouvé tout au long de ce chemin qui nous a amené une fois de plus vers notre grand Saint-Jacques.

André, Jean-Paul et les autres

PRESENTATION

La découverte de la sépulture de l'apôtre Jacques le Majeur en Galice en l'an 813 est le début des pèlerinages vers Saint Jacques de Compostelle.

La France dispose de quatre chemins de pèlerinage vers St Jacques de Compostelle qui se rejoignent à Puente La Reina en Espagne pour n'en faire plus qu'un seul dénommé « Camino Frances » qui permet de rejoindre St Jacques de Compostelle. Il en existe d'autres dans la péninsule Ibérique dont les plus connus sont :

Le Camino Primitivo (appelé aussi Camino del Norte) qui longe la côte nord de l'Espagne, en passant par la cordillère Cantabrique. Cet itinéraire présente un profil qui intéresse les bons marcheurs attirés par les dénivelés importants. Il y a ensuite le Camino Portugese qui part de Lisbonne, remonte en longeant la côte Atlantique pour atteindre la Galice.

Puis vient enfin la Via de la Plata qui part de Séville et emprunte grosso modo l'ancienne voie romaine qui remontait du sud vers les Asturies. Cet itinéraire parcourt l'Andalousie, l'Estrémadure, une partie de la plaine Castellane (la Meseta) et la Galice. Il affiche au podomètre la distance de 1000 km environ.

La Via de la Plata également appelée Camino Mozarabe en raison de ce que les chrétiens de la zone sous contrôle des Musulmans, dénommés Mozarabes, l'empruntaient pour se rendre à Saint Jacques de Compostelle. Ces pèlerins Mozarabes partaient de Cadix, de Séville, de Cordoue et de Mérida.

La Via de la Plata peut se faire à n'importe quelle période de l'année mais l'hiver et l'été sont deux saisons aux conditions climatiques particulièrement sévères. En hiver les températures peuvent descendre très bas notamment en montagne, mais la situation la plus détestable est encore de marcher sous la pluie. En été durant juillet et août les températures sont élevées et les étapes entre Salamanque et Moreruela sur la plaine Castellane sont très éprouvantes. Il faudra bien s'imprégner de ce que la seule ombre que l'on aura sera celle de son chapeau et la seule eau celle de sa gourde, et bien protéger du rayonnement solaire les parties dénudées, comme le nez, les oreilles et la nuque, qui peuvent révéler des surprises cuisantes en fin d'étape. Le printemps et l'automne, moins soumis aux variations climatiques peuvent se révéler être le meilleur choix.

Le document que nous vous présentons est très modestement conçu par deux pèlerins marcheurs au long cours parfaitement informés des nécessités et des contraintes liées à la réalisation d'une entreprise comme celle de faire la Via de la Plata.

Tout d'abord nous avons écarté du projet toutes considérations historiques, culturelles ou touristiques en vue d'alléger le plus possible le document. Toutefois il est possible pour les passionnés de culture de trouver en librairie des

livres qui permettront à chacun selon ses centres d'intérêt de se documenter. De plus tout au long du parcours les offices de tourisme et les points d'information disposent d'une littérature et de prospectus bien faits et abondants, souvent remis gratuitement.

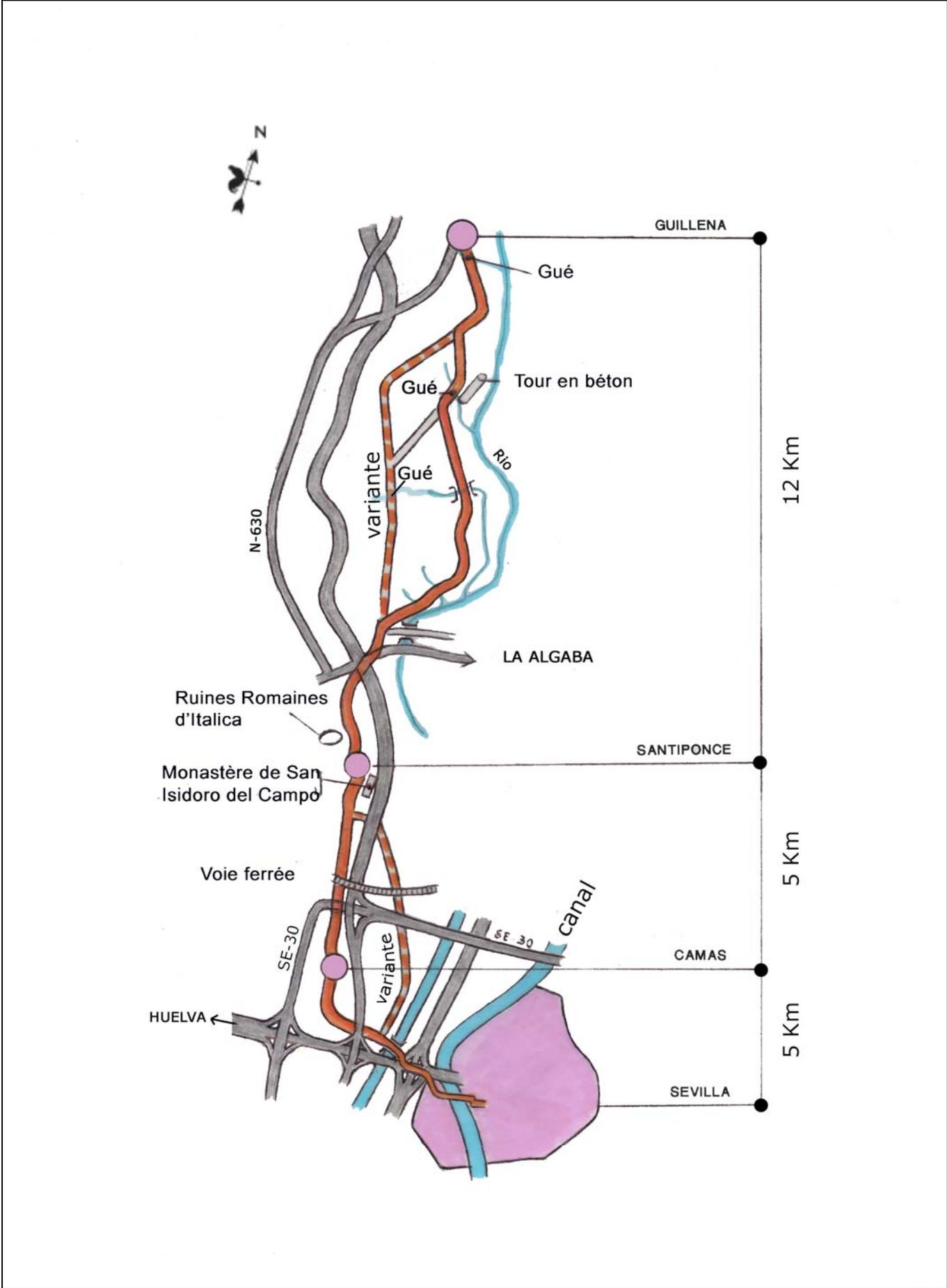
La description de la route à suivre est accompagnée d'un plan d'étape comportant le plus de repères possible, de manière à se positionner sur le parcours. La via de la Plata est signalée sur tout le trajet par des flèches jaunes peintes par les associations des Amis de St Jacques – Via de la Plata, par des anonymes et des bénévoles. Pour ces raisons, les indications bien que complètes, sont irrégulières. Si elles sont abondantes par endroit, elles sont quelque fois rares ou absentes sur de longues distances, rendant incertaine la direction à suivre. D'où la nécessité de bien s'en tenir au descriptif et au plan d'étape où ces situations sont prises en compte.

La particularité de la Via de la Plata est la longueur de quelques étapes, dont certaines, en totale autonomie, c'est à dire sans aucune possibilité de ravitaillement en eau ou en nourriture. Bien que la Via de la Plata vienne en seconde position des chemins de St Jacques en Espagne après le Camino Frances, et que les autorités locales aient pris conscience de l'évolution permanente du nombre de pèlerins, les hébergements sont d'inégale qualité. On va du gîte à l'équipement sommaire (pas de literie, sanitaire avec eau froide seule), à l'Albergue 3 étoiles. A ce sujet nous nous sommes efforcés de renseigner au plus près de la réalité. Et dans l'évaluation du budget il faudra prévoir qu'aujourd'hui ce pèlerinage n'est pas à faible coût.

Un dernier mot avant de se quitter. Le découpage des étapes est arbitraire. Chacun pourra les reconsidérer selon sa volonté.

Nous vous souhaitons bonne route ou pour reprendre l'expression consacrée « Buen Camino » !

NOTES



La route

Niveau de difficulté : Bas

SEVILLA

En sortant de la cathédrale on part à droite dans l'avenida de la Constitucion sur 100 m puis on tourne à gauche dans la calle G. de Vinuesa que l'on remonte sur quelques dizaines de mètres pour ensuite obliquer dans la calle Jimios. On poursuit dans la calle Zaragoza et lorsque l'on débouche dans la calle Reyes Catolicos, on tourne à gauche jusqu'au pont Triana que l'on passe pour traverser la Plaza de Altozano. Après avoir dépassé le Mercado Triana on tourne à droite dans la calle San Jorge, on poursuit dans la calle Castilla, on laisse la Capilla del Cachorro à droite et on arrive à des escaliers que l'on gravit.

Arrivé en haut des escaliers on débouche sur la route qui va à Huelva. On la traverse aux feux tricolores et dans la foulée l'Avenida Carlos III en passant sur la rocade supérieure pour atteindre le parking poids lourds en contrebas. On contourne le parking et on se dirige vers le pont sur le Guadalquivir que l'on traverse. A ce point 2 itinéraires sont proposés qui se rejoignent à Santiponce :

- 1^{er} Passer par Camas,
- 2^{ème} Aller directement à Santiponce en évitant Camas.

CAMAS

Itinéraire passant par Camas : à la sortie du pont on continue tout droit pour arriver à Camas par une allée piétonne au bout de laquelle on prend à droite pour entrer dans la rue principale. On passe devant l'Ayuntamiento et l'église paroissiale et on avance droit devant jusqu'à un rond-point que l'on traverse pour s'engager dans une zone industrielle. Au bout de la zone industrielle on arrive à l'entrée de Santiponce où cet itinéraire fusionne avec le suivant pour n'en faire plus qu'un seul.

SANTIPONCE

Itinéraire raccourci allant directement à Santiponce : à la sortie du pont on prend à droite sur une piste en terre. On passe sous la route à quatre voies SE-30 puis devant l'entrée d'une ferme (Cortijo Gambogaz) qui se trouve sur la gauche et ensuite sous la voie ferrée. La piste a été goudronnée sur sa partie finale et aboutit à un rond-point. Traverser le rond-point pour s'engager dans le passage sous la N-630. La route monte sur une centaine de mètres pour atteindre la route qui vient de Camas et retrouver l'itinéraire précédent. Tourner à droite pour entrer dans Santiponce. On dépassera une stèle consacrée au monastère San Isidoro del Campo que l'on aperçoit à droite. La traversée du village se fait par la rue principale. A la sortie du village des panneaux indiquent que les ruines

romaines d'Italica sont sur la gauche (visites de 10h à 18h lundi excepté). En poursuivant le chemin on arrive à un rond-point.

GUILLENA

A ce rond-point on prend à droite en direction de la N-630 que l'on traverse pour poursuivre vers Algaba sur quelques centaines de mètres et s'engager à gauche sur un chemin en prenant en point de mire de grands eucalyptus. Au pied des eucalyptus on trouve un pont désaffecté. A ce point 2 possibilités, soit continuer tout droit, c'est une variante, soit obliquer à droite c'est le tracé officiel. Les 2 chemins se rejoignent à Guillena. La piste de gauche ou variante est rectiligne sur 8 km. Elle est coupée par un gué que l'on traverse. On dépasse 4 tours en béton le long de ce tronçon. Le chemin de droite est une piste large qui va longer le rio Rivera de Huelva et trouver son aboutissement dans une piste qui lui sera perpendiculaire. Attention : absence de fléchage sur plusieurs kilomètres, de la maison abandonnée jusqu'à la rencontre avec l'autre piste ou il réapparaîtra au sol. Comme point de repère il faudra prendre une tour en béton au pied de laquelle on passe après avoir traversé un gué. A une demi-heure de marche environ on va longer un champ d'oliviers puis un champ de pêcheurs pour arriver à un gué nauséabond qu'on traverse. Ensuite c'est l'entrée dans Guillena entre 2 vergers d'orangers.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

SEVILLA

Amis du Chemin de Santiago à Séville : 696.600.602 c/San Jacinto 25

Office de Tourisme av. de la Constitution 21 B : 954.22.14.04

Le pèlerin munis de la credencial est accepté à l'Auberge de Jeunesse (Albergue Juvenil) calle Isaac Pereal : 955.056500 ou 902.51.00.00. L'auberge est équipée d'une cafeteria et se trouve à 2 km du centre ville, possibilité de prendre un bus. Prix de la nuitée 18,50 €(adhésion comprise).

Hospederia Santa Rosalia Calle Cardenal Spinola: 954.38.32.09

SANTIPONCE

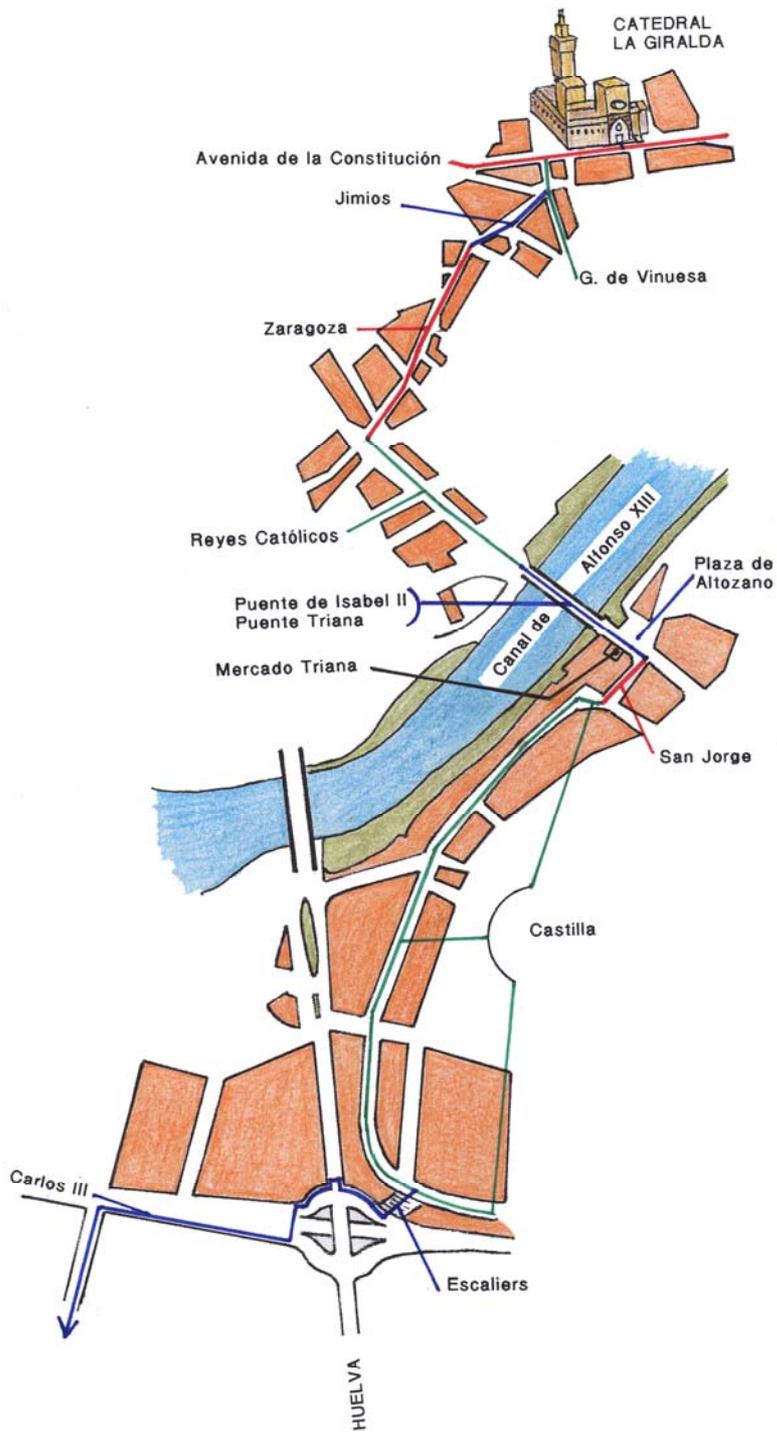
Casa rural "Casa Carmen " : 955.99.66.37

Possibilité de ravitaillement dans le village

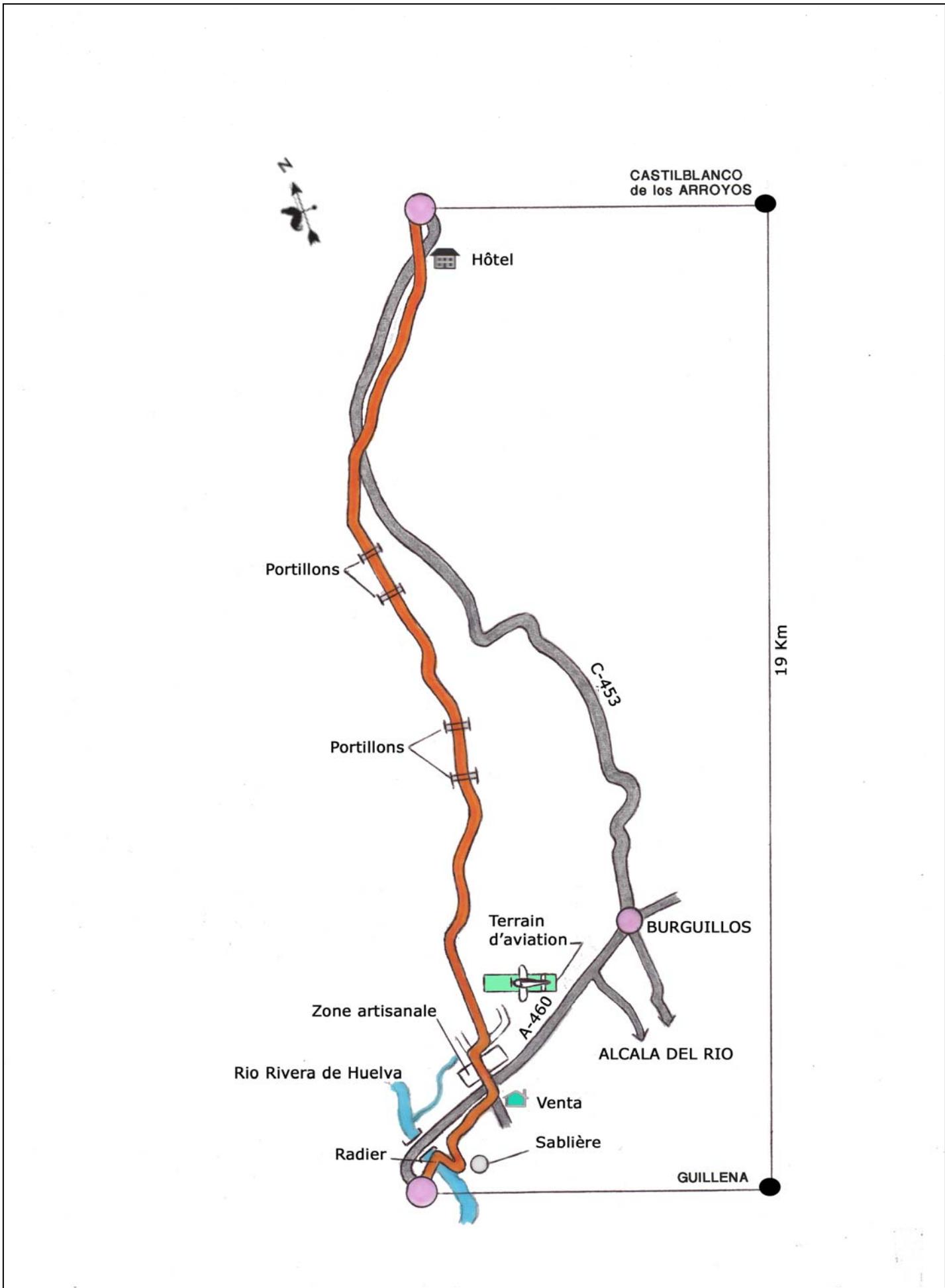
GUILLENA

Mairie 955.78.56.60 Police locale : 629.54.18.87 chez qui il faut demander la clé du club omnisport qui sert de gîte communal mais de faible capacité (5 places sur des tatamis) avec douche et eau chaude. S'il n'y a plus de place disponible on peut se replier sur l'Hôtel Frances : 955.78.561.77 qui fait aussi restaurant. Nuitée 18,50 €par personne en chambre de 3, menu pèlerin 8 €et petit déjeuner 2€ Cyber café à proximité.

SEVILLA



Sortie de Seville



La route

Niveau de difficulté : Bas

GUILLENA

On part du stade où est situé le refuge si on a eu la chance d'avoir une place dans le local exigü qui est offert aux pèlerins. Peu après on tourne à droite en direction du rio Rivera de Huelva que l'on traverse sur un radier pour reprendre la progression en face. Lorsque l'on arrive sur la rive opposée on continue sur un chemin qui part à droite (plein est) sur quelques dizaines de mètres et après un virage à 360° monte en écharpe sur la berge pour atteindre un plateau où l'on retrouve les flèches jaunes et la piste qui conduit à un rond-point sur la route de Burguillos à hauteur de la « Venta Casa Pradera ». Le lit de la rivière est incertain en raison de l'extraction de sable et de graviers et aussi du niveau des eaux. On peut également opter pour une sortie de Guillena par la route de Burguillos. Dans ce cas on part du centre ville. Après être passé sur un pont sur le rio Rivera de Huelva on arrive au rond-point précédemment cité à hauteur de la « Venta Casa Pradera ». Au rond-point on tourne à gauche pour entrer dans la zone artisanale où l'on retrouve le fléchage qui dirige vers un chemin de campagne.

Encadré par des clôtures qui bordent des champs d'oliviers et d'orangers le chemin va continuer en terrain vallonné et poursuivre son parcours à travers de grandes étendues de cultures et de prairies peuplées par des lapins de garenne et des compagnies de perdreaux. On rencontrera des portillons qu'on laissera tels qu'on les a trouvés, après être passé, c'est à dire ouverts s'ils étaient ouverts ou fermés s'ils étaient fermés. Aux trois quarts de l'étape on débouchera sur une route qui relie Burguillos à Castilblanco de los Arroyos. On la traverse pour emprunter un chemin qui lui est parallèle et qui part à gauche.

On va marcher parmi les chênes lièges et les chênes verts et après une montée on passera les premières maisons de Castilblanco de los Arroyos. En laissant derrière soi l'Hôtel Castillo Blanco on entre dans la localité.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

CASTILBLANCO DE LOS ARROYOS

A Castilblanco l'Albergue se trouve à droite en entrant dans le village, demander la clé à la station service qui est juste avant l'Albergue. Il peut recevoir une vingtaine de personnes dans 2 dortoirs séparés.

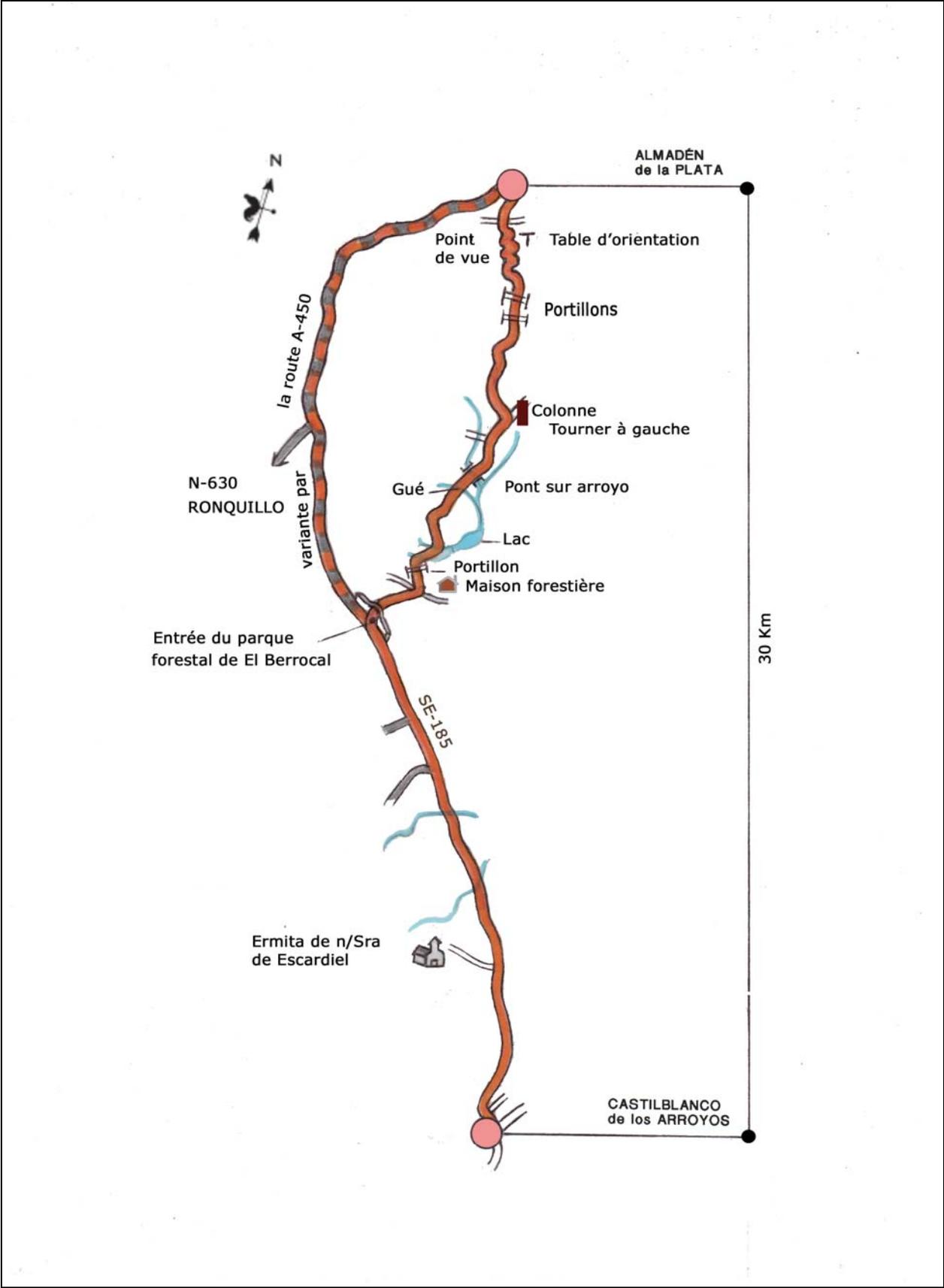
Il y a plusieurs restaurants dont un près de l'église où l'on peut déjeuner et un autre pour dîner Isidoro spécialisé dans le porc (menu entre 10 et 11 €).

Mairie : 954.73.48.11

Hôtel Castillo Blanco 954.73.64.00 chambre double 50 €

Attention : l'étape suivante se fait en totale autonomie.

Le parc forestier de l'étape suivante a été en partie déboisé en 2006. Il n'y a plus la possibilité de pique-niquer à l'ombre.



La route

Niveau de difficulté : Moyen

CASTILBLANCO DE LOS ARROYOS

Le départ se fait par la route d'Almaden de la Plata. Il faut penser à faire ses courses avant de passer le sac à dos car le parcours n'est interrompu par aucune localité ce qui veut dire qu'il n'y a sur le chemin aucune possibilité de se ravitailler en eau ou en nourriture.

On chemine sur le goudron sur 16Km avant d'arriver au portail du parc forestier de « El Berrocal ». Ici 2 possibilités sont offertes :

- 1 – continuer par la route jusqu'à Almaden de la Plata,
- 2 – traverser le parc forestier.

Dans le deuxième cas, aller jusqu'à la maison forestière, passer le portillon et continuer sur la piste parmi les chênes. Traverser quelques gués, contourner un petit lac, passer un petit pont sur un arroyo, et à hauteur d'une colonne tourner à gauche et poursuivre jusqu'à la fin du parc. Sortir du parc en franchissant 2 portillons. Le chemin serpente en pente raide pour atteindre un collet où se trouve une table d'orientation d'où l'on a une très belle vue sur le parcours que l'on vient de faire. La descente sur Almaden de la Plata est courte mais très forte.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

ALMADEN DE LA PLATA

Nous recommandons d'effectuer la traversée du Parc forestier (s'il est ouvert) car l'endroit vaut le coup d'œil.

Mairie : 954.73.50.82 pour demander les clés de l'Albergue.

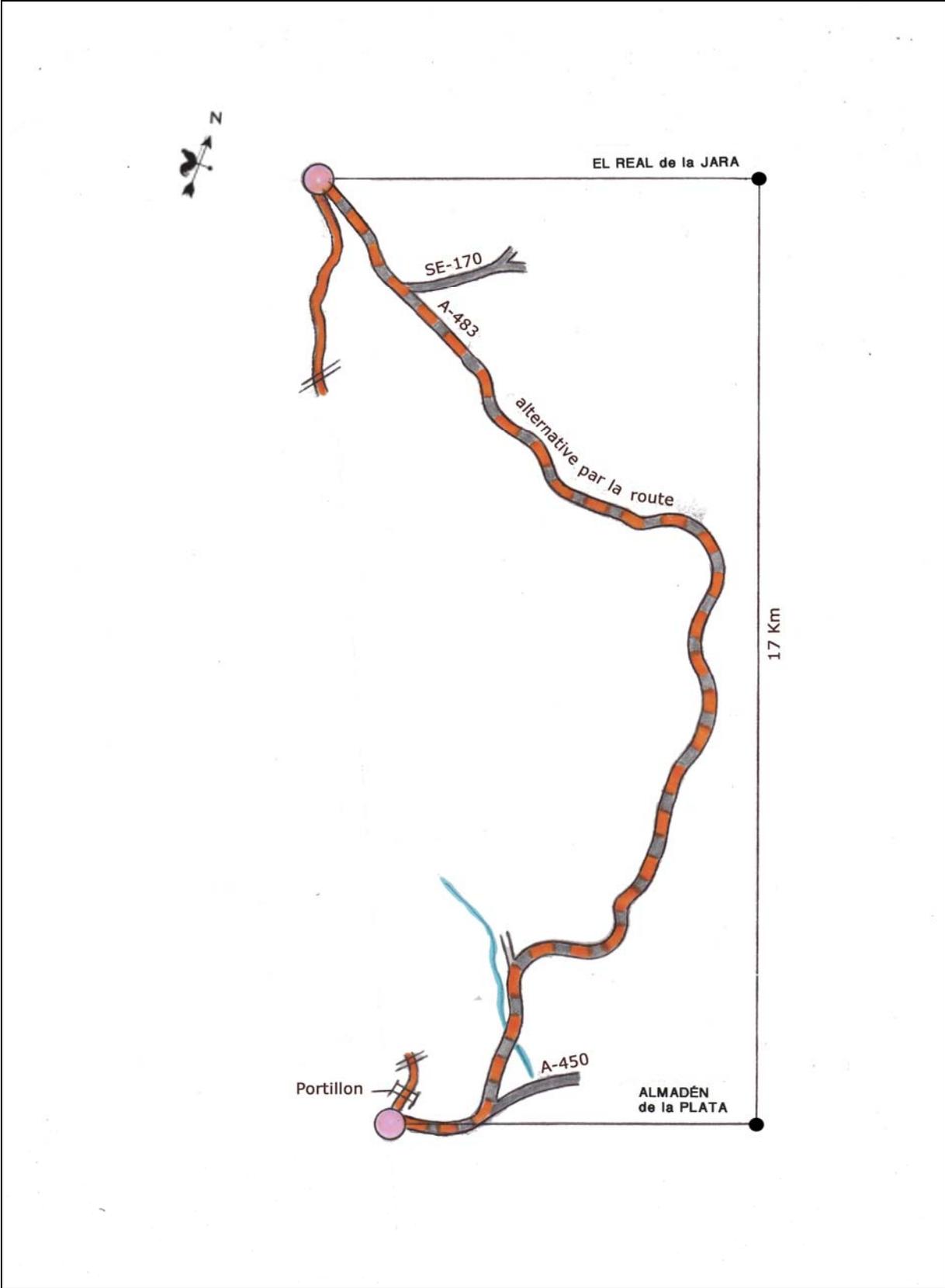
Albergue récente d'une vingtaine de couchages sur 2 étages le tarif est de 6 € la nuit. Toilettes et douches Hommes Femmes séparées.

Hôtel Camino de la Plata : 954.73.50.43 chambre double 30 €

Restaurant Concha (menu à 10€)

Pour l'étape du lendemain se renseigner auprès de la Mairie pour savoir si la traversée de la Finca « Arroyo Mateo » est autorisée ou pas. S'il n'y a toujours pas d'autorisation il faudra emprunter la nationale sur tout le parcours.

Attention : l'étape suivante se fait en totale autonomie.



La route

Niveau de difficulté : Bas

ALMADEN DE LA PLATA

Cette étape restera dans le souvenir de ceux qui auront à la faire dans sa forme actuelle comme la plus ennuyeuse de tout le parcours jusqu'à Saint Jacques de Compostelle.

Depuis le mois de novembre 2004 et jusqu'à nouvel avis les propriétaires des fincas n'autorisent plus la traversée de leurs terres. Se renseigner à l'Ayuntamiento auprès d'Isabel et en ville à l'Hôtel restaurant Casa Concha qui est informé des dernières nouvelles. (Ces dispositions laissent présager de ce qui peut arriver si on se livre à des actes d'incivilité lors de la traversée des propriétés privées). Donc l'étape se fera par la route A483 qui relie Almaden de la Plata à El Real de la Jara.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

EL REAL DE LA JARA

Mairie : 954.73.30.07

Office de Tourisme Plaza Andaluzia : 954.73.39.10 où il faut s'adresser pour obtenir les clés de l'Albergue qui est superbement équipée avec cuisine, trois chambres de 4 lits (superposés). Deux toilettes avec douches.

Hébergement également Señor Molina en face la Guardia Civil : 954.73.30.53.

Restaurant Conchera près de l'église (menu à 8 €)

Hostal Los Ensinas (Polygono industrial) 954.73.34.10 Menu pèlerin 7 €

Internet gratuit à l'ancien collège

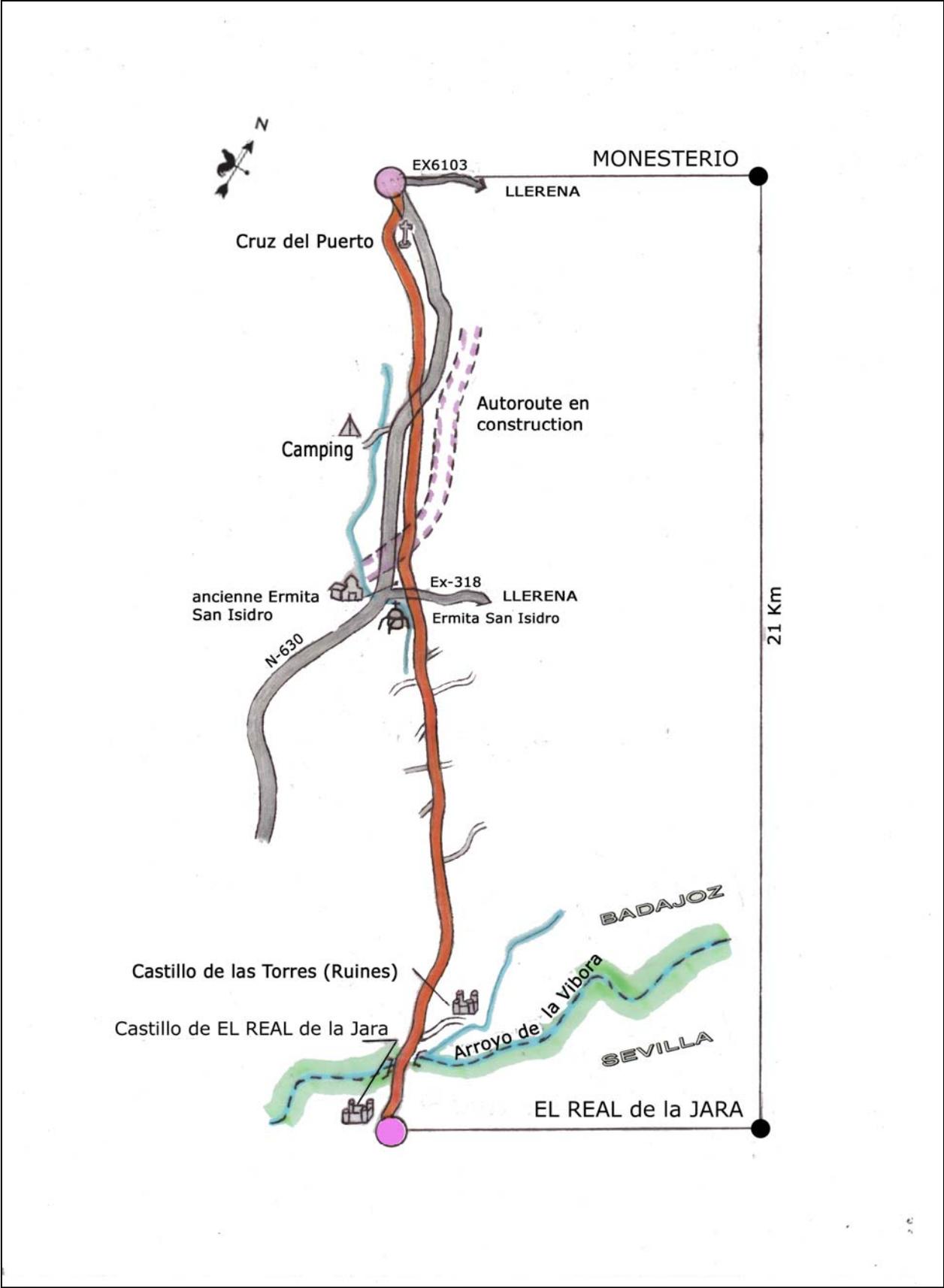
Attention : l'étape suivante se fait en totale autonomie.



Albergue Real de la Jara



Arrivée à Real de la Jara



La route

Niveau de difficulté : Moyen

EL REAL DE LA JARA

A partir de l'église de Real de la Jara le chemin part sur la droite et conduit à la sortie du village. Quelques centaines de mètres après avoir laissé El Real de la Jara on va atteindre le pont sur l'arroyo de la Vibora qui marque la limite entre la province de Séville que l'on quitte et celle de Badajoz dans laquelle on entre. Pour matérialiser ce changement de territoire administratif on trouve à la sortie du pont un hito-information qui renseigne sur le trajet, et un hito-direction qui donne le cap à suivre (on trouvera ces 2 types de bornes dans toutes les traversées d'Estrémadure, mais attention les itinéraires indiqués par les flèches jaunes et les hitos-direction diffèrent souvent. Ce topoguide concerne uniquement le tracé des flèches jaunes). Pas très loin après le pont on va voir apparaître au milieu d'un champ, les ruines du Castillo de las Torres qui témoignent d'un passé historique de la région. La piste est large et bien balisée. On dépasse des flèches en bois qui indiquent que l'on est sur la bonne route et la piste aboutit à la route EX318 qui relie la N-630 à Llerena par Aldea de Pallaes à hauteur de l'Ermita de San Isidoro, reconnaissable à son architecture moderne.

On traverse cette route pour gagner la N-630 et l'autoroute. A ce niveau le chemin de la Via de la Plata a été effacé du paysage par des travaux de terrassement pour la construction de la nouvelle autoroute. Il faut naviguer à vue et d'instinct pour retrouver sur la droite de la N-630, parmi les eucalyptus, ce qui reste du chemin. Le seul repère à respecter c'est de ne pas s'écarter de la N-630. Lorsque le chemin atteint la fin du bosquet d'eucalyptus, il faut traverser la N-630. Redoubler de précautions car la circulation est chargée à cet endroit. Une fois de l'autre côté de la nationale, suivre la piste qui monte la pente en face, balisée par les flèches jaunes. Avec de bons yeux, tout en haut de la colline, en face de soi, au col, on peut apercevoir ou tout au moins deviner une croix, la « Cruz del Puerto ». La prendre en ligne de mire et y monter.

Arrivé à la croix on trouve la N-630, notre fil d'Ariane, qui va nous guider jusqu'à la 24^{ème} étape, on entre quelques centaines de mètres plus loin dans Monesterio. En restant sur le coté gauche de la nationale on passe devant les locaux de la Croix-Rouge dans lesquels se trouve le refuge.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

MONESTERIO

Mairie : 924.51.60.11 Internet à l'Office de tourisme

Le refuge se trouve à l'entrée de la localité dans les locaux de la Croix Rouge sur la gauche de la nationale : il est limité à 6 lits avec possibilités de matelas au sol.

L'Hôtel Moya (fermé le dimanche) qui est juste à côté : 924.51.64.28 propose des chambres pour 3 personnes à 72 € double 38 € menu pèlerin à 7,21 € et le petit déjeuner est complet à 1,5 € (y compris pour les pèlerins hébergés au gîte de la Croix Rouge).

Les autres hôtels sont :

Estramadura : 924..51.65.02 ; Hostal Leo : 924.51.61.36 (ch. simple 17 € triple 45 €) ; Hostal El Pilar : 924.52.67.56 – 51.72.99.

Internet gratuit à l'Office du Tourisme.

Monesterio est réputé pour sa charcuterie. C'est le temple du jambon « pata negra Iberico » de prestige national et international, appelé aussi « jabugo ». Il célèbre le « jour du jambon » en septembre.

Attention : l'étape suivante se fait en totale autonomie.

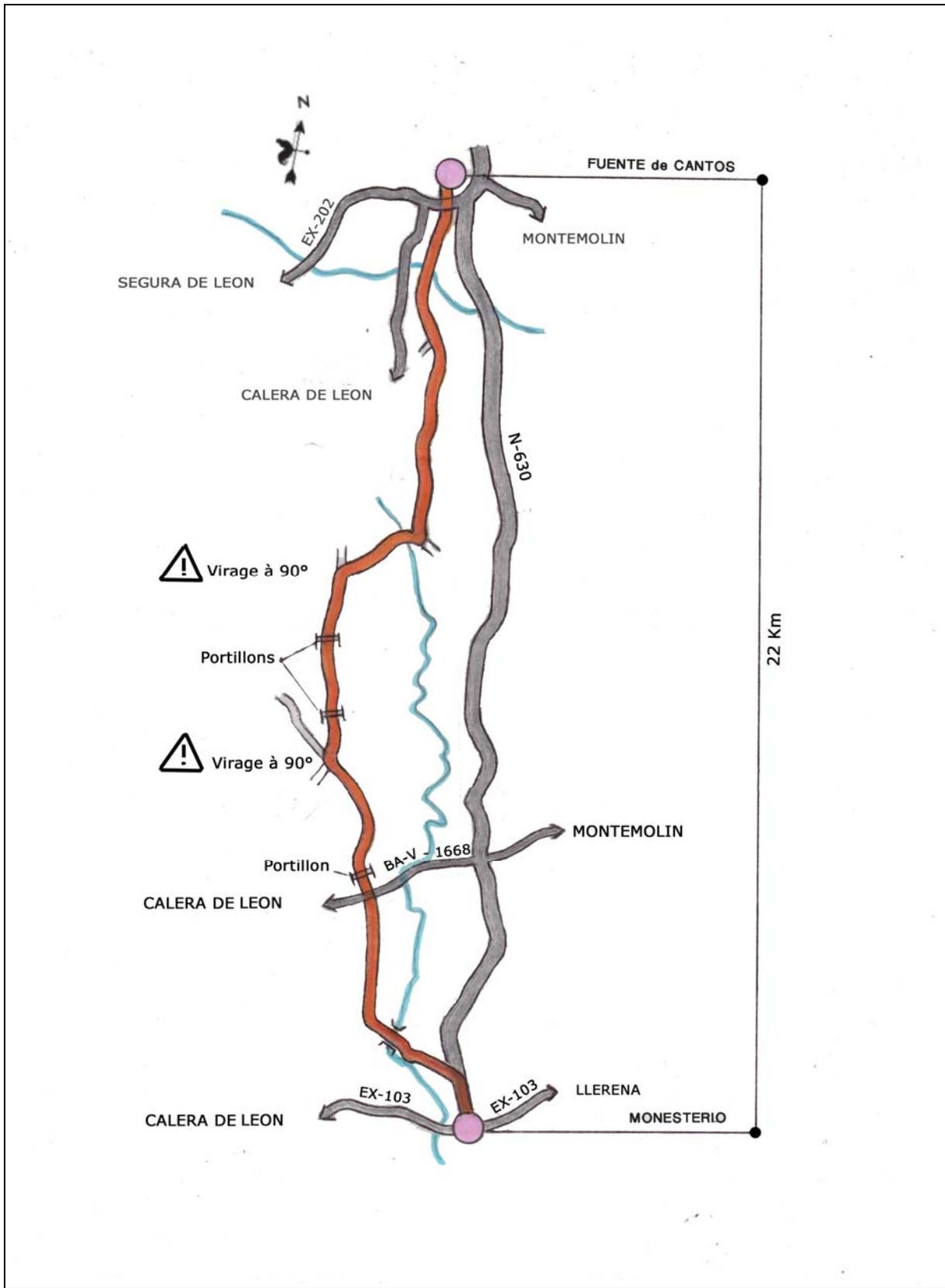


Eglise de Monesterio



La production locale

NOTES



FUENTE DE CANTOS**La route**

Niveau de difficulté : Bas

MONESTERIO

La sortie de la localité se fait par la N-630 qui traverse le village. Une fois passé le terrain de football on tourne à gauche et on descend en laissant à notre droite la station d'épuration de Monesterio. On longe quelque temps l'arroyo de la Detresa et on le traverse sur un pont. On laisse sur la gauche un château d'eau. Le chemin continue encadré de chaque côté par des murs de clôture en pierres. Ce chemin rencontre la route qui relie la N-630 à Calera de León. On la traverse pour reprendre en face un chemin encadré de chaque côté par des clôtures métalliques quelquefois interrompues par des portillons que l'on laissera après les avoir passés tels qu'on les a trouvés.

A partir de là on va progresser à travers de grands espaces de terres à cultures et d'élevages sans repères qui permettent de se positionner. Suivre les flèches jaunes à chaque changement de direction jusqu'à l'entrée de Fuente de Cantos que l'on aperçoit d'un point haut une dizaine de kilomètres avant d'arriver.

Le parcours débouche sur la route de Ségura de León. Contourner la localité par le sud pour atteindre l'Albergue Turistico Covento de los frailes de Zurbaran. Les flèches jaunes y conduisent directement.

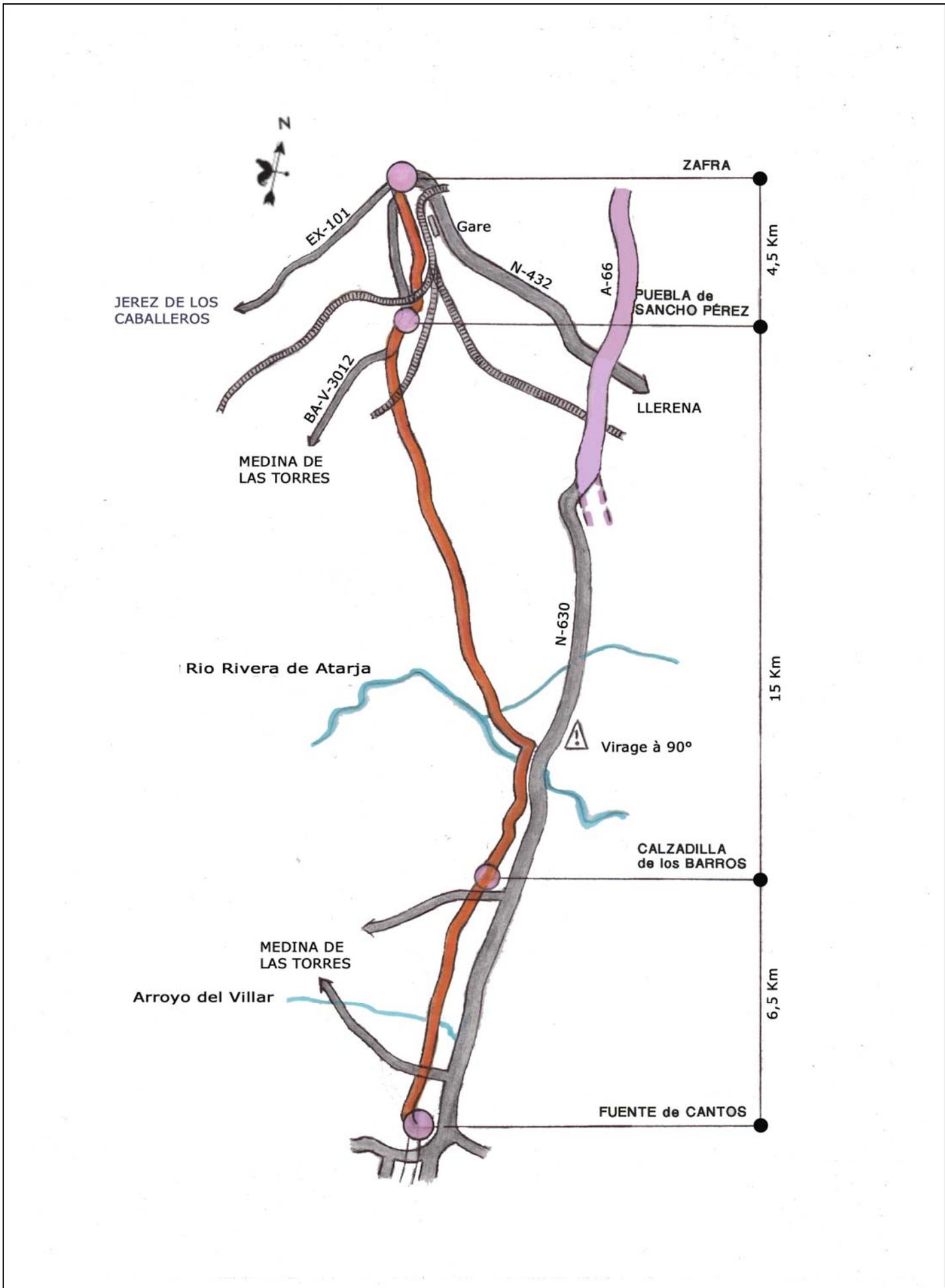
Se loger – se nourrir - infos pratiques**FUENTE DE CANTOS**

Mairie : 924.50.02.25

Cette localité abrite un superbe Albergue aménagée de façon moderne dans un ancien monastère et qui fait partie d'une chaîne appelée : Albergue turistico ALBA PLATA. Les Albergues sont dirigés par des gérants privés et de ce fait les prix pratiqués peuvent ne pas être identiques d'un Albergue à l'autre. Pour ce qui concerne Fuente de Canto, le gîte se compose en rez-de-chaussée de 3 chambres de 4 lits (12 €), 1 chambre de 2 lits (15 €), en étage 2 dortoirs de 12 lits chacun (9 €). Il est possible de se restaurer : avec déjeuner à 14 h (9 €), dîner à 19 h (9 €). Chambre double 28 €

Divers hôtels, pensions et restaurants sont à disposition en ville.

Internet gratuit.



La route

Niveau de difficulté : Moyen

FUENTE DE LOS CANTOS

En sortant de l'albergue pour se rendre dans le centre ville la rue fait un « Y ». Prendre à gauche dans la calle Huertas, laisser à droite la plaza del Sol et continuer toujours dans la calle Huertas jusqu'au croisement suivant. Tourner à gauche dans la calle Valencia puis ensuite à droite dans la calle San Benito qui aboutit à la ermita de San Juan. Contourner la plaza San Juan en tournant une fois à droite et à l'angle suivant à gauche. On sort par une piste qui part au nord de la localité. Cette piste n'est autre que la voie romaine (Calzada romana). Le chemin avance au milieu de champs de labours parallèlement à la N-630 et aboutit au village de :

CALZADILLA DE LOS BARROS

Après l'avoir traversé on continue droit en face pour atteindre la N-630 que l'on suit un moment. Quelques centaines de mètres après avoir dépassé le Rio Rivera de Atarja le chemin vire à gauche à 90° pour poursuivre son cap en rase campagne à travers une alternance de champs de cultures et de pâturages. Après avoir traversé une voie ferrée on entre dans :

PUEBLA DE SANCHO PEREZ

Arrivé devant l'église la contourner en la laissant à gauche. Le chemin continue en descendant la rue et arrive à la route de Zafra. Etre attentif aux flèches car le chemin part à droite juste avant le pont bleu à hauteur de la clinique dentaire. On va traverser la voie ferrée une première fois puis arriver à une autre voie ferrée qu'il ne faut pas traverser mais on va tourner à gauche et la longer jusqu'à la gare de triage. Longer les 2 voies ferrées sans les couper jusqu'aux butoirs. Avancer et contourner le bâtiment de la vieille gare jusqu'à un local technique que l'on contournera sur la gauche pour sortir par un portillon. De là on pénètre en ville par la rue Paseo de la Estacion puis la avenida de la Estacion qui aboutit au centre ville. Traverser le Parque de la Paz, prendre la calle Puerta, passer devant l'Alcazar Duques de Feria, poursuivre dans la calle Lopez Asme et terminer à l'Albergue au n°1 de la calle Ancha.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

CALZADILLA DE LOS BARROS

Gîte municipal à 1 Km 700 hors chemin, Mairie : 924.58.47.45, Hostal Rodriguez : 924.58.47.01 (près de la N-630)

PUEBLA DE SANCHO PEREZ

Albergue turistico ALBA PLATA à 1 Km, Mairie 924.57.52.09 (vérifier auprès de la Mairie si elle est ouverte)

ZAFRA

Mairie : 924.55.45.21

Ici aussi nous retrouvons l'Albergue Turistico ALBA PLATA / 924.02.98.17 (attention risque d'être fermée le dimanche). Peut accueillir une vingtaine de pèlerins dans des chambres de 4 lits superposés, 15 € par personne. Possibilité également de se restaurer le soir (8 €).

Divers hôtels et restaurants en ville, dont Hôtel Don Quichotte rue huelva 3 tel : 924.55.47.71 (chambre double 30 € sans petit-déjeuner, prix pèlerin).



Plaza grande à Zafra



Pharmacie avec azuleiros Zafra

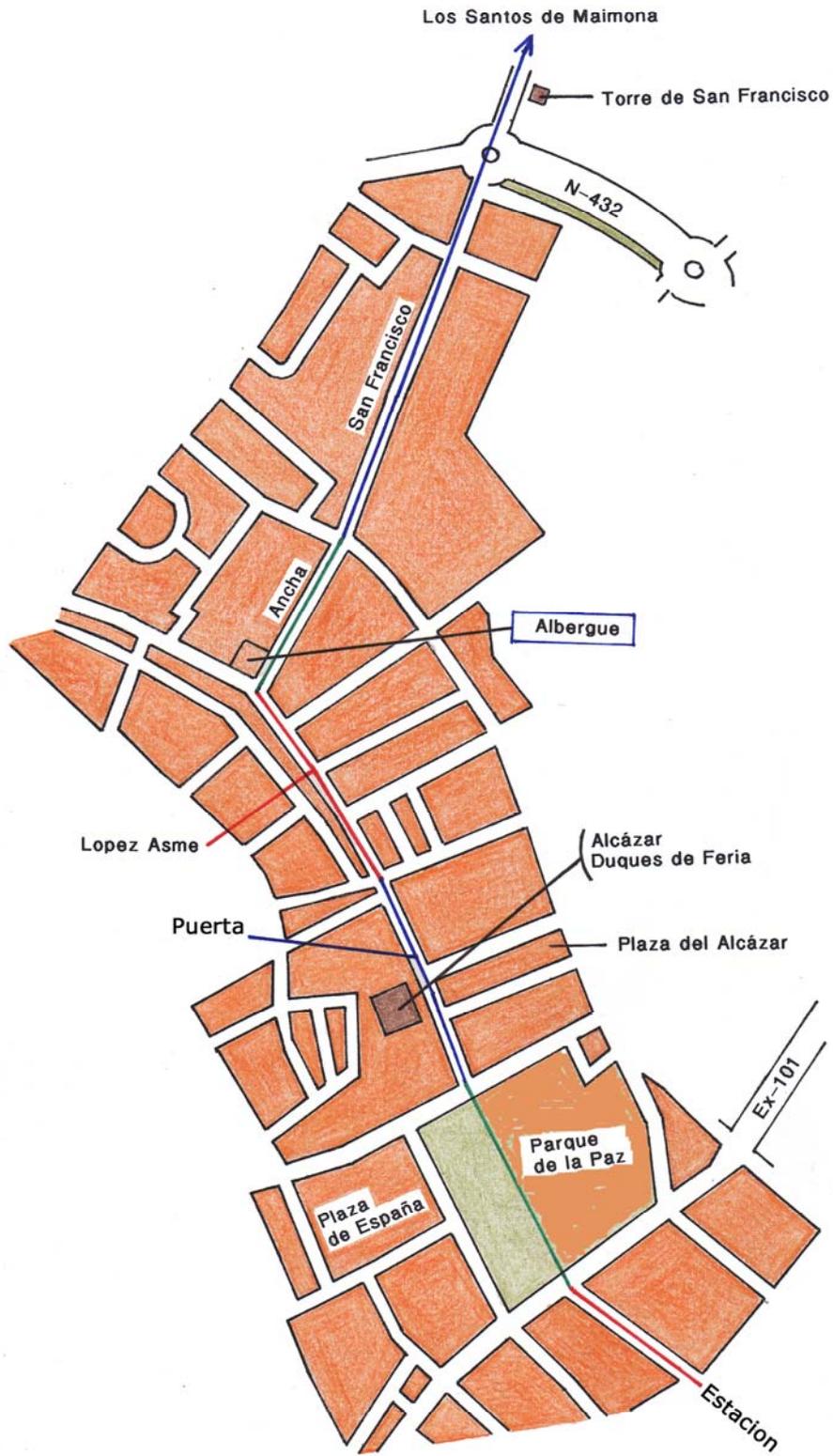


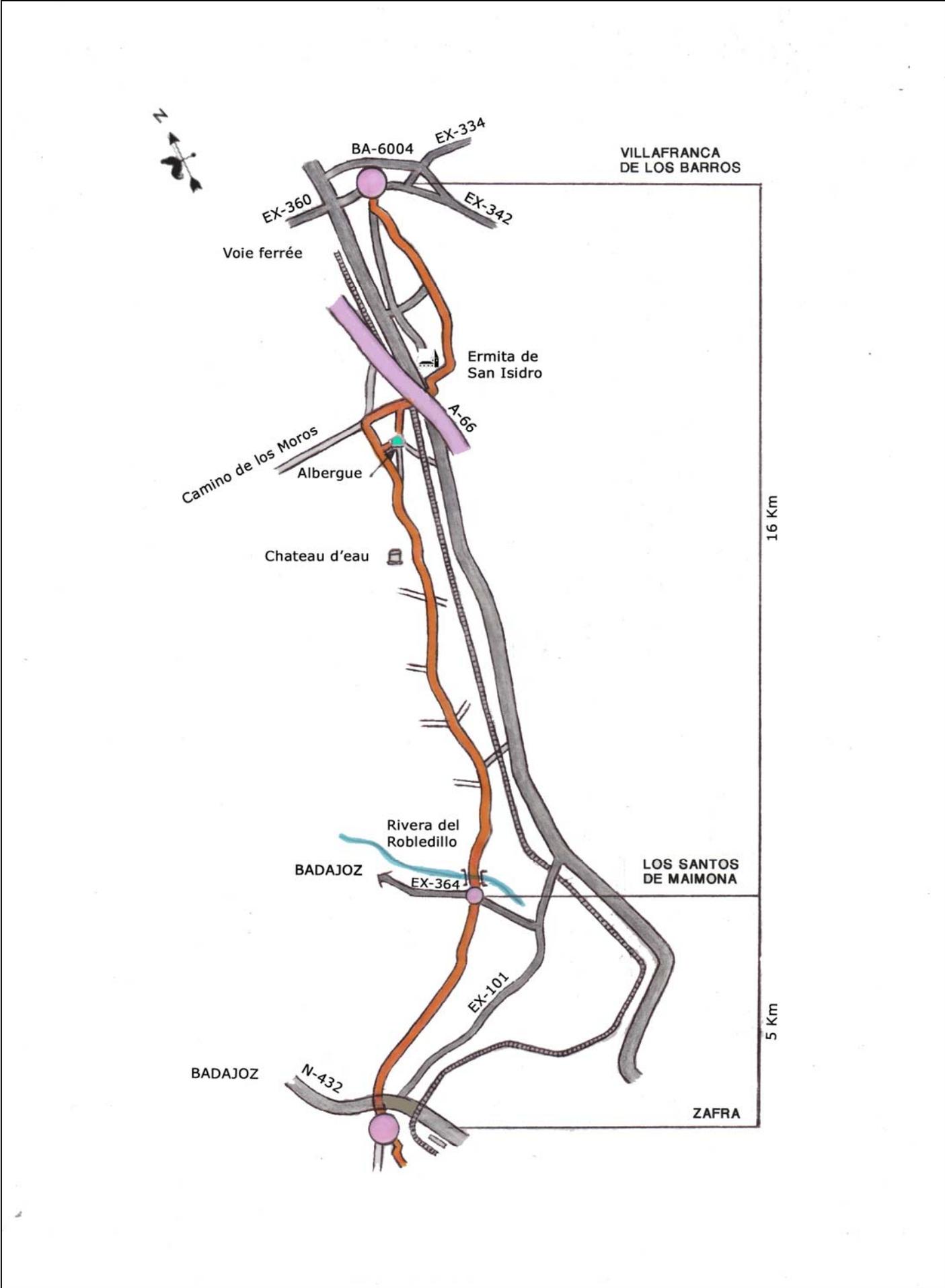
Entrée de l'Albergue de Zafra



Patio de l'Albergue

ZAFRA





La route

Niveau de difficulté : Bas

ZAFRA

Le point de départ est l'Albergue Turistico de Zafra. On remonte la calle Ancha puis en enfilade la calle San Francisco pour atteindre la Torre (Tour) de San Francisco qu'on laisse sur la droite, continuer en direction de los Santos de Maimona. La piste monte entre maisons et pinède pour atteindre un collet d'où l'on a une vue aérienne sur :

LOS SANTOS DE MAIMONA

Bourgade dans laquelle on entre après 5 Km de marche depuis Zafra. On traverse le village du sud au nord, on contourne l'église, on laisse le cimetière sur la gauche et on passe le rio Rivera de Robledillo sur un pont en pierres appelé puente viejo (vieux pont). Après avoir dépassé le pont, à 300 mètres, part sur la droite un chemin signalé par des flèches jaunes et un hito-direction jaune/vert. Il faut le prendre pour continuer entre murs de pierres, jardins potagers et maisons de campagne. La piste court tout droit devant parallèlement à la voie ferrée et à la N-630. On laisse un château d'eau sur la gauche et après un parcours de 7 Km depuis la sortie de Los Santos de Maimona on arrive à un carrefour reconnaissable par un abri abandonné sur la droite sur lequel 2 flèches indiquent, l'une d'aller tout droit et l'autre de tourner à droite. Les 2 chemins se rejoignent plus loin mais celui qui part à droite fait un crochet par l'Albergue Turistico situé à 400 mètres.

Si on a opté pour le détour par l'Albergue pour repartir on prendra la piste à gauche quand on sort de l'établissement.

Une fois que l'on a retrouvé le chemin qui va directement à Villafranca de los Barros on tourne à droite pour rejoindre la voie ferrée, et 300 mètres plus loin on la traverse par un passage à niveau sans barrière. On tourne de suite à droite et on longe les rails jusqu'à la hauteur du pont de l'autoroute où l'on vire à gauche pour passer sous l'autoroute, rejoindre la N-630. Une fois sur la N-630 on part à gauche (vers le nord) pour la remonter quelques centaines de mètres et s'engager sur la route de droite qui passe devant l'Ermita de San Isidoro. Cette route jalonnée de maisons cossues se termine à Villafranca de los Barros au bout d'un parcours de 6,7 Km.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

LOS SANTOS DE MAIMONA

Mairie : 924.54.42.94/608.32.05.30, gîte municipal à 3 Km demander les clés à la Mairie ou la Police Municipale (demander s'il est ouvert). Pension Sanse : 924.54.42.10.et divers hôtels. Halte intéressante pour prendre le petit déjeuner si l'on part de bonne heure.

VILLAFRANCA DE LOS BARROS

L'Albergue turistico se trouve à 6 Km avant la fin de l'étape : 686.89.88.41, ancienne propriété superbement située au milieu des oliviers, entièrement rénovée, disposant de 20 lits (12 €par personne).

Si l'on veut coucher en ville nous recommandons La Casa Perin : 646.17.99.14, très belle maison (avec 3 chambres à 20 € par personne), très bien équipé avec cuisine, lave linge, terrasse pour séchage (le lavage du linge est fait par la propriétaire gratuitement).

Pour les amateurs de poissons on peut recommander Los Gemelos : 924.526.233/699.473.000

Mairie : 924.52.78.22 pour obtenir d'autres informations sur les possibilités d'hébergement.

Pension simple calle Arias Montano 39, lit 12€, repas 5€(voir police locale)
670.49.32.76

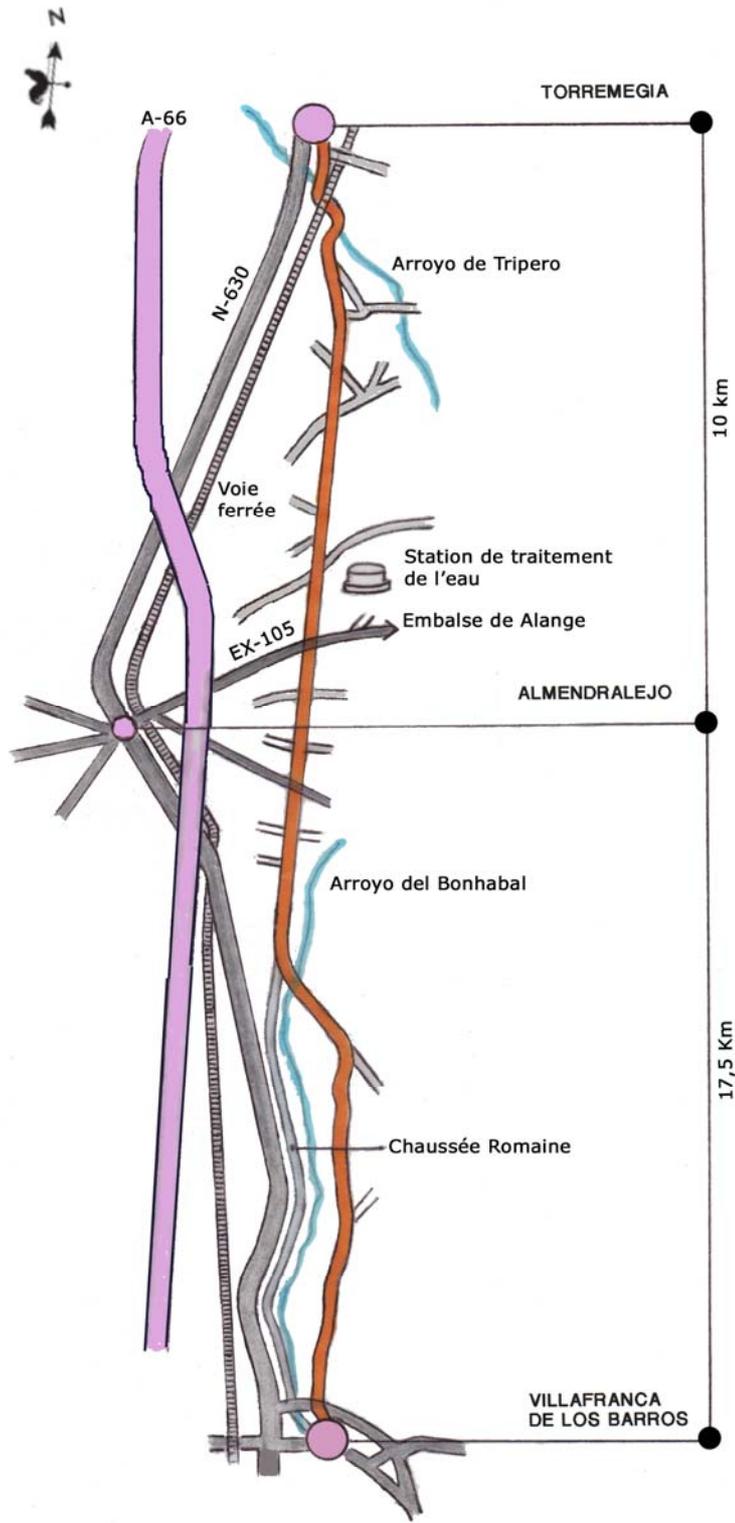


Albergue de Villafranca vue extérieure



Patio de l'Albergue

NOTES



TORREMEGIA

La route

Niveau de difficulté : Moyen

VILLAFRANCA DE LOS BARROS

A partir de la Plaza Mayor on suit les flèches qui conduisent à 1 Km au nord de la localité sur une piste du nom de Camino « el Vizcaino ». Puis ce sera une succession de kilomètres sur une piste de rectitude presque parfaite propice à forger le moral ou à accélérer la déprime avec de temps à autres des changements de direction. Après un cheminement de 3.7 Km sur le Camino « el Vizcaino » à un croisement on continue sur le Camino « el Chaparral » pour aboutir 3.6 Km après sur une route. De chaque coté s'étendent à perte de vue des plantations de vignes et d'oliviers. Après un parcours de 7.3 Km depuis Villafranca, la voie romaine et le chemin se confondent au voisinage d'un pylône HT pour un tracé unique jusqu'à Torremegia. A un moment part à gauche une route qui conduit à :

ALMENDRALEJO

Celui qui envisage de se rendre à Almendralejo doit compter faire un détour de 3 Km à ajouter sur la longueur de l'étape. Le retour sur le chemin se fait en empruntant la route EX 105 qui relie la N-630 à l'Embalse d'Alange. La jonction a lieu au croisement avec l'itinéraire en ligne droite. Le repère n'est autre qu'un hito-information à gauche de la route en bordure d'une plantation d'oliviers. Pour continuer on tourne à gauche.

Si on ne va pas à Almendralejo on traverse la route et on continue tout droit en face pour déboucher sur la route EX 105 précédemment citée. On la traverse et on poursuit sur la piste en face en laissant sur la droite le hito-information. L'entrée dans Torremegia s'effectue par un passage sous la voie ferrée très souvent inondé. Si tel est le cas poursuivre une centaine de mètres et grimper le talus qui permet d'accéder à une route qui passe au-dessus de la voie ferrée et la suivre pour arriver au centre de Torremegia.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

ALMENDRALEJO

Mairie : 924.66.69.67, possibilité d'hébergement à la paroisse : 924.66.22.85.
Divers hôtels.

TORREMEGIA

Mairie : 924.34.00.01

Albergue turistico neuve, aménagée dans un ancien couvent à côté de l'église. La nuitée est à 12 € et ne comprend pas le petit déjeuner comme à Fuentes. Les repas sont comptés à 8 € (mieux vaut aller au bar du coin et manger des tapas).

Hostal Milenium 924.34.02.07 chambre double 36 €

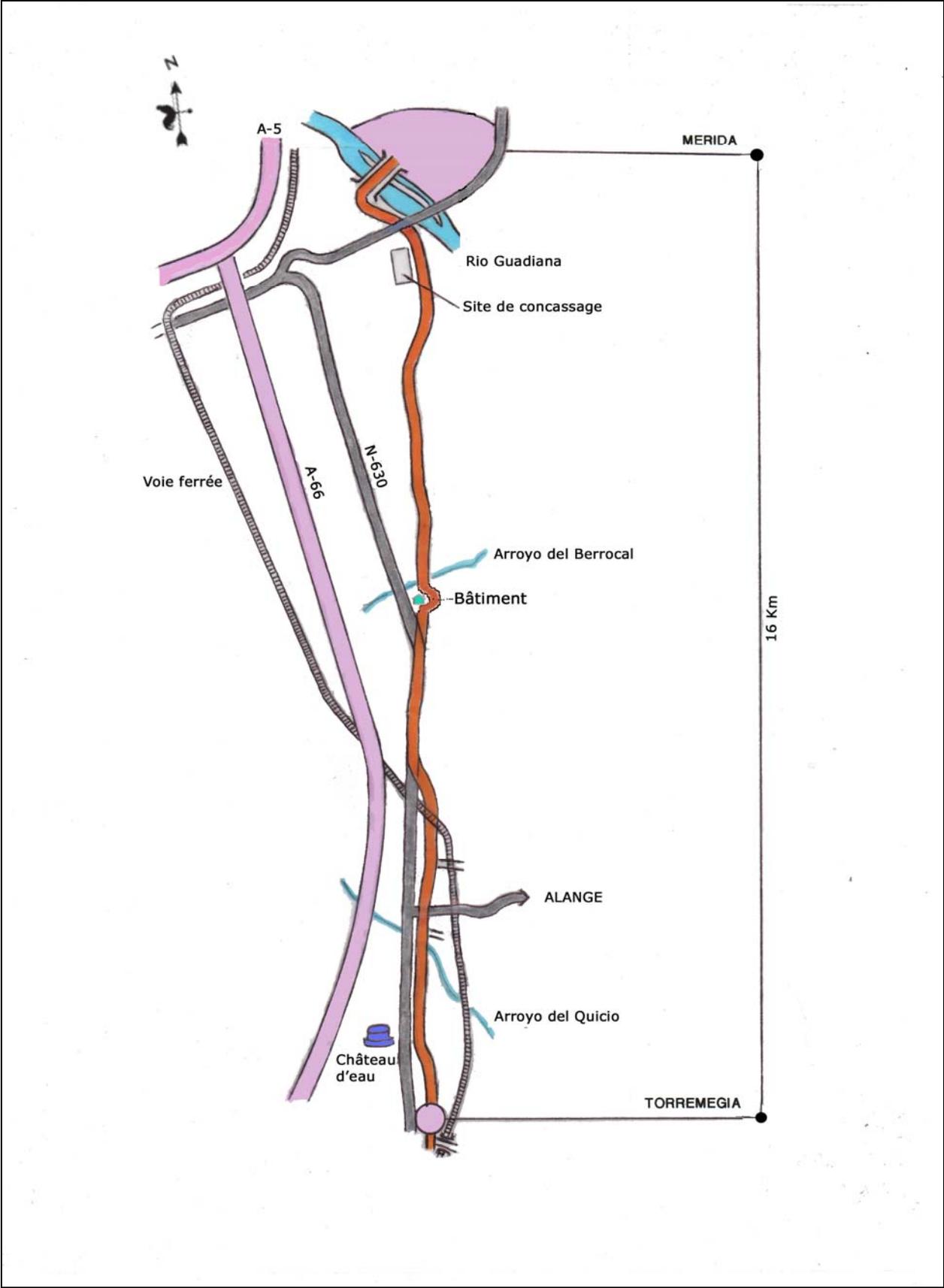


Torremegia Albergue
(ancienne maison paroissiale)



Entrée de l'Albergue

NOTES



La route

Niveau de difficulté : Bas

TORREMEGIA

Cette étape est intentionnellement courte pour laisser du temps à la visite de la ville et du site archéologique de la cité romaine « Emerita Augusta ».

En quittant l'Albergue on va jusqu'à la N-630 qu'on traverse pour retrouver la calle Calzada. On tourne à gauche et on continue droit devant pour se retrouver sur une piste qui va longer la N-630. A noter que le tracé indiqué par des flèches est identique à celui des hito-direction jaunes jusqu'à Merida. On avance jusqu'à la route qui relie la N-630 à Alange. On la traverse et on va jusqu'au passage à niveau que l'on franchit pour ensuite se diriger vers la N-630. Une fois sur la nationale on la remonte sur 3 Km. A ce niveau on la laisse pour passer sur le coté droit et prendre un chemin qui s'enfonce à travers des champs de vignes et d'amandiers. On vire à droite pour contourner un petit bâtiment agricole et on repart en direction du nord. A 3 Km avant d'arriver, on va commencer par rencontrer des maisons de campagne, ensuite par traverser un quartier mi-urbain mi-artisanal en laissant sur la gauche un site de concassage de pierres pour atteindre une route qui traverse le rio Guadiana sur un pont sous lequel on passe. On va continuer en longeant la rivière sur une piste cyclable jusqu'au pont romain que l'on traverse. Une fois le pont passé pour se rendre à l'Albergue tourner tout de suite à gauche, continuer sur l'autre rive. Lorsque l'on est dans l'avenida de Roma, au rond-point on continue dans l'avenida Jose Fernandez-Lopez, on laisse à gauche la cafeteria RO-MA et un peu plus loin, en contrebas se trouve l'Albergue de Peregrinos Molino de Pancaliente.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

MERIDA

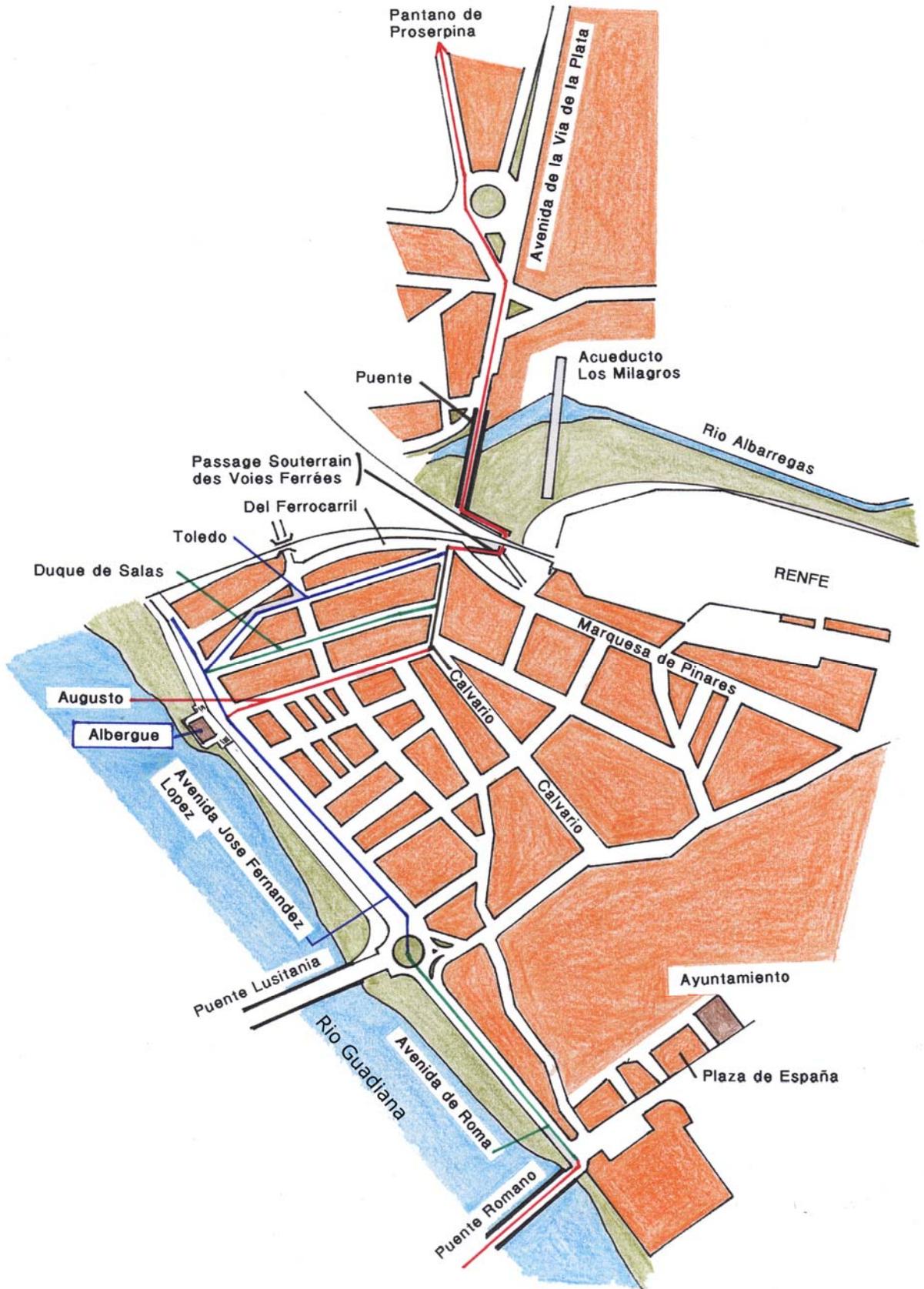
Mairie : 924.38.01.00

Nouvelle Albergue ouverte début 2005 « Molino de Pancaliente » Avenida Jose Fernandez Lopez, située au bord du Rio Guadana en partant à gauche après avoir traversé le pont romain. Le gîte dispose de 12 couchages au tarif de 4 € la nuitée.

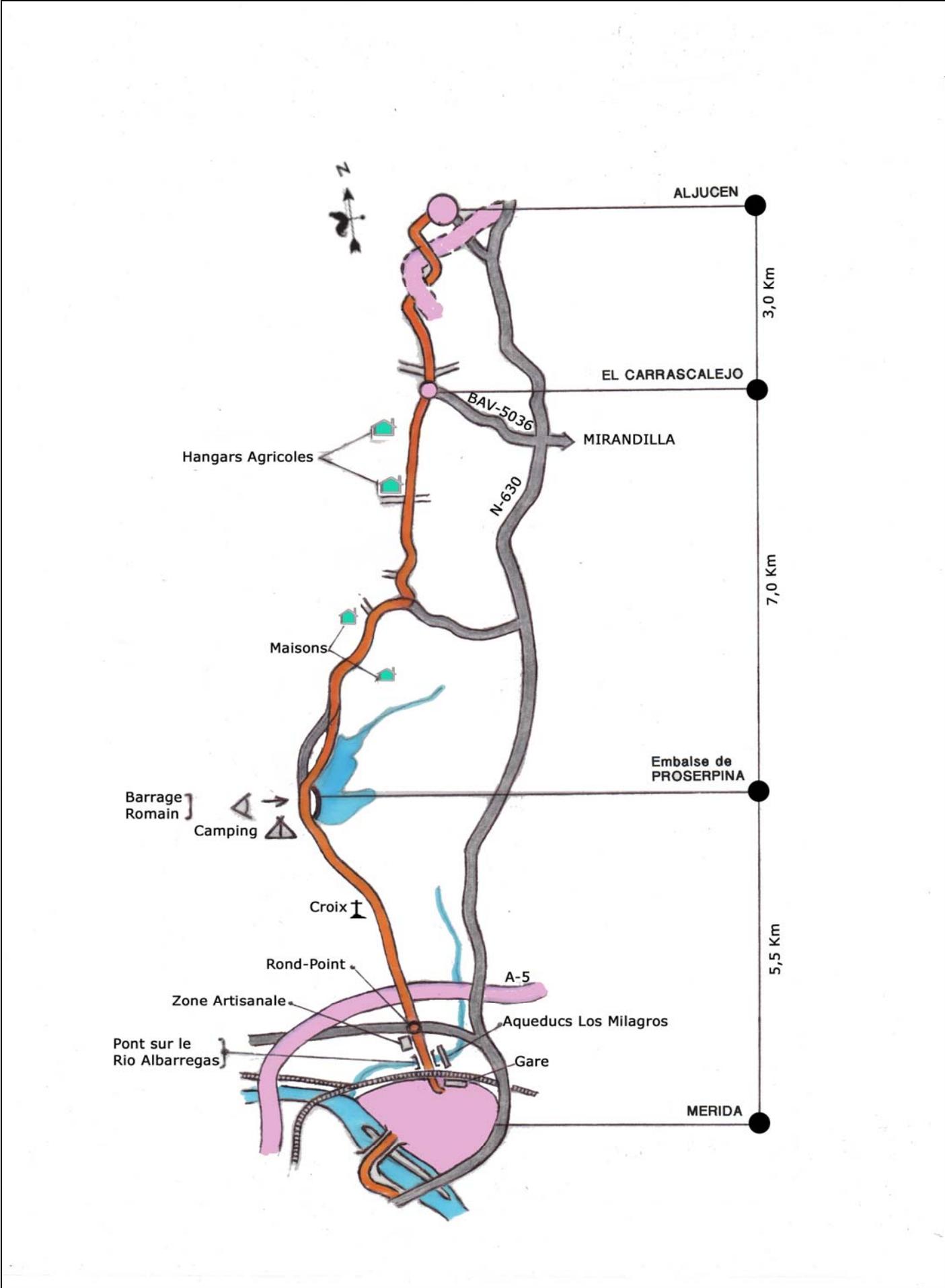
On peut aussi aller à l'hôtel Senero, 12, calle Holguín : 934.31.72.07. Une chambre pour 3 est facturée 48 €, chambre double 35 €

Divers hôtels toutes catégories ainsi que restaurants.

MERIDA



NOTES



La route

Niveau de difficulté : Bas

MERIDA

En sortant de l'Albergue monter sur l'avenida José Fernandez-Lopez que l'on prendra à gauche, puis à droite, juste avant le rond point, remonter la calle de Toledo pour arriver dans la calle del Calverio que l'on suivra à gauche jusqu'à son aboutissement dans la calle Marquesa de Pinares, prendre le passage souterrain pour traverser les voies ferrées puis traverser le pont sur le rio Albarregas en laissant à droite l'aqueduc Los Milagros. A la sortie du pont apparaissent les flèches jaunes qui indiquent de continuer droit en face. A 300 mètres après le pont on arrive à un rond point. Ici 2 possibilités : prendre la Calzada (voie romaine) et dans ce cas il faut suivre les flèches jaunes marquées de la lettre « C » ou prendre la direction de l'Embalse de Proserpina et dans ce cas suivre les flèches jaunes marquées de 2 lettres superposées « EP » (Embalse Proserpina). Le tracé décrit ci-après est celui qui passe par Proserpina. On dépasse les dernières maisons, puis on laisse sur la gauche une zone artisanale et on arrive à un rond point. Les panneaux indiquent à droite la direction de Merida, à gauche Esparragalejo, on va tout droit sans aucune indication de direction mais on doit admettre que c'est la direction que l'on doit prendre pour atteindre l'Embalse de Proserpina. On passera d'abord au-dessus de l'autoroute A-5 puis on laissera sur la gauche une croix, on dépassera l'entrée d'un camping qui annonce l'arrivée au barrage romain de :

PROSERPINA

Après avoir admiré un ouvrage vieux de 2.000 ans à l'autre extrémité du mur de retenue on laisse la route qui monte sur la butte pour tourner à droite et prendre un chemin qui va longer la rive du lac et retrouver la route que l'on a quittée. On poursuit sur le goudron et à environ 2 Km après avoir dépassé l'embalse on va apercevoir bâtie sur la colline à droite une grande maison. On avance pour atteindre une maison blanche construite à gauche de la route derrière laquelle part un chemin dont on ne tient pas compte. 300 m après avoir dépassé la maison 2 choix sont proposés :

Continuer tout droit sur la route, c'est l'itinéraire des cyclistes qui vont rejoindre la N-630, ou tourner à gauche sur un chemin qui s'élève sur la butte et c'est celui que l'on prend.

Des flèches sur les rochers et sur les arbres renseignent parfaitement. La piste s'enfonce dans une zone de pâturages. A un moment on va longer la clôture en pierres d'un élevage porcin. Après un trajet de 13 Km on arrive à :

Où l'on a la possibilité de se ravitailler en eau. En fin de parcours la piste va atteindre l'autoroute en construction. On va la traverser par un tunnel inférieur sur le mur duquel un artiste de passage a peint une coquille et un pèlerin. A la sortie du tunnel tourner à gauche, retraverser l'autoroute et entrer dans ALJUCEN.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

ALJUCEN

Mairie : 924.31.86.60

S'agissant d'une petite étape on peut l'utiliser comme une demi-étape où l'on peut se restaurer au bar en face de l'église.

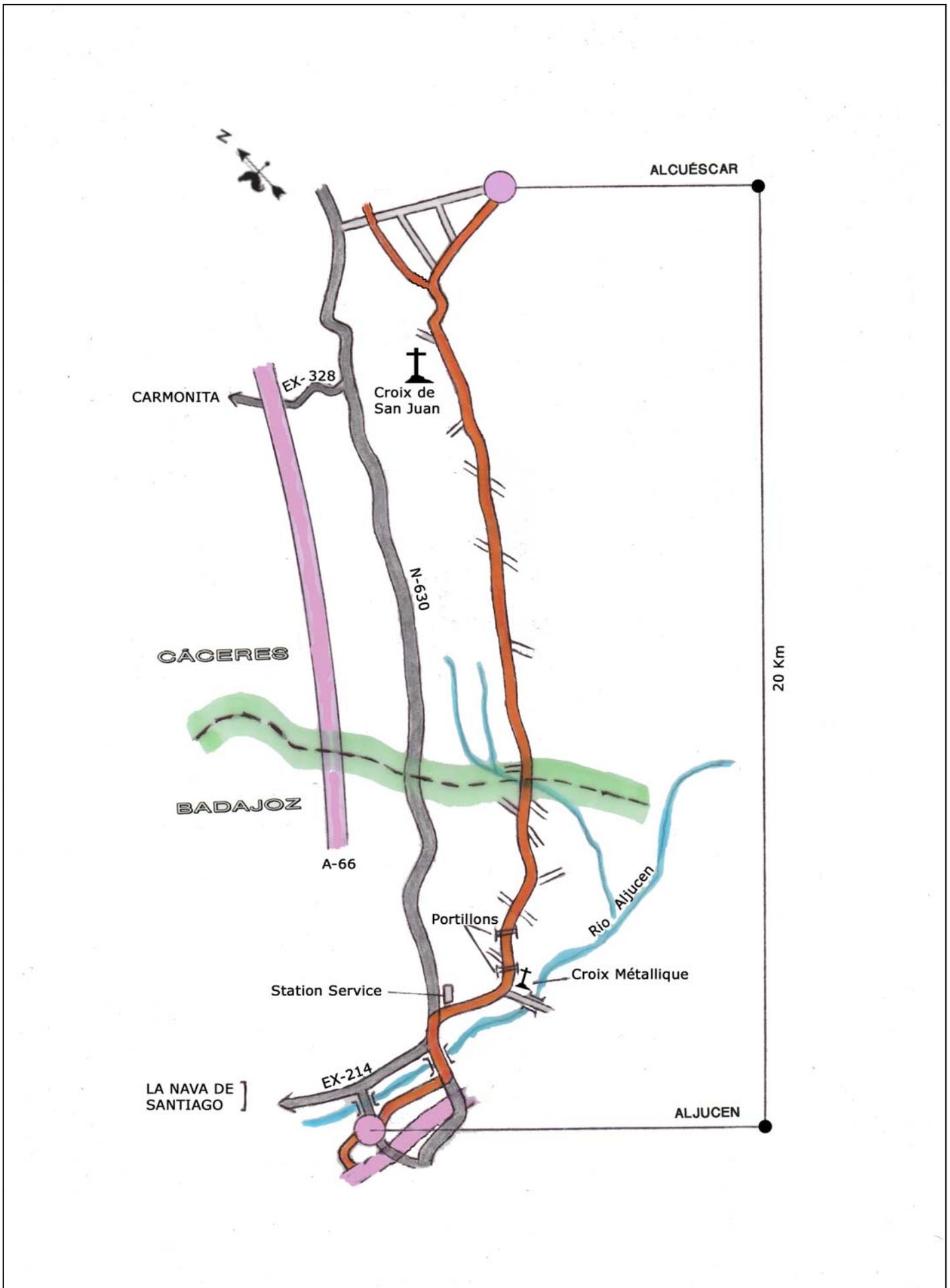
Pour le pèlerin qui choisit d'arrêter, il y a un gîte tenu par l'association des jeunes d'Aljucen avec 16 couchages répartis en 4 chambres (9 € par personnes), cuisine équipée, couvertures, terrasse, distributeur « d'en cas », salon, jardin avec étendoir et machine à laver : 696.95.84.43.

Attention : l'étape suivante se fait en totale autonomie



Lever de soleil su Proserpina

NOTES



La route

Niveau de difficulté : Moyen en fin d'étape

ALJUCEN

De la place de l'église tourner à gauche en laissant le bar à gauche et descendre la rue. A la sortie du village il faut continuer sur la route qui reste parallèle au rio Aljucen et aboutit à la N-630. Tourner à gauche sur la nationale, passer le pont sur le rio Aljucen et continuer jusqu'à la station service sans la dépasser. Des flèches jaunes indiquent de prendre un chemin à droite qui s'en va dans la campagne parallèlement au rio Aljucen. On va longer des murs de clôture. La signalisation est rare et devient inexistante sur une distance de 1.800 m, où la piste se partage en 2 directions à hauteur d'une croix métallique. A droite part une piste qui traverse el rio Aljucen que l'on va laisser pour suivre à gauche une piste fléchée qui monte légèrement sur quelques kilomètres. A 6 ou 7 Km de Aljucen soit à 4 ou 5 Km de la croix métallique on abandonne la piste pour pénétrer dans un bosquet en suivant les flèches jaunes peintes sur les pierres et des troncs de chênes (il y a d'autre flèches rouges qui correspondent à un parcours local, peintes sur des poteaux en bois qui emprunte un tronc commun avec la via de la Plata). S'en tenir aux flèches jaunes uniquement.

A 9 Km de Aljucen on quitte la province de Badajoz pour entrer dans celle de Caceres. Attention bien suivre les flèches car le chemin change quelque fois de direction aux croisements des pistes. Aussitôt passé dans la province de Caceres on va croiser un hito-information. Le chemin va se poursuivre à travers de vastes prairies plantées de chênes et souvent clôturées. Après avoir traversé un plateau le chemin redescend et s'élève ensuite, passe la croix de San Juan. Après avoir fait 2 Km environ au-delà de la croix de San Juan, au sommet de la montée, le chemin fait un « Y ». La piste qui part à droite va directement à Alcuescar qui se trouve à environ 3 Km. La piste qui part à gauche débouche sur la route qui relie la N-630 à Alcuescar, la coupe et continue directement vers Casa de Don Antonio qui se situe à 10 Km plus loin. La rencontre de maisons annonce que l'arrivée à Alcuescar n'est plus très loin. On pénètre par le haut du village. Redescendre la rue principale et traverser la localité pour retrouver la route qui relie la N-630 à Montanchez. C'est dans le voisinage de ce croisement que se trouve l'Albergue.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

ALCUESCAR

Mairie : 927.38.47.42 – 38.40.02

Le gîte est situé dans le couvent de la Congrégation des Esclaves de Marie et des Pauvres : 927.12.00.24.

Le couchage est à géométrie variable car lorsque les cellules de 2 lits sont remplies on peut mettre des matelas au sol dans différentes pièces. Les douches ne sont pas toujours chaudes surtout si l'on arrive en dernier. Par contre le gîte et le couvert sont offerts par les moines, pour ceux qui veulent il est possible de laisser un don dans le tronc placé à cet effet.

Autres hébergements possibles :

Casa Grande : 927.38.44.78

Casa rural : 927.38.45.65

Possibilité de ravitaillement en ville.



Rencontre avec la solitude



Hito - informations

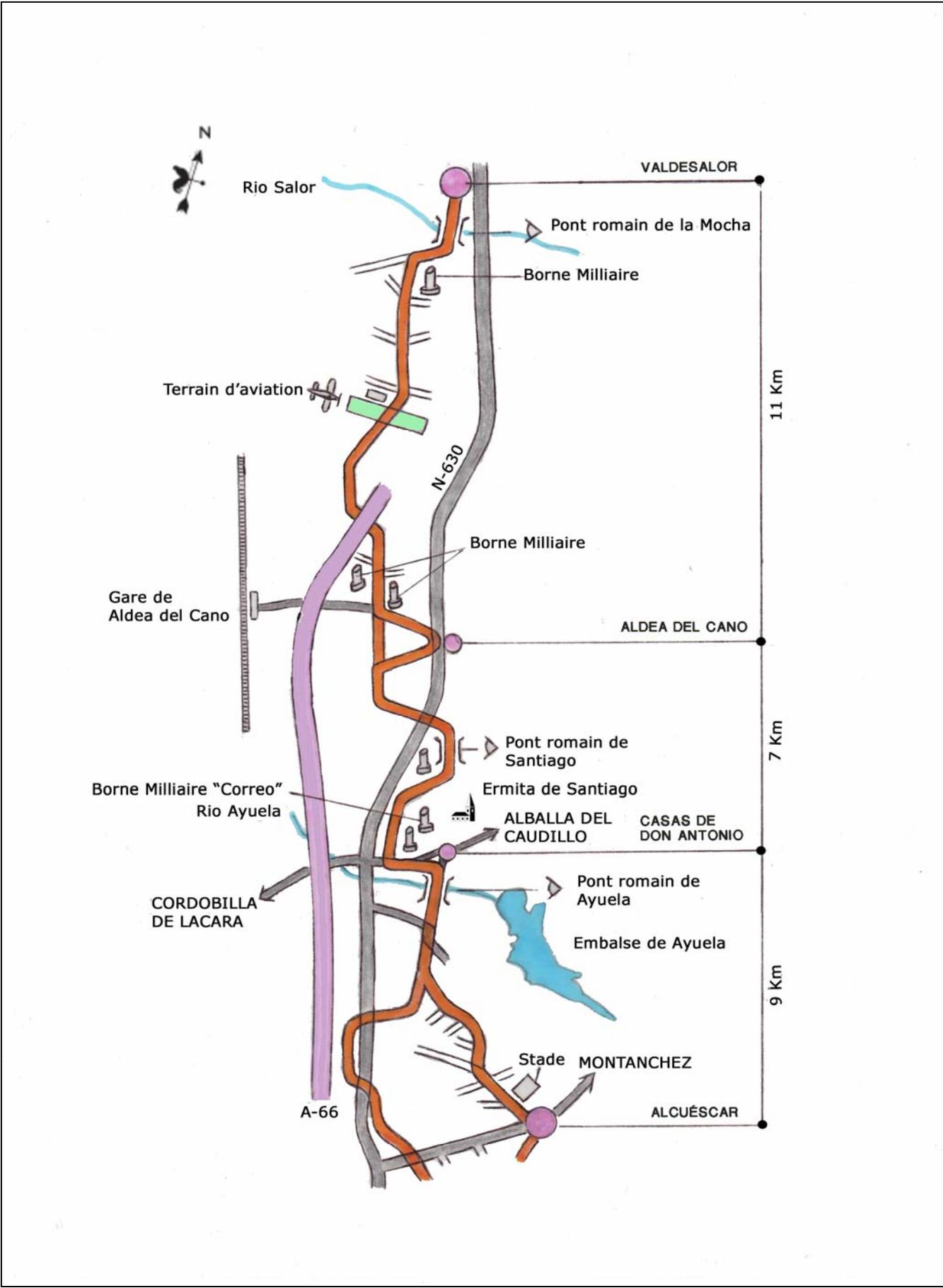


Mauvaise rencontre



Repas chez les frères à Alcuescar

NOTES



La route

Niveau de difficulté : Bas

ALCUESCAR

En sortant de l'Albergue Casa de Beneficiencia de Los Esclavos de Maria on prend la petite route qui part à gauche, on dépasse le stade qui est sur la droite et à 800 m du départ au moment où la route amorce un virage sur la gauche on aperçoit sur le mur en face des flèches jaunes qui indiquent de prendre la piste qui part à droite. On va avoir un parcours agréable parmi des prairies plantées de chênes, mais il faut être vigilant car le marquage est rare. Toutefois les changements de direction seront bien indiqués à chaque croisement jusqu'à :

CASAS DE DON ANTONIO

On entre dans la localité par un pont romain sur le rio Ayuela. Juste avant le passage sur le pont dépasser un hito-information. Peu après le pont on a une alternative : soit on fait un détour par le village, soit on tourne tout de suite à gauche en direction de la nationale. De toutes les manières les 2 circuits se rejoignent. Un peu avant le N-630 on tourne à droite pour la suivre en parallèle. On dépassera une borne milliaire puis une seconde appelée « miliario del correo » (borne milliaire du courrier) ou encore « miliario del cartero » (borne milliaire du facteur) car dans des temps reculés, on y avait taillé un creux où le facteur déposait le courrier de la ferme voisine désignée « cortijo de Santiago de Bercaliz ». Actuellement se sont les pèlerins qui y déposent des messages. Entre les deux bornes milliaires on pourra consulter un hito-information. On pourra voir sur la droite un peu à l'écart l'ermita de Santiago. On arrive ensuite à une autre borne milliaire qui se trouve à gauche de la piste et on passe sur un autre pont romain avant de tourner à gauche en direction de la N.630 que l'on traverse pour poursuivre le chemin vers le prochain village :

ALDEA DEL CANO

Deux possibilités sont offertes : soit on fait un crochet par la localité en vue de faire son marché et le plein d'eau pour la pause de midi, soit on continue droit devant. De toutes les façons les 2 itinéraires se rejoignent sur la route qui va à la gare d'Aldea del Cano. A 1 Km environ après avoir traversé la route qui va à la gare, le chemin passe sous l'autoroute et continue à travers des prairies plantées de chênes. Après un bosquet on débouche sur la piste d'envol d'un terrain d'aviation que l'on va traverser. A 1 Km après le terrain d'aviation on va arriver à un croisement où on peut voir sur la droite une maison en ruines et juste après une antenne très haute. En continuant droit en face on atteint un pont romain sur le rio Safor que l'on traverse pour entrer dans Valdesalor. Le restaurant se confond avec la station service sur la N-630 au-delà du village.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

ALDEA DEL CANO

Mairie : 927.38.30.02 gîte neuf 3 € par personne, Internet gratuit à la maison de la culture

Casa rural : 666.43.14.20, chambre double 40 €, simple 25 €

VALDESALOR

Mairie : 927.12.97.11 possibilité de 3 à 4 couchage sur tatami dans la salle du conseil de la Mairie, douche chaude.

Restauration à la station service Tuareg, sur la nationale, où il pourrait y avoir possibilité de chambres.



Arrivée à Casas de San Antonio



Le pont Romain

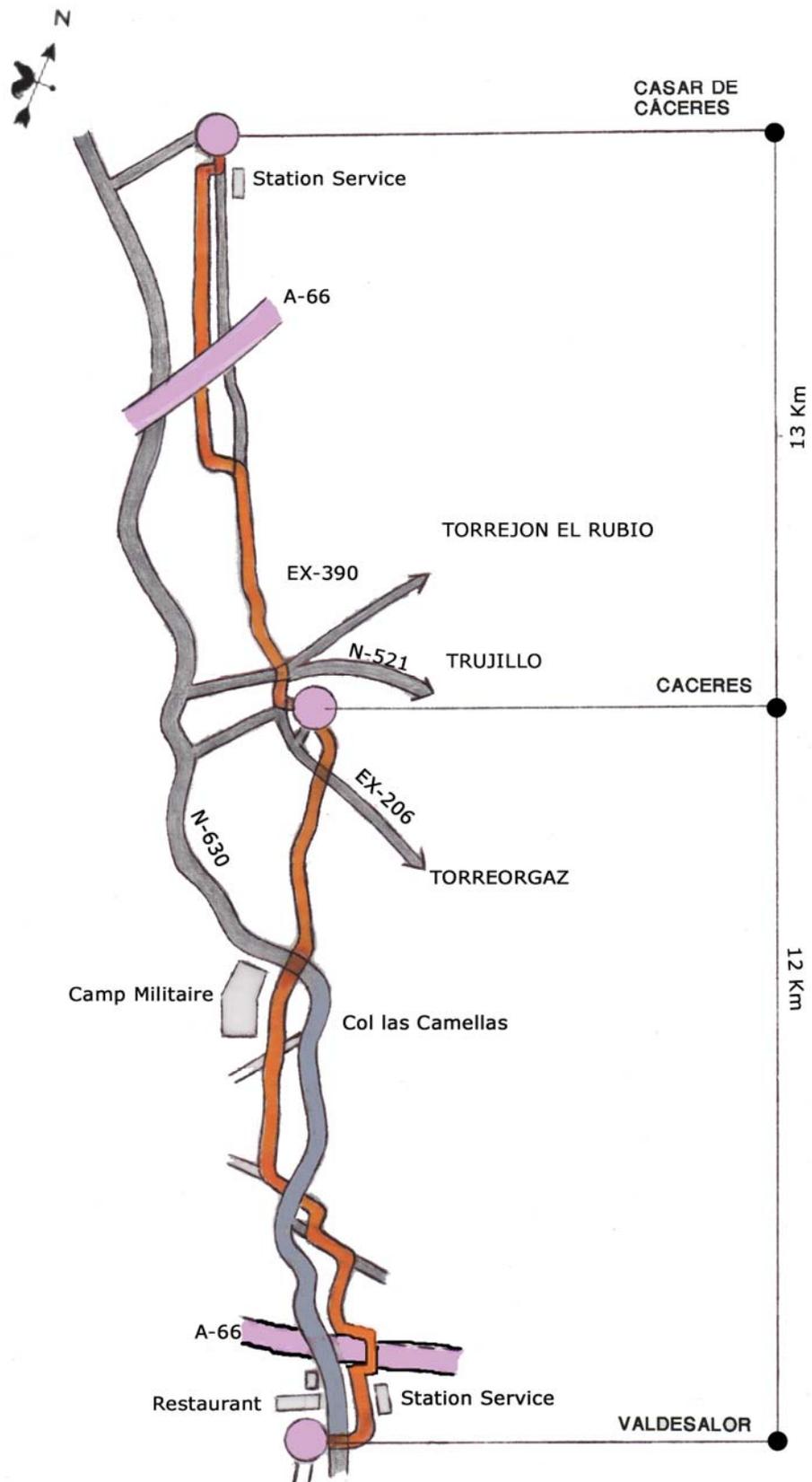


Borne Milliaire



Le gîte à Valdesalor
(salle du Conseil Municipal)

NOTES



La route

Niveau de difficulté : Moyen

VALDESALOR

De la place de l'Ayuntamiento traverser la N-630 et tourner à gauche sur une piste qui se dirige parallèlement à la nationale en direction de la station service. Dépasser la station service pour arriver à hauteur de l'autoroute et tourner à droite en la longeant en direction de l'est sur plusieurs dizaines de mètres. Traverser l'autoroute sur un passage supérieur. Une fois de l'autre côté tourner à gauche pour la longer de nouveau vers l'ouest en direction de la N-630 où l'on retrouve le chemin et poursuivre sur la piste qui s'élève sur la colline pour aboutir à une route goudronnée à 2,5 Km. Une fois sur cette route tourner à gauche et la prendre en direction de la N-630 sur 200 m et la laisser pour tourner à droite sur une piste et traverser la N-630 par un passage inférieur. Dès la sortie du tunnel, la piste se partage en 2 branches : une qui part tout droit et qu'on laissera et une autre qui tourne à droite que l'on prendra. La suivre en délaissant d'autres pistes qui rejoignent la N-630. Passer le col de las Camellas entre camp militaire et N-630 et aller à la N-630 que l'on traverse pour s'engager dans la descente qui nous conduit à

CACERES

L'entrée dans Caceres est bien balisée. On y arrive par une zone industrielle qu'on traverse. Descendre la rue pour arriver à la calle Oceano Atlantico et s'y engager jusqu'à ce qu'on arrive à la route qui va à Torreorgaz 400 m plus loin. Traverser la route en direction de la station service et suivre les flèches jusqu'au rond point de San Francisco puis le traverser pour arriver au vieux pont. Contourner la place, trouver la calle San Ildefonso qui monte assez dur, puis la calle de la Soledad, calle Hornos, calle Gallegos, plaza de San Juan, calle Defensores del Alcazar et terminer à la Plaza Mayor.

De là on peut aller visiter la vieille ville de Caceres.

Pour sortir de la ville quand on est sur la Plaza Mayor, de la porte de l'Ayuntamiento on traverse la place dans le sens de la longueur pour s'engager dans la calle Gabriel y Galan, plaza Duque et tourner à gauche dans la calle San Spirito, calle General Margalo, traverser plaza del Angel et prendre la route de Casar de Caceres. Au rond point de la route de contournement de la ville continuer sur le goudron pendant 5 Km environ pour trouver une piste qui part sur la gauche et après un zigzag longe la route, passe sous l'autoroute et à hauteur de la station service on entre en ville par un très beau paseo. L'Albergue est au centre ville sur la place de l'Ayuntamiento.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

CACERES

Albergue municipal, avenue de l'université : 927.21.12.54.

Albergue privée calle Margallo au 36 : 927.21.12.10/630.50.41.95 responsable Luis Molina,

gîte bien tenu en plein centre ville.

Hôtels divers et nombreux restaurants.

Prendre le temps de visiter la ville qui est superbe.

Pension Carretero plaza mayor 927.24.74.82, restaurant el Puchero

CASAR DE CACERES

Albergue municipale face à la Mairie (927.29.15.02), il faut demander les clés au restaurant MAJUCA qui est juste à coté. L'hébergement étant gratuit on compense en allant se restaurer au bar qui gère le gîte.

Le couchage se compose de 8 lits superposés (16 personnes), il y a une cuisine, 2 douches, un bac pour laver le linge et étendoir.

Le restaurant MAJUCA fait le menu pèlerin à 8 € peut préparer des sandwiches pour le lendemain (bocadillos) entre 3 et 5 € Très bon accueil.

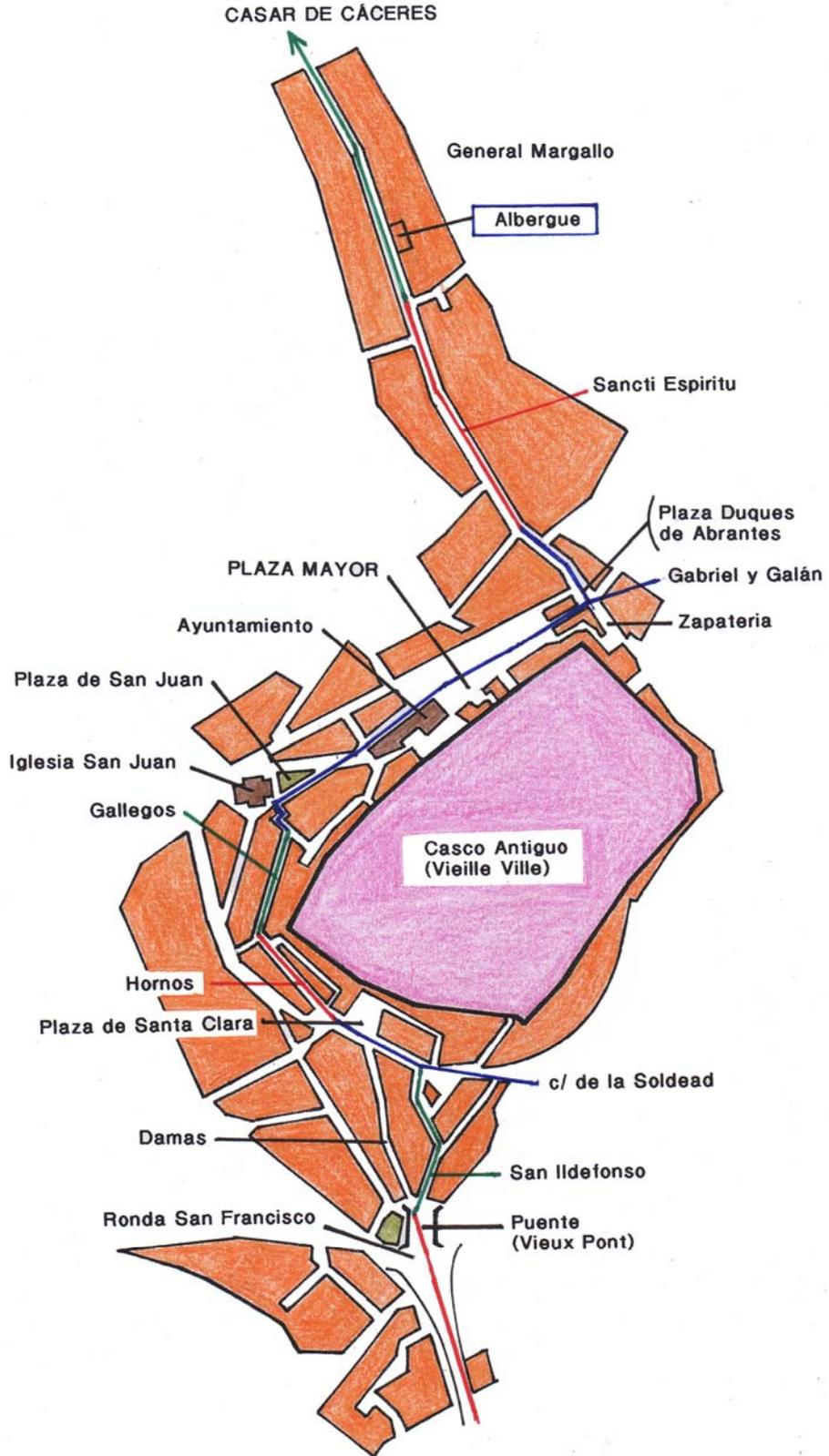


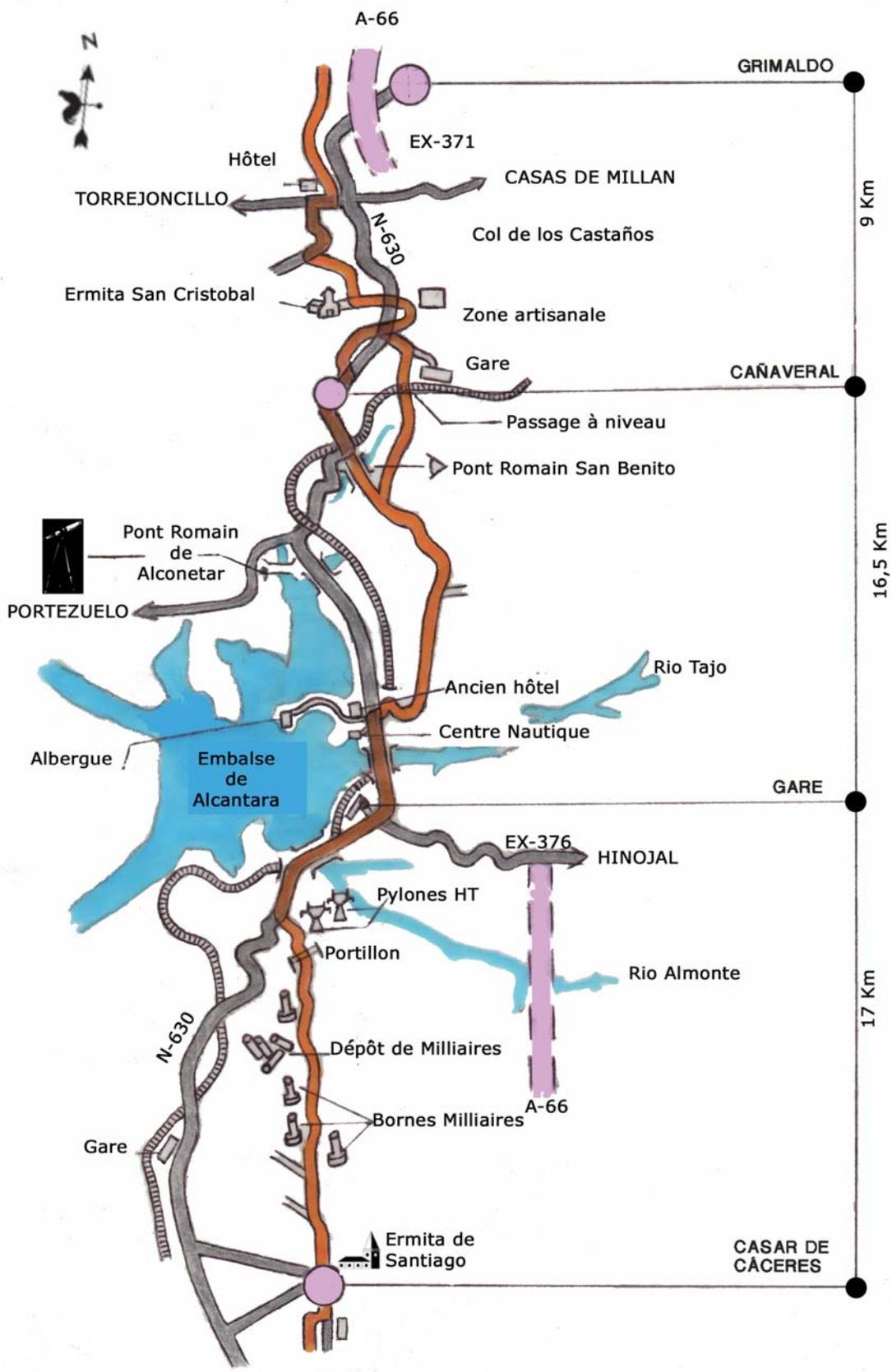
Chemin faisant



Paseo de Casar de Caceres

CÁCERES





La route

Niveau de difficulté : Haut

CASAR DE CACERES

Un détail important à noter tout de suite : il faudra être autonome dans chaque étape pour finir de traverser l'Estrémadure c'est à dire jusqu'à Baños de Montemayor car il n'y aura aucun point de ravitaillement intermédiaire en eau et nourriture.

En sortant de l'Albergue prendre la calle Larga Baja et dépasser l'Ermita de Santiago. La rue débouche sur une piste large qui grimpe jusqu'à un plateau (d'où l'on a une vue magnifique sur la plaine en contrebas, par beau temps) ; On laissera à gauche à la sortie de la localité un hito-information. Sur une douzaine de Km tout le parcours est bien balisé et le chemin encadré par des clôtures. C'est le parcours où l'on va trouver le plus grand nombre de bornes milliaires. A une dizaine de Km de Caceres sur le coté gauche de la piste, derrière une clôture, dans un champ, on va apercevoir un dépôt de bornes milliaires. Cet endroit est appelé « Lomo de la Plata ». En fin de plateau on va arriver à un portillon constitué à droite par un pilier en maçonnerie et à gauche par un piquet métallique. Quelques mètres avant d'atteindre ce portillon on trouve 2 hito-direction : 1 avec un carreau de faïence vert légèrement orienté vers la droite et tout de suite après un autre carreau de faïence jaune dans l'axe du portillon. Sur le pilier en maçonnerie sur la partie haute est peinte une flèche qui indique d'aller tout droit. A mi hauteur du pilier sont représentées 2 flèches jaunes l'une qui propose d'aller tout droit et l'autre de tourner à droite. Ne pas se poser de question et continuer tout droit sur la piste et rejoindre la N-630 (l'option de droite est un ancien parcours mal balisé qui aboutit également à la N-630 avec une fin de parcours difficile). Avant d'atteindre la N-630 on arrive à hauteur d'un portillon. On prend à droite la piste balisée en surplomb de la nationale que l'on rejoint à la fin de la descente au Km 525.

Une fois sur la N-630 partir sur la droite en direction de l'Embalse de Alcantara. Passer le pont sur le rio Almonte et une fois passé ce pont à 1,5 Km part sur la gauche une route qui descend sur la rive de l'embalse à :

LA GARE

Qui n'en est pas une mais seulement un arrêt abrité. Celui qui souhaite passer par le bas continuer en longeant la voie ferrée vers le nord et au premier tunnel prendre le chemin qui remonte vers la N-630 où se termine ce détour.

Quand on ne fait pas le détour par la gare, il faut continuer sur la N-630. Au départ d'une piste sur la gauche un panneau indique l'accès au centre nautique. On le dépasse pour se rendre plus loin au restaurant Lindamar.

On se résume : de l'entrée à N-630 au pont sur le rio Almonte 700 m, du pont sur le rio Almonte à l'accès à la gare 1,5 Km, de l'accès à la gare au pont sur le rio Tajo 1,6 Km, du pont sur le rio Tajo au restaurant Lindamar 1,5 Km.

A hauteur du restaurant Lindamar au Km 519,5 sur la N-630, part à gauche une piste qui aboutit à une nouvelle Albergue à 750 m où l'on peut éventuellement faire étape. A droite après avoir traversé la nationale on aperçoit un hito-direction. Sur l'asphalte de la nationale des flèches jaunes s'orientent vers la colline au départ d'un chemin qui s'élève pour atteindre le plateau. On le prend pour se rendre à la localité suivante Cañaverál. La traversée du plateau va se faire sur la chaussée romaine (Calzada). Une désolation complète avec comme seule ombre celle de son chapeau.

Au terme d'un parcours de 10 Km on va atteindre une bifurcation qui est dotée de panneaux de signalisation : 1 hito-information, 1 hito-direction, un panneau en bois érigé par l'Ayuntamiento, une flèche en bois indiquant la direction de :

CAÑAVERAL

Ici 2 choix sont possibles : soit passer par la localité de Cañaverál soit, passer par la gare de Cañaverál distante de 2 Km du centre. Les 2 itinéraires se rejoignent pour terminer cette étape à Grimaldo. Pour l'itinéraire qui passe au village, prendre à gauche et descendre le vallon, passer le pont romain de San Benito et après une petite montée atteindre la N-630 qui traverse Canaverál. Pour repartir, rester sur le trottoir de gauche. A la fin du village part sur la gauche un chemin parallèle à la N-630 qui la rejoint à la hauteur où la route en provenance de la gare aboutit à la nationale.

Si le choix est celui de passer par la gare, continuer tout droit et descendre pour arriver à un passage à niveau avec barrière, traverser la voie ferrée, puis par une route aller à la gare et remonter jusqu'à la N-630 où on retrouve l'autre itinéraire.

Arrivé à la N-630, il faut tourner tout de suite à droite pour contourner la butte et retrouver la N-630 à la sortie d'une zone artisanale. Traverser la nationale et se diriger sur la piste qui monte en direction de l'Ermita de San Cristobal. A mi distance entre la N-630 et l'Ermita de San Cristobal part sur la droite une piste fléchée que l'on va prendre. On va longer des murs de clôture en pierres et après plusieurs changements de direction peu balisés on va contourner une ancienne carrière avant de gravir une pente assez forte pour passer le col de los Castaños. Le chemin aboutit à une route goudronnée sur laquelle on marche sur 600 m en partant à droite pour aller à la route qui relie la N-630 à Torrejoncillo. Une fois sur cette route on tourne à droite jusqu'à hauteur d'un hôtel en direction de la N-630. A ce point deux options sont possibles : soit l'étape se termine à Grimaldo auquel cas on va jusqu'à la nationale et on se rend au centre du village qui est à 3 Km, soit on ne s'arrête pas à Grimaldo et on continue par le chemin en traversant la « Valle de los Muertos » sur un tronçon de 4 Km.

Attention ! Le parcours par la « Valle de los Muertos » est rendu incertain car il est mal fléché voire pas fléché du tout avec des flèches jaunes. Par contre le secteur est marqué de multiples balises en d'autres couleurs qui sèment la confusion. Cette mise en garde étant faite voici comment procéder :

Quand on est à l'hôtel mentionné précédemment, on pénètre dans le parking de l'hôtel et on le traverse pour aller à une sortie à hauteur d'un transformateur. On pénètre dans un magnifique bosquet de chênes il faudra bien suivre le balisage. On avancera en restant parallèle à la N-630 et à l'autoroute visible car surélevée. On va atteindre la N-630 au moment où elle va tourner à droite pour passer sous l'autoroute et entrer dans Grimaldo. A ce point le chemin part en face et est encadré par des clôtures. On va passer un arroyo, dépasser un hito-information, franchir un portillon, trouver tout de suite après un hito-direction et arriver sur la route de Holguera que l'on traverse pour continuer en face. On pourra pour ce tronçon se fier aux hito-direction car le parcours de la région est confondu avec celui des Amis de Saint Jacques. Il est recommandé de faire le détour par Grimaldo pour faire simple.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

EMBASE DE ALCANTARA

A hauteur de l'hôtel restaurant Lindamar tel : 927.19.20.04, qui vient d'ouvrir (tenu par des Hollandais chambre double 50 €, simple 40 €), un chemin dessert un nouveau gîte, il y a donc une possibilité d'étape avec 2 hébergements (attention le gîte n'est pas toujours ouvert).

CAÑAVERAL

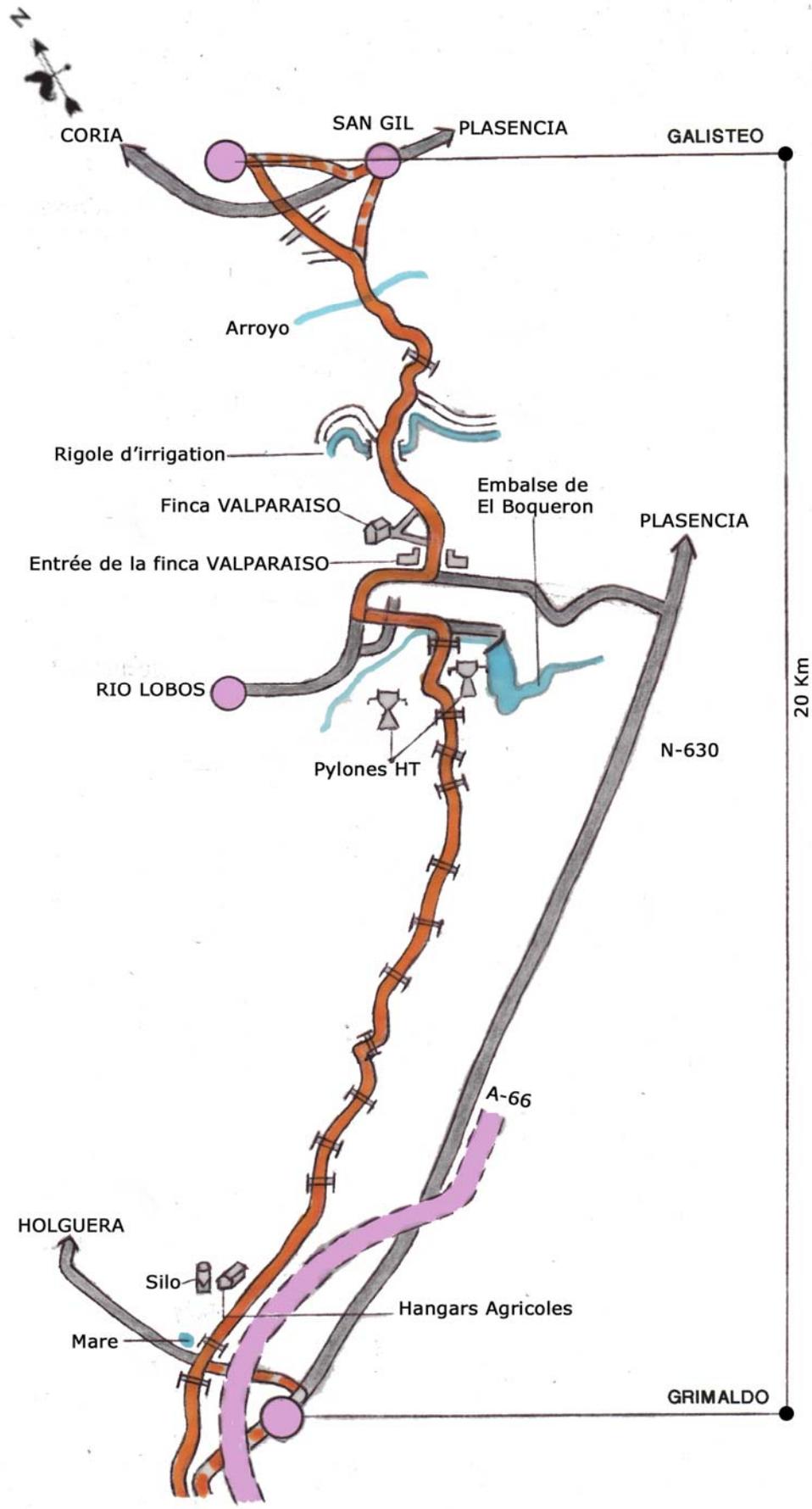
Mairie : 927.30.00.06

Hôtel Malaga 927.30.00.67 chambre avec bain (simple 18 € double 32 €), menu pèlerin 8 € Le restaurant ouvre à 6 h pour le petit-déjeuner. Demander à la Direction de l'Hôtel la possibilité d'être hébergé dans l'annexe.

GRIMALDO

Gîte pèlerin, demander Macu : 927.30.06.08, 927.30.05.99, annexe du Centre Social 12 places, douches chaudes, frigo, TV, les clés sont au bar du Centre Social

Attention : l'étape suivante se fait en totale autonomie



La route

Niveau de difficulté : Moyen

GRIMALDO

La N-630 traverse le village de part en part. On la continue dans le sens de Plasencia. A la sortie de la localité la route vers Holguera part à gauche. On la prend sur 1 Km pour passer sous l'autoroute. Faire attention car 100 m après le passage sous l'autoroute arrive de la gauche par un portillon, le chemin décrit l'étape précédente en provenance de l'hôtel de la route de Torrejoncillo. On notera derrière le portillon un hito-information et avant le portillon 2 hitos-direction. C'est la fin du parcours dans la « Valle de los Muertos ». Pour l'étape ci-après le chemin part à droite. Il est fléché. Comme repère on aperçoit un peu plus bas à droite de la route une mare. On pourrait appeler cette étape, le parcours aux portillons car on ne va faire qu'ouvrir et fermer des barrières tout au long du trajet. C'est au passage une façon de rappeler qu'il faut laisser les portillons dans la position où on les a trouvés en arrivant (fermés s'ils sont fermés ou ouverts s'ils sont ouverts). C'est la condition pour que d'autres après nous puissent continuer à faire ce merveilleux pèlerinage. Avancer avec une toute particulière attention aux piquets de clôture car c'est le seul support pour peindre les flèches jaunes. Des clôtures on va en avoir sur des kilomètres soit à droite soit à gauche jusqu'à la route qui conduit à Riobos, c'est à dire sur 12 Km. A 2 Km après s'être engagé sur le chemin en quittant la route de Holguera on peut apercevoir sur le flan de la colline à gauche des bâtiments agricoles avec un silo à grains. Faire attention car à 6 Km lorsque l'on va rencontrer 2 hitos-direction qui vont nous indiquer de tourner à 90°, le portillon est de conception très sommaire et il est facile de le dépasser sans le remarquer. Les flèches jaunes sont sur les piquets de la clôture. On tourne résolument à droite et le chemin s'engage dans de vastes prairies où l'on peut rencontrer des troupeaux en liberté.

A 12 Km après avoir quitté la route de Holguera on va passer sous une ligne à haute tension et à 1 Km plus avant passer un portillon avant de traverser un arroyo, provenant de l'embalse d'El Boqueron proche, pour aboutir à une route goudronnée. Tourner à gauche sur cette route, la parcourir sur 200 m et la quitter pour gravir un talus qui donne accès plus directement à la route qui relie la N-630 à Riobos. Une fois sur cette route tourner à droite et la suivre sur 800 m dans une montée à flan de colline. On va arriver à hauteur de l'entrée d'une propriété dont le nom est inscrit sur le muret gauche « Valparaiso » alors que sur le muret droit est peinte une flèche jaune. Au premier plan entre la route et cette entrée on trouve un hito-direction avec une faïence jaune.

On va s'engager dans cette entrée et prendre la piste qui s'élève sur le coteau. Faire attention car cette piste se partage en deux : à gauche une piste qui va directement à la propriété et à droite une autre piste qui est la direction à prendre et qui est moins évidente que celle qui conduit à la maison des propriétaires. Elle est signalée par une flèche sur un poteau en ciment un peu à l'écart au voisinage d'un passage « canadien ». Le reste du parcours se fait sans difficulté. Peut-être que l'approche de Galisteo paraît interminable au motif qu'on fait un long détour avant d'y arriver. A 3 Km avant Galisteo on a le choix soit d'aller à San Gil, soit d'aller à Galisteo. Quoiqu'il en soit et quoique l'on décide de faire, l'étape suivante est au départ de Galisteo.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

GALISTEO

Mairie : 927.45.21.70 / 927.45.20.02

Le gîte municipal ne dispose que de 4 lits (6 €)

On recommande le bar « Los Emigrantes » qui a des chambres (Mme Esperanza parle français et lave le linge). Une chambre de 3 revient à 7,50 € par personne.

Menu pèlerin 8 € tel : 927.45.20.71/627.50.46.92

Gîte El Trillo, clés à retirer à la Meson Rusticana, douches chaudes, pas de cuisine, 6€la nuit.

Hôtel restaurant Medina Ghaliayah tel : 927.45.22.87.

chambre double plus bain à 42 € chambre sans bain 15€ bon accueil à la sortie de Galisteo en direction de San Gil .

Internet Bar Rayma et Bar La Titi.

Il convient de retenir l'hôtel du lendemain si l'on fait étape sur le site de Caparra et surtout fixer le rendez-vous pour se faire récupérer par le véhicule de l'hôtel ASTURIA : 927.47.70.57.

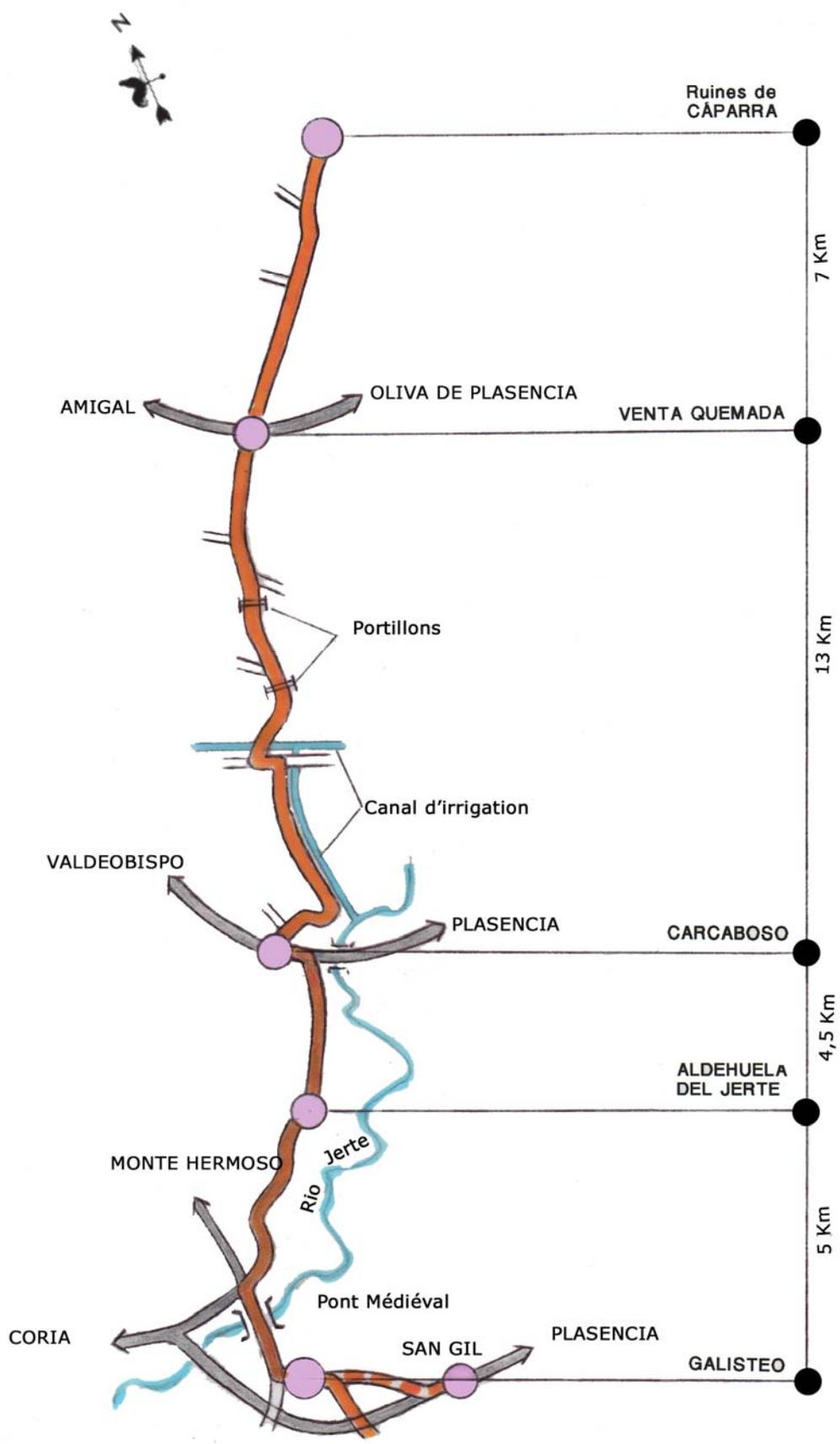
SAN GIL (variante)

Gîte Plaza del Pueblo, 3 places, douche froide, cuisine, clés à la Pizzeria.

Attention : l'étape suivante se fait en totale autonomie entre Carcaboso et la fin de l'étape (Hôtel)

Possibilité de remplir la gourde au musée archéologique du site de Caparra

NOTES



La route

Niveau de difficulté : Haut

GALISTEO

Cette étape est à inscrire au registre des gags. La raison en est que partant de Galisteo, la localité suivante qui puisse offrir nourriture et hébergement c'est Aldenuva del Camino à 49 Km ! En cherchant de trouver un point de chute acceptable par le plus grand nombre il a fallu trouver un lieu avec un nom et le seul qui soit offert sur le tracé c'est Caparra.

Alors avant de partir de Galisteo il faut le savoir, il n'y a rien d'autre à Caparra qu'un site archéologique. Pour passer la nuit et se restaurer il faudra faire 8 Km de plus dont 2 hors itinéraire. Il faudra envisager de parcourir 28 Km sans aucune possibilité de ravitaillement en eau ou nourriture pour couvrir cette étape (qui en réalité en fait 38).

On sort de Galisteo par la porte de la Villa à l'opposé de celle par où on est arrivé et on descend jusqu'au pont médiéval qui enjambe le rio Jerte. Une route goudronnée peu fréquentée conduit à la localité suivante :

ALDEHUELA DEL JERTE

Après un peu plus d'une heure de marche sur la route, on arrive à :

CARCABOSO

La Calzada passait à proximité et les 3 bornes milliaires exposées au centre du village, portant les chiffres CII, CIII et CX sont là pour le rappeler. Les flèches jaunes traversent la localité en direction du nord. C'est le dernier endroit où l'on peut faire sa réserve d'eau pour les 28 Km suivants. Après un peu plus d'une heure de marche on arrive à une jonction où il est proposé 2 itinéraires. Il est recommandé de prendre celui qui part à gauche et qui longe une rigole d'irrigation. On suit la direction indiquée pour les cyclistes. On aboutit à une route sur laquelle on tourne à gauche pour la suivre sur quelques dizaines de mètres et repartir à droite. Après avoir traversé une nouvelle rigole d'irrigation on va longer un mur de pierres à la droite. Ici débute le tronçon le plus dur mais aussi le plus plaisant de l'étape. Le balisage est absent par endroit. Il suffit de se laisser guider par les murs de pierres qui ont été érigés en démontant la chaussée romaine (Calzada). C'est là que l'expression « travail de romain » prend toute sa dimension quand on pense que toutes ces pierres ont été transportées à dos d'âne et placées à la main. La surprise vient de ce qu'il faudra par endroit sauter un mur pour poursuivre son chemin. Par endroits des flèches détournent par des passages plus faciles. Prudence car on peut se trouver face à un taureau agressif ! Le chemin débouche sur la route départementale qui relie Ahigal à Oliva de Plasencia. Après avoir traversé la route sur la gauche apparaît :

VENTA QUEMADA

Ce n'est rien d'autre qu'une ferme qui n'apporte rien au pèlerin. Son seul intérêt est d'être un point de repère pour se situer. Le parcours se fait maintenant sur la Cañada Real de la Plata et à 2 heures de marche encadré par les murs de pierres on va voir apparaître au bout d'une ligne droite l'Arc aux 4 arches de Caparra. On peut faire une pause au Centre d'Interprétation (Musée), où l'on trouve distributeur de boissons fraîches, de cafés, lavabos, W.C. Ce Centre est situé à 200 mètres en montant à droite à partir de l'Arc.

On traverse l'Arc de Caparra, on laisse sur la gauche la borne milliaire en pierre rose et on poursuit droit devant sur la piste. Trois Km plus loin cette piste devient route goudronnée. A 6 Km de l'Arc de Caparra part sur la droite une route goudronnée reconnaissable à des panneaux routiers : au premier plan un panneau sens interdit (sauf aux riverains) et à 50 m en arrière plan un panneau limitant la vitesse à 40 Km/h. Il y a des flèches jaunes au sol indiquant soit de poursuivre tout droit pour celui qui continue, soit de tourner à droite pour celui qui compte se rendre à l'hôtel. Un peu avant d'arriver à cette route de service un panneau indique hôtel 2 Km. Après 20 mn de marche sur cette déviation on débouche sur la N-630 tout près de l'hôtel « Asturias ».

Se loger – se nourrir - infos pratiques

CARCABOSO

Refuge dans le stade Omnisport, Mairie : 927.40.20.02, les clés sont au bar La Golondrina.

Le bar Pacense offre des lits : 927.40.20.75

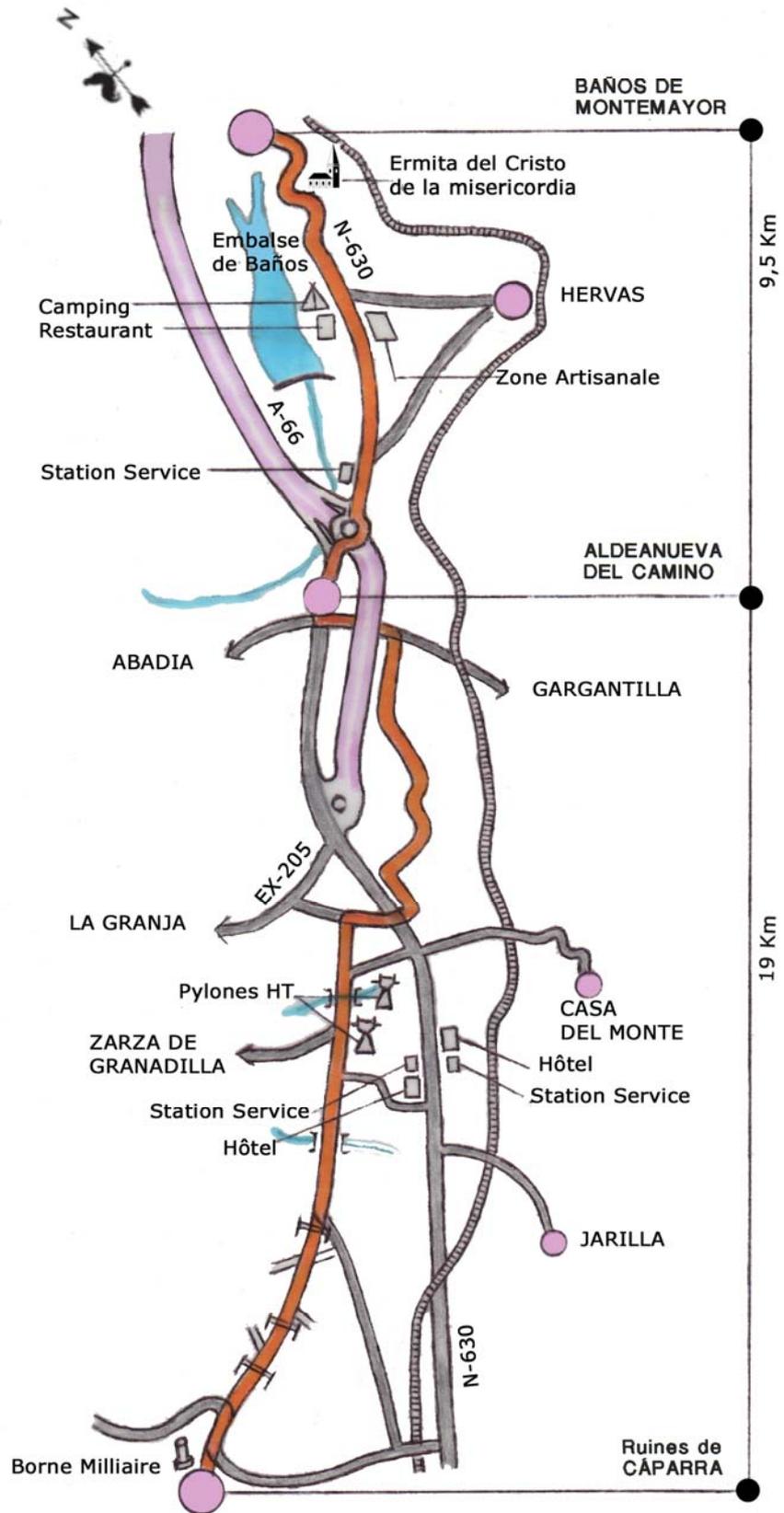
Hôtel Ciudad de Caparra tel : 927.40.20.32 - 927.40.24.44. adresse internet www.ciudaddecaparra.com

Dernier point de ravitaillement avant Caparra.

RUINES DE CAPARRA

Eviter d'y arriver trop tôt car l'hôtel Asturias: (927.47.70.57) ne récupère les pèlerins qu'à partir de 16 h. On peut rejoindre l'hôtel Asturias à pieds pour cela il faut continuer, après les ruines sur 6 Km, puis 2 Km pour atteindre la N-630 où se trouve l'hôtel. Chambre double 31 € et individuelle 18 € Restaurant sur place.

NOTES



La route

Niveau de difficulté : Moyen

RUINES DE CAPARRA

Pour celui qui ne compte pas se rendre à l'hôtel Asturias il faut revenir à l'endroit où on avait laissé le chemin à l'étape précédente. A hauteur de la route réservée aux riverains, poursuivre droit devant, laisser sur la gauche la route qui va à Zarza de Granadilla, passer un pont sur un arroyo, dépasser la route à droite en provenance de la N-630 et rejoindre la route d'après. Arrivé à cette route tourner à droite pour aller à la rencontre de la N-630 que l'on traverse pour prendre en contrebas une piste de service qui longe la N-630 et que l'on prend à gauche sur quelques centaines de mètres. Au niveau d'un passage sous la N-630 on trouve un panneau qui renseigne sur 2 itinéraires possibles jusqu'à Aldeanueva del Camino :

- a) en passant sous la N-630 on est ramené à un rond point où l'autoroute se termine et de là on regagne Aldeanueva par la route, ce tronçon fait 7 Km,
- b) à une trentaine de mètres au-delà du panneau, toujours sur la piste de service en contrebas de l'autoroute, on aperçoit sur la droite un hito-direction qui indique de prendre le chemin qui s'élève à flanc de colline. Ce parcours débouche sur la route de Gargantilla où l'on va tourner à gauche en direction de l'autoroute et la traverser par un passage inférieur. On aboutit à la N-630 à l'entrée sud de Aldeanueva del Camino, ce parcours fait 9 Km.

ALDEANUEVA DEL CAMINO

La N-630 traverse le village. A la sortie de la localité on va passer au-dessus de l'autoroute, où l'on va trouver un échangeur en forme de rond point. Prendre la direction Hervas 5. Que l'on se rassure on va trouver quelques centaines de mètres plus loin d'autres panneaux routiers plus détaillés. A hauteur d'une station service à gauche, part sur la droite la route vers Hervas (si on a le temps Hervas mérite une visite : Albergue confortable, visite de la vieille ville, église fortifiée, musée de l'automobile etc....

Autant de centres d'intérêt qui justifient de rallonger le parcours de 5 Km en tout). Sinon poursuivre sur la N-630, ensuite dépasser un grand restaurant, un terrain de camping, tous les deux sur la gauche, une zone artisanale et la route qui relie Hervas à la N-630 à droite. Graver une longue montée en direction du col Bejar, dépasser l'Ermita del Cristo de la Misericordia, à droite avant d'entrer à Baños de Montemayor. L'Albergue se trouve sur la partie haute du village dans le bâtiment du Centro de Interpretacion (Office du Tourisme).

Se loger – se nourrir - infos pratiques

ALDENUEVA DEL CAMINO

Mairie : 927.48.40.48 / 608.00.63.75.

Albergue municipal, demander les clés soit à la mairie, soit au bar « La Union », dix places, douches chaudes. Divers hôtels.

HERVAS (hors chemin)

Mairie : 927.48.10.45

Hébergement dans un couvent rénové qui fait partie du réseau des gîtes d'Estrémadure, paseo de la Estacion : 927.47.34.70.

BAÑOS DES MONTEMAYOR

Mairie : 923.42.80.12

Albergue turistico ALBA PLATA (responsable Vicente Blanco : 679.22.82.08).

Le gérant du gîte vous propose de récupérer votre sac à dos sur le chemin si vous le prévenez de votre arrivée. Superbe gîte avec 3 chambres de 4 lits, la nuitée 10 € petit-déjeuner compris.

La bibliothèque de la Mairie dispose d'un poste Internet mis à la disposition des pèlerins.

Divers restaurants en ville.

Hôtel Martin 33 €



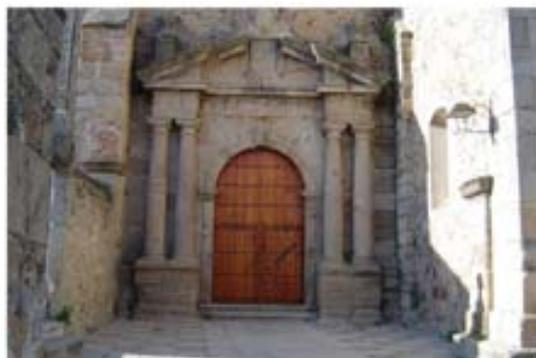
Arc de Caparra



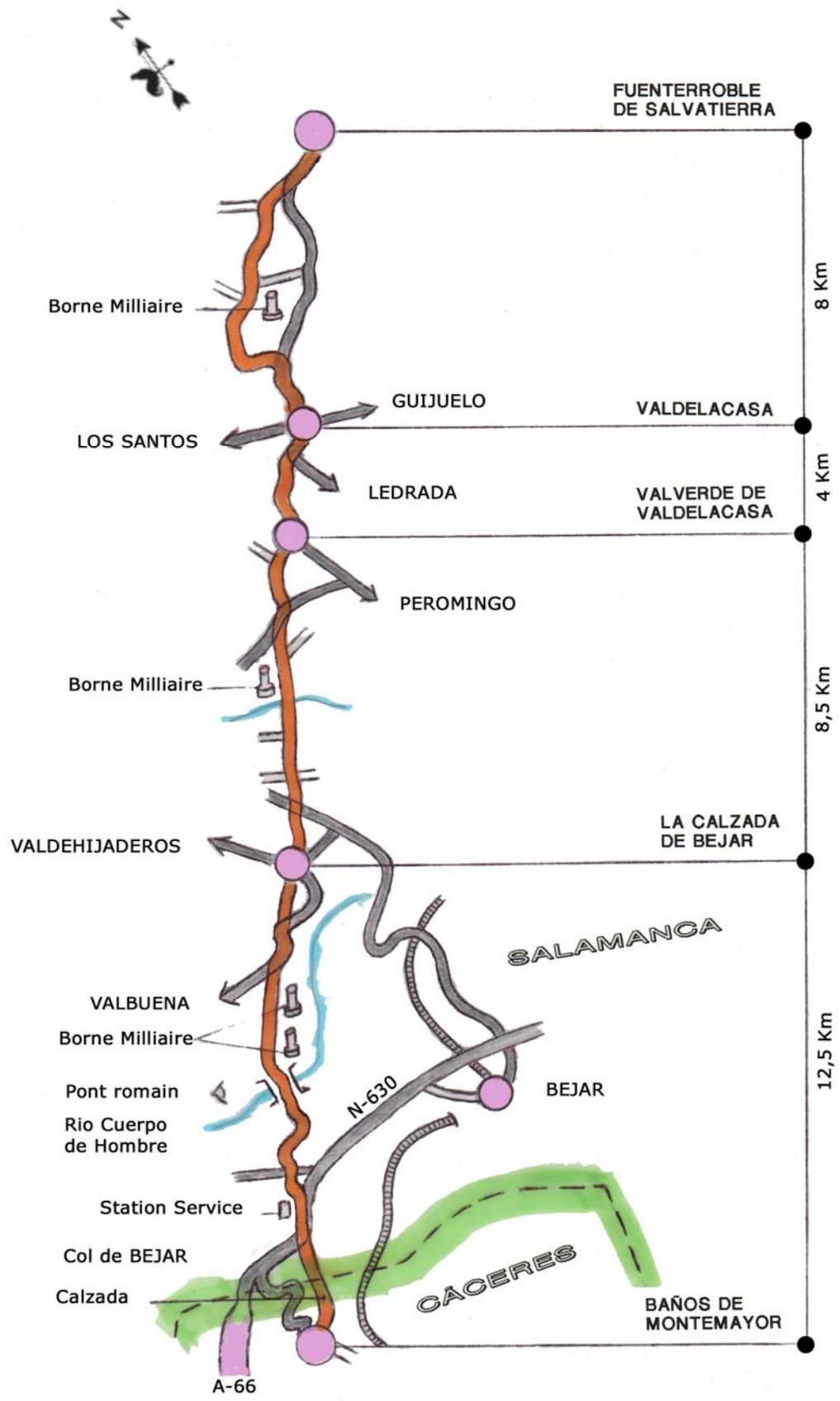
Borne Milliaire à Caparra



Voie Romaine de Baños



Porte de l'église de Hervas



La route

Niveau de difficulté : Haut

BAÑOS DE MONTEMAYOR

A la sortie de Baños de Montemayor prendre la voie romaine reconstituée (Calzada) sur 1,2 Km pour rejoindre la N-630 qui mène au

PUERTO (col) DE BEJAR

On quitte maintenant la province de Caceres pour entrer dans celle de Salamanque, sur les traces de la Cañada Real de la Plata. Après avoir dépassé la station service de 400 m, le chemin quitte la N-630 et part à gauche, passe sous l'autoroute et coupe une route goudronnée et après une forte descente traverse le rio Cuerpo de Hombre sur un pont romain. Le chemin se poursuit parallèle à une route après une ferme pour atteindre :

LA CALZADA DE BEJAR

On sort du village, on prend à gauche le chemin sous la ligne à haute tension qui coupe une route, puis la longe sur une ligne droite, et la retrouve. Après un parcours de 2 heures 30 de marche on entre dans :

VALVERDE DE VALDELACASA

D'où l'on prend la route pour aller à :

VALDELACASA

Et l'on continue sur 1,8 Km pour trouver un panneau indicateur qui a des flèches jaunes très évidentes indiquant de prendre un chemin latéral en bon état sur la gauche qui terminera son tracé sur une route. On prend à gauche sur la route jusqu'à Fuenterroble de Salvatierra. L'Albergue est à l'autre extrémité du village dans la maison paroissiale reconnaissable à un pèlerin dessiné sur le mur de façade à coté de la porte d'entrée.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

PUERTO DE BEJAR

Mairie : 923.41.40.98

Albergue municipal en face de la Maison Adriano

CALZADA DE BEJAR

Mairie : 923.41.65.01 / 923.41.65.73

Albergue municipal, couchage au sol et toilettes.

Casa rural : 923.41.65.94

Nouvelle Albergue Alba Soraya à l'entrée de la localité, 6€ cuisine, eau chaude, 16 places.

VALVERDE DE VALDELACASA

Mairie : 923.16.50.70 (refuge en cas de nécessité)

Sortie de la localité Bar Los Peregrinos (repas et bocadillos) tel : 923.16.52.36.

VALDELACASA

Mairie : 923.15.07.67

Albergue municipal depuis 2000.

Bar El Hoggar (repas sandwiches)

FUENTERROBLE DE SALVATIERRA

Albergue paroissial (923.15.10.83) excellent accueil par le Père Don BLAS, ambiance très conviviale, repas pris en commun (chacun participe pour environ 1 €). Un don peut être fait selon ses moyens.

Casa rural 48€/ 2 personnes, Méson Pesebre menu à 6 ,50€

Attention : l'étape suivante se fait en totale autonomie

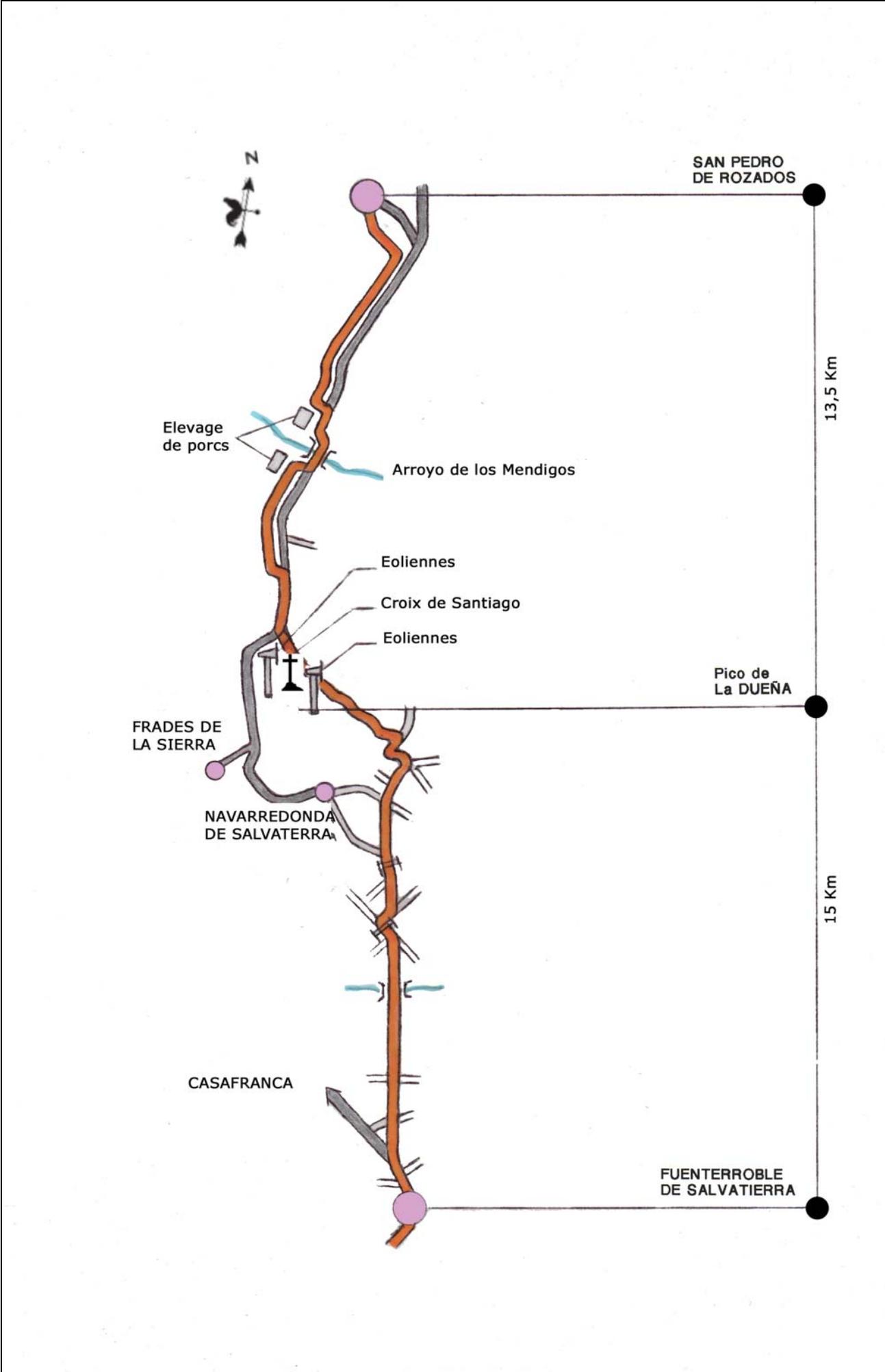


Albergue de Fuenterroble de Salvatierra



St Jacques à Fuenterroble

NOTES



La route

Niveau de difficulté : Moyen

FUENTERROBLE DE SALVATIERRA

En sortant de l'Albergue partir par la route en direction de Los Santos/Casafranca. A 1 Km de Fuenterroble tourner à droite sur une piste bien indiquée qui débouche rapidement sur une large Cañada rectiligne, bordé de chaque côté par des clôtures. A 5 Km environ après avoir quitté la route pour Casafranca on va passer sur un pont sur un arroyo avant de terminer cette traversée rectiligne. Le chemin effectue quelques changements de direction et continue en grim pant. Etre attentif à la signalisation car elle est réduite aux seules modifications de cap dans un labyrinthe de départ de pistes. On s'élève progressivement, puis à un moment le chemin quitte la piste pour un sentier qui monte plus fortement en longeant un mur de pierres tout au long duquel on dépassera des croix en bois pour atteindre au point le plus haut :

EL PICO DE LA DUEÑA

Où est érigé une grande croix appelée Cruz de Santiago aujourd'hui étouffée par une rangée d'éoliennes (c'est le prix à payer pour nos besoins en électricité) et interdite d'accès par des clôtures de sécurité. Continuer et descendre jusqu'à la route que l'on suit en descente. On va arriver à hauteur d'une piste qui part à gauche de la route et que l'on prend pour ne pas marcher sur le goudron, et l'abandonner pour passer le pont de l'arroyo « Los Mendigos ». Un peu après avoir dépassé la finca en haut de la côte caractérisée par l'odeur de porcherie, on trouve une autre piste que l'on prend toujours pour ne pas avancer sur le goudron. On est obligé de revenir sur la route pendant un moment avant de la quitter pour un sentier qui part à gauche et conduit directement à San Pedro de Rozados, terme de l'étape.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

SAN PEDRO DE ROZADOS

Mairie : 923.34.40.01

Refuge municipal dans une annexe de l'école, demander les clés au bar Moreno. L'hébergement est très rustique avec des matelas au sol (3 couchages), il y a douche et eau chaude, mais la tuyauterie aurait besoin d'une sérieuse révision.

Restaurant au bar Moreno, menu pèlerin 7,50 €

Casa rural Milario 28 €chambre double (voir bar Moreno)

Pour un gîte de meilleure facture on peut continuer le chemin pendant 1 heure (4,5 Km) et coucher à :

MORILLE

Calle Mayor, clés chez la Señora Maria Jose (6 lits et gîte correct) : 923.34.40.18 / 923.34.42.38.

La Señora Maria Jose prépare repas midi et soir, servis dans sa maison ou au bar Segovia.

Petit gîte municipal neuf (ouverture prévue en 2006)

.....



Circulez



Retour au bercail

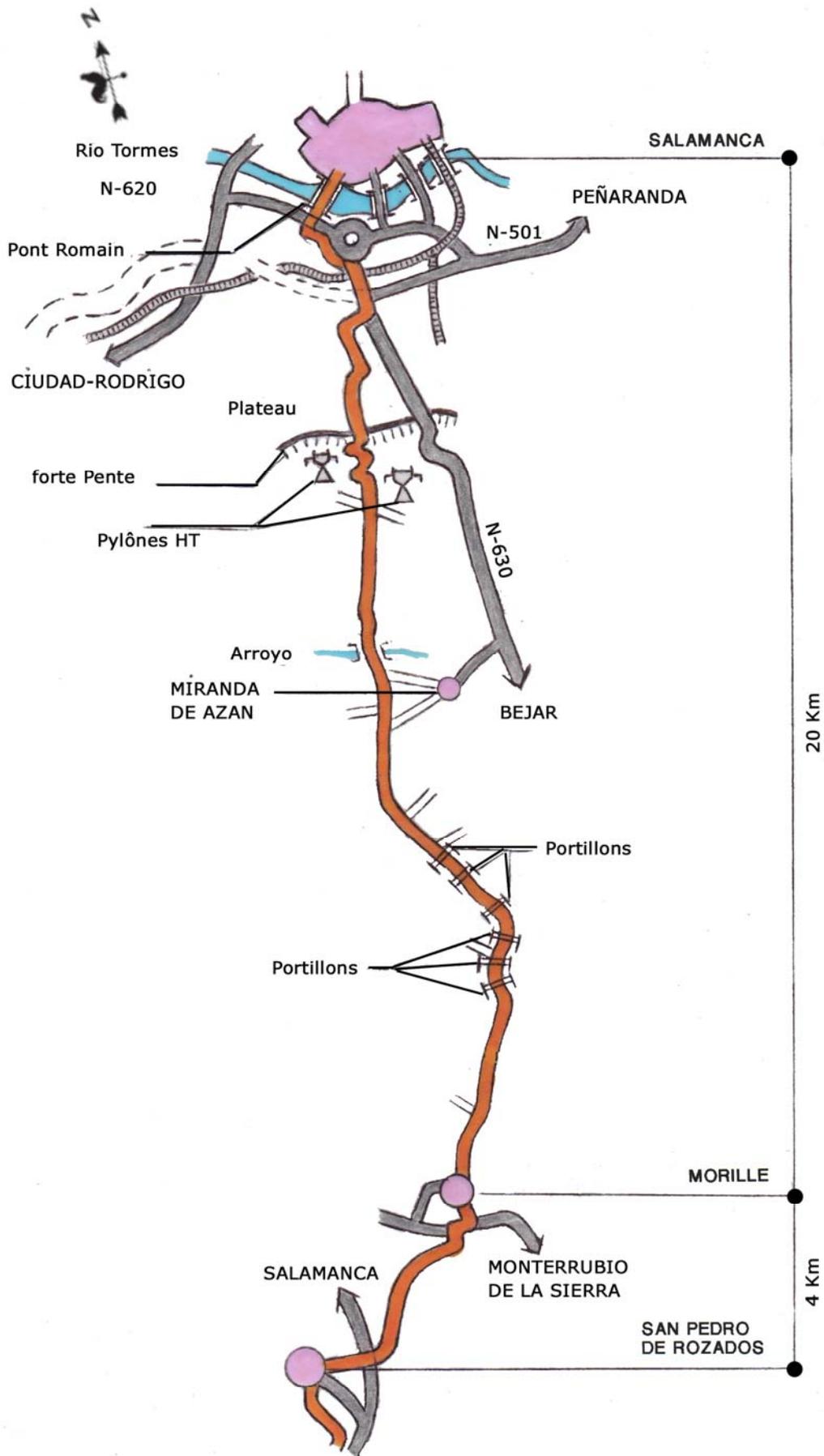


..... ya rien à voir



El Pico de la Dueña

NOTES



La route

Niveau de difficulté : Bas

SAN PEDRO DE ROSADO

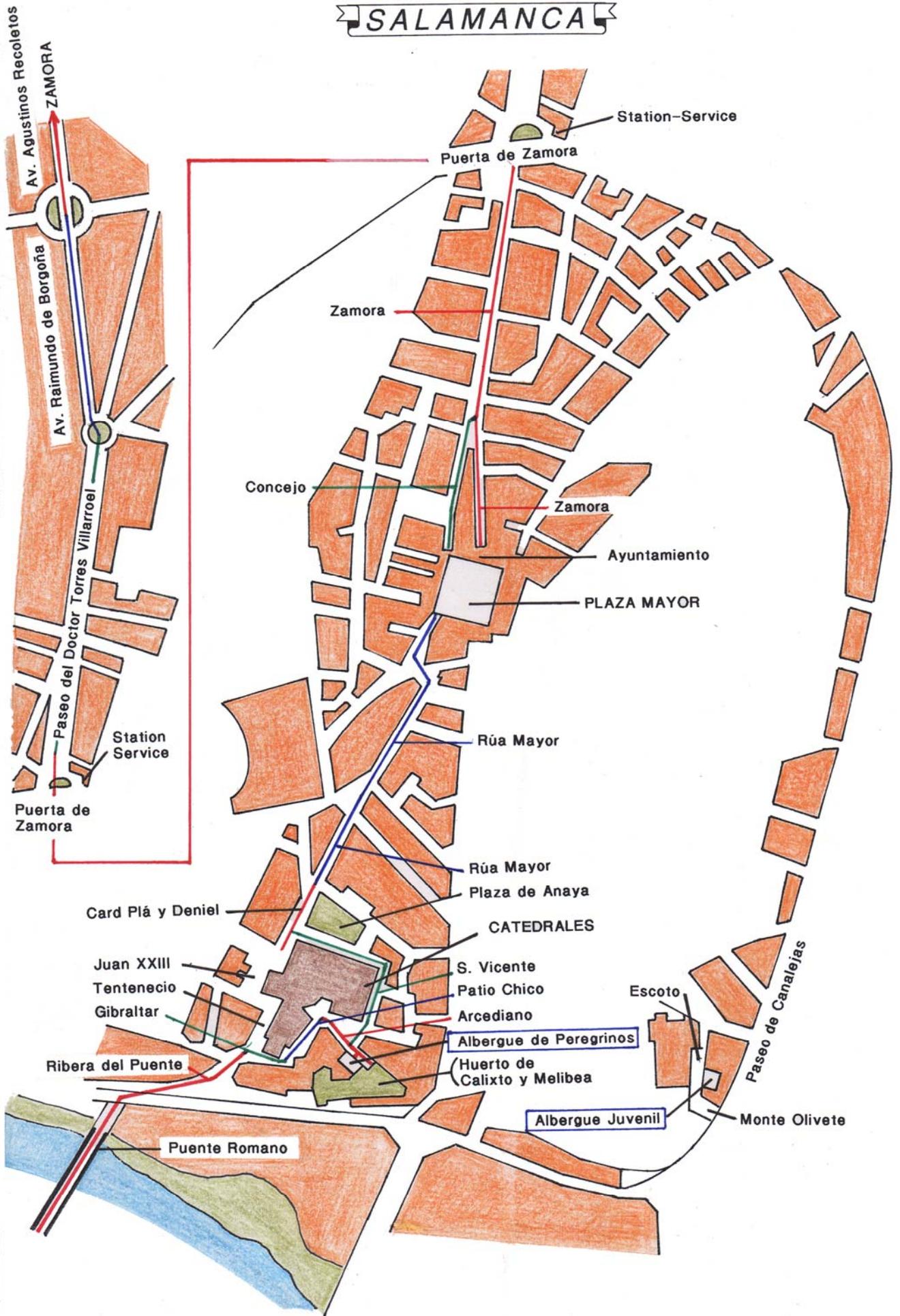
De la place de l'église on part à l'est par la rue principale pour passer devant une boulangerie puis devant une fontaine et continuer jusqu'à la route de Salamanque que l'on traverse. A partir de là, la piste commence et va jusqu'à :

MORILLE

On arrive sur la route de Monterubio de la Sierra qui contourne le village. Tourner à droite et après avoir traversé un petit pont tourner à gauche pour traverser la localité et partir au nord. Poursuivre sur une piste tout en étant attentif aux flèches qui sont rares. Il y a de nombreux départs de pistes qui peuvent quelque fois prêter à confusion. On avance entre de vastes propriétés sans beaucoup de repères. Après une grande ligne droite on laissera sur la piste le hameau de Miranda de Azan.

La ligne droite va se poursuivre jusqu'au moment où l'on va passer sous une ligne électrique haute tension et arriver à un croisement où il n'y a aucune signalisation faute de support. Continuer droit en face en levant la tête. On pourra distinguer une flèche jaune de grande taille sur des rochers de la colline que l'on a en face et vers laquelle la piste s'élève. Une fois sur le plateau on découvre la fin de l'étape : Salamanque. On dépassera une maison en ruines et on avancera en gardant en ligne de mire le clocher de la cathédrale. Ce qui est problématique c'est l'entrée en ville, vu que le chemin a été englouti dans la perspective des très importants travaux de construction de routes et d'extension urbaine. Alors une seule règle à suivre : retrouver la N-630 en remontant sur la droite et la suivre pour pénétrer en ville. Après avoir descendu une longue avenue on atteint un grand rond point où convergent des nationales. Là on tourne à gauche et en longeant le rio Tormes tout naturellement on arrive au pont romain que l'on traverse pour entrer dans la cité.

SALAMANCA



Se loger – se nourrir - infos pratiques

SALAMANQUE

Office du Tourisme à la Casa Conchas : 923.26.85.71

Albergue municipal dans la maison de la Calera dans le jardin de Calixto et Melibea près de la cathédrale.

Le gîte n'ouvrant qu'à 17 h, il est possible de déposer éventuellement son sac à l'entrée de la cathédrale.

Albergue juvenil Lazario de Tormes calle Lazar : 923.19.42.49 (nuit pour les + de 26 ans 10,50€ et 11€ avec petit-déjeuner), cet hébergement n'est pas situé très loin du gîte municipal.

Albergue juvenil Salamanca calle Escoto 13-15 : 923.26.91.41

La ville méritant une visite approfondie et ne pouvant pas être hébergé plus d'une nuit au gîte pèlerins, il y a de nombreux hôtels et pensions à proximité de la cathédrale à des prix raisonnables en plus des auberges de jeunesse.

Il y a une cafétéria derrière la Plaza Mayor où l'on a un menu complet pour 5 €



Salamanca - la Cathédrale



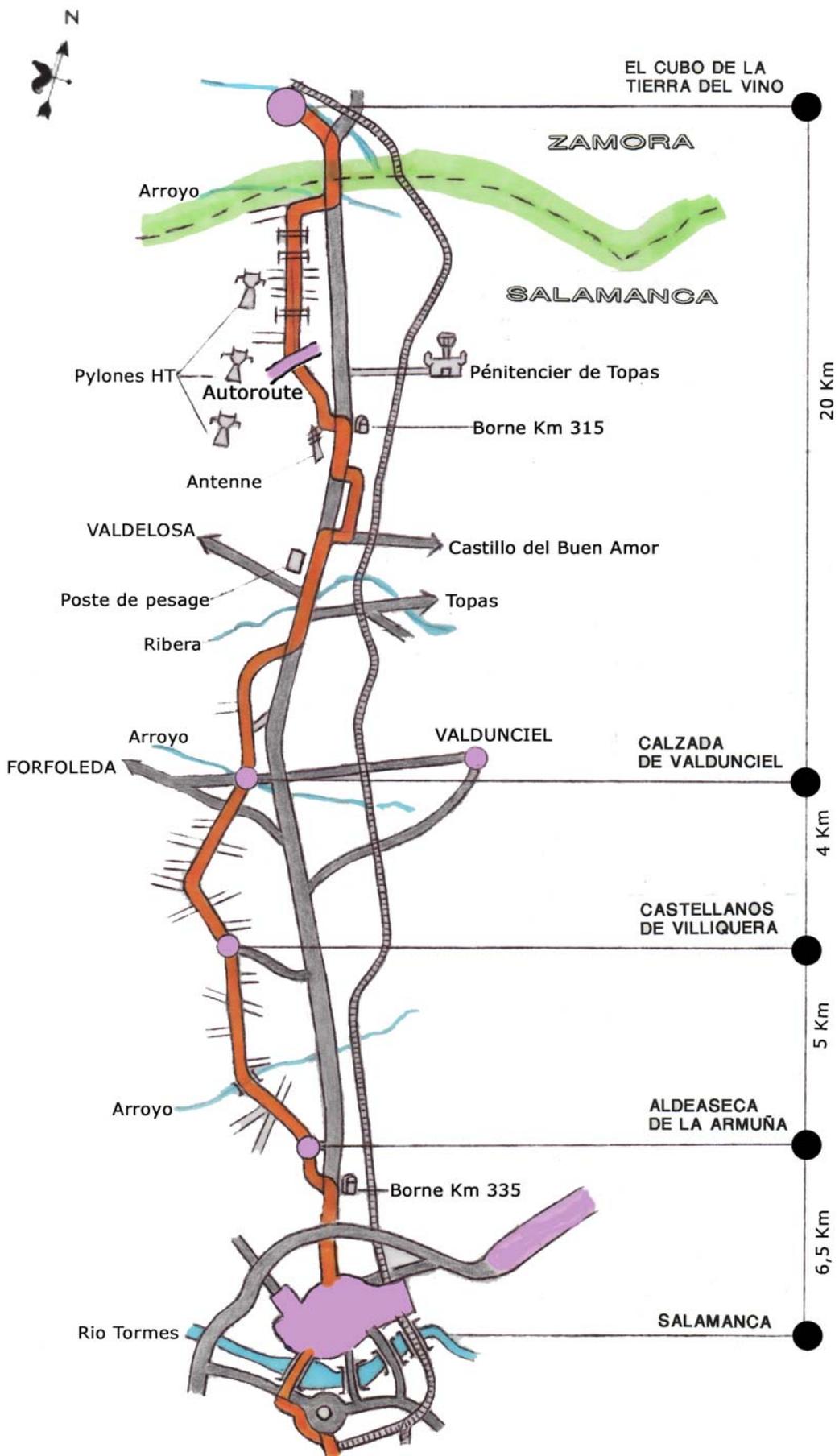
Salamanca - l'Hôtel de Ville



La Maison des Coquilles



Salamanca - Pèlerins



La route

Niveau de difficulté : Haut

SALAMANCA

De la plaza Mayor pour sortir de la ville, s'engager dans la calle Zamora et la remonter entièrement pour aboutir à la Puerta de Zamora. Continuer en face dans le Paseo del Doctor Torres Villarroel que l'on parcourt en totalité et arriver à la Plaza de Santiago Martin El Viti d'où l'on aperçoit les arènes de la Plaza de Toros. On continue en face dans l'avenida Raimundo de Borgona, jusqu'au rond point que l'on traverse pour prendre sur le coté opposé l'avenida de Los Agustinos Recoletos. Suivre la direction Zamora donnée par les panneaux routiers.

Marcher sur la N-630 jusqu'à la borne routière portant l'inscription Km 335 située avant une casse de voitures. A gauche une piste s'engage à travers champs de cultures parallèlement à la route nationale, et permet de rejoindre :

ALDESECA DE ARMUÑA

On sort de la localité par une piste qui à un peu plus de 2 Km vers l'ouest et on arrive à une patte d'oie. On vire à droite et on avance droit devant sur une piste parallèle à la N-630 que l'on entend à droite sans tenir compte des chemins de service qui partent à droite comme à gauche. Les flèches sont rares compte tenu de ce que dans ces plaines à cultures il n'y a aucun support. Comme l'on est en plat pays il est aisé de voir de loin le village ou du moins le clocher de l'église pour se repérer. Ainsi on entre à :

CASTELLANOS DE VILLIQUERA

On va vers l'église, on prend la calle de la Calzada, on traverse une route goudronnée pour emprunter un chemin de terre jusqu'à une maison avec des piliers en briques rouges qui fait face à un hangar blanc. Poursuivre en prenant en ligne de mire le village de :

CALZADA DE VALDUNCIEL

L'arrivée et la traversée est bien balisée. On passe devant l'église et un fronton. Par un chemin agricole on va arriver à la N-630 que l'on va prendre pour laisser sur la gauche, après avoir marché 5 Km sur le goudron, un poste de pesage (basculé) et au croisement suivant on tourne à droite sur une route qui conduit à Castillo del Buen Amor. A mi distance entre la N-630 et la voie ferrée, part à gauche un chemin dans lequel on s'engage. A hauteur d'antennes que l'on aperçoit de l'autre coté de la nationale, on revient sur la N-630 que l'on traverse. De là on aperçoit sur la droite une tour semblable à une tour de contrôle d'un aéroport. C'est la tour de surveillance du pénitencier de Topas.

Au pied de l'antenne on marche sur la nationale jusqu'à hauteur d'une borne kilométrique portant l'inscription Km 315. A ce point part à gauche un chemin qui s'enfonce dans les champs, coupe l'autoroute en construction et se dirige vers une zone d'habitations que l'on traverse. On passe devant un transformateur et le chemin continue dans un bosquet de chênes. On traverse plusieurs portillons pour déboucher sur une piste perpendiculaire à la N-630. On tourne à droite, vers la nationale et avant de l'atteindre on prend à gauche un chemin qui va vers le nord, et débouche sur l'ancienne route parallèle à la N-630. Cette route se termine sur la N-630 que l'on emprunte jusqu'au rond point. En marchant sur le goudron et en suivant les panneaux routiers au bout de 4 Km on entre dans El Cubo de la Tierra del Vino. On traverse le village pour trouver à la sortie opposée l'église. Le refuge est dans la maison paroissiale qui lui est attenante.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

CALZADA DE VALDUNCIEL

Mairie : 980.57.73.01. Demander les clés de l'Albergue municipal, très bien tenu (micro onde dans la cuisine), équipé de 8 couchages, 2 douches et eau chaude, cour pour étendre le linge. Donation environ 3 € si l'on arrive un dimanche il faut demander les clés à la maison du Maire.

Restaurant El Pozo (fermé le dimanche soir)

Restaurant sur la N-630 menu à 10 €

EL CUBO DE LA TIERRA DEL VINO

Mairie : 980.57.73.01

Albergue paroissial : 980.57.73.11 peut recevoir une dizaine de pèlerins dans deux pièces accolées à l'église. Une seule douche, eau chaude.

Maison de la Señora Carmen : 980.57.74.18 propose des chambres (9 places 15 € par personne) et le couvert (menu à 7 € on peut lui demander des pâtes).

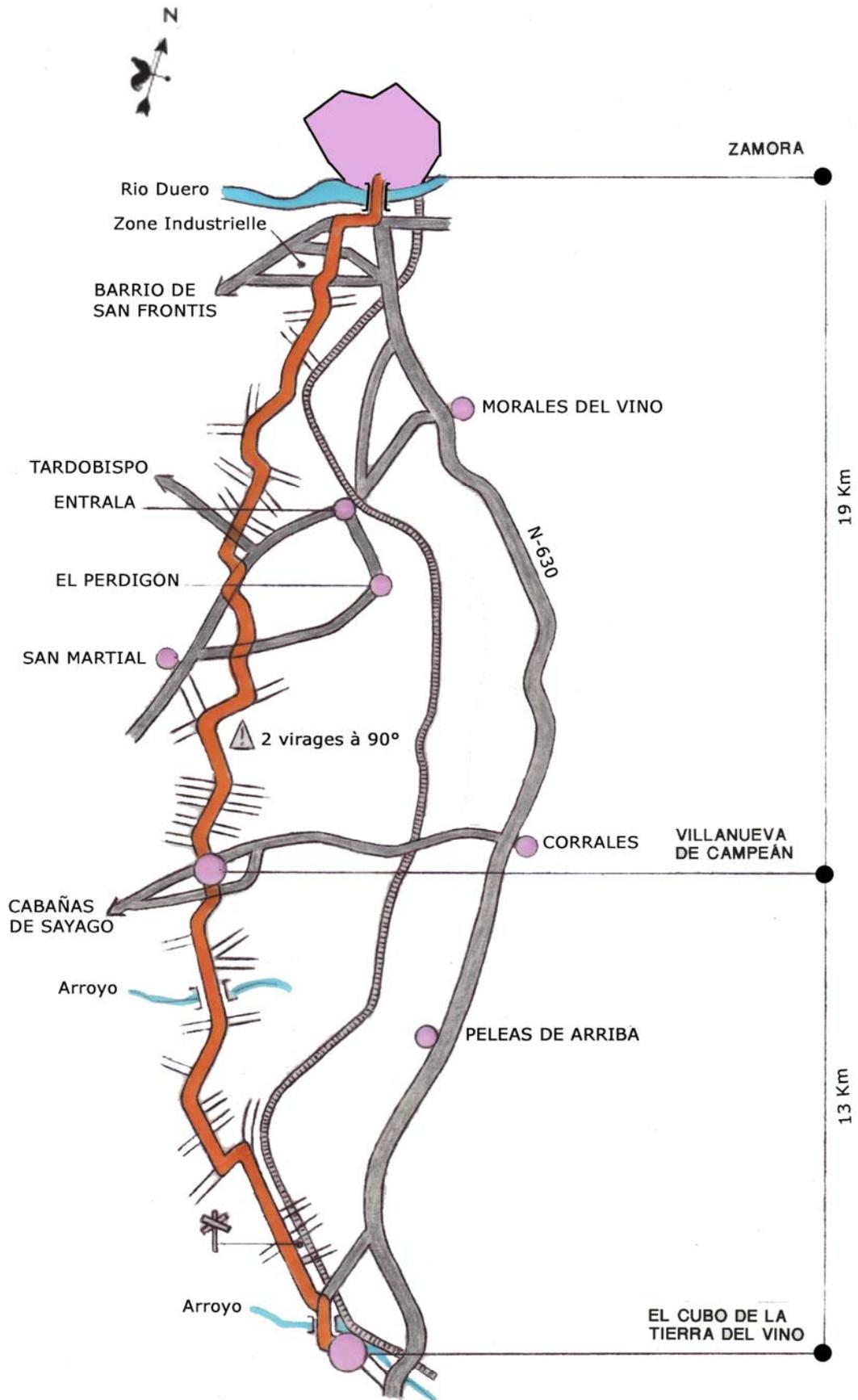
Il y a également une possibilité d'hébergement à l'entrée de la localité.

Internet au bar à côté de la pharmacie.



Entre Calzada de Valdunciel et El Cubo

NOTES



La route

Niveau de difficulté : Haut

EL CUBO DE LA TIERRA DEL VINO

On sort de la localité par la route qui passe derrière l'église et 150 m plus loin tout de suite après avoir pris le pont sur l'arroyo San Cristobal, on tourne à gauche sur une large piste. Cette piste va longer la voie ferrée sur une distance de 5 Km dans un bosquet de chênes. Au bout de ce parcours, la voie ferrée va décrire une courbe sur la droite marquant ainsi le point de séparation avec la piste et la sortie du bosquet de chênes. Ne pas poursuivre le long de la voie ferrée mais opérer un changement de direction en tournant sur la gauche pour faire un « S » et partir en pente douce sur le plateau. A partir de là ne plus espérer un coin d'ombre jusqu'à Zamora. Le parcours est très correctement balisé. Arrivé à un point haut sur le plateau on a une belle vue sur la plaine en contre bas et sur le village de Cabañas de Sayago et de Villanueva de Campean. Puis on amorce la descente pour passer un pont sur un arroyo facilement repérable par son bosquet de hauts peupliers. On continue en plaine pour traverser une route et entrer dans :

VILLANUEVA DE CAMPEAN

On laisse le cimetière à droite, on passe devant le bar du patelin et on sort du village plein nord pour s'enfoncer dans les champs de cultures, mais le chemin est très correctement fléché. Attention cependant et être vigilant car à 3 Km de Villanueva de Campean, alors que l'on arrive à un bosquet de peupliers, le chemin tourne à droite et 500 m plus loin à gauche (en allant tout droit on arrive à la route et au village de San Marcial). Le chemin s'élève pour atteindre le plateau et la route qui mène à Entrala d'où l'on a une très belle vue sur Zamora. Après avoir traversé la route qui va à Tardobispo, le parcours se poursuit dans un dédale de sentiers de tous types, traverse une zone industrielle, continue dans les faubourgs de la cité. Lorsque l'on arrive sur les rives du Rio Duero on marche sur un large trottoir, on passe les vestiges d'un pont romain et au grand pont de pierres on tourne à gauche pour entrer en centre ville de Zamora. Une fois passé le pont on prend à droite la calle Puente et à la Plaza Santa Lucia on tourne à gauche puis à droite dans la calle Alfonso XII où la calle de Los Herreros, une autre fois à droite dans la calle Ramon Carrion pour terminer l'étape Plaza Mayor.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

VILLANUEVA DE CAMPEAN

Mairie : 980.56.00.17

Gîte municipal neuf, 10 lits (6€), demander les clés au bar-restaurant Via de la Plata (repas 8€), : 980.56.02.59.

ZAMORA

Office du Tourisme : 980.53.18.45 (demander les possibilités d'hébergement)

Auberge de Jeunesse : 980.51.26.71 calle Villalpando 7, nuit 9,50€ avec petit déjeuner et 10,50€ pension complète sur présentation du credencial.

Hôtel Siglo XX : (980.53.29.08) 3, place Seminario, près de la Plaza Mayor
12 € par personne en chambre triple, chambre individuelle 15 €

Divers autres hôtels et restaurants (menus entre 8 et 10 €).



Sculpture Merlù



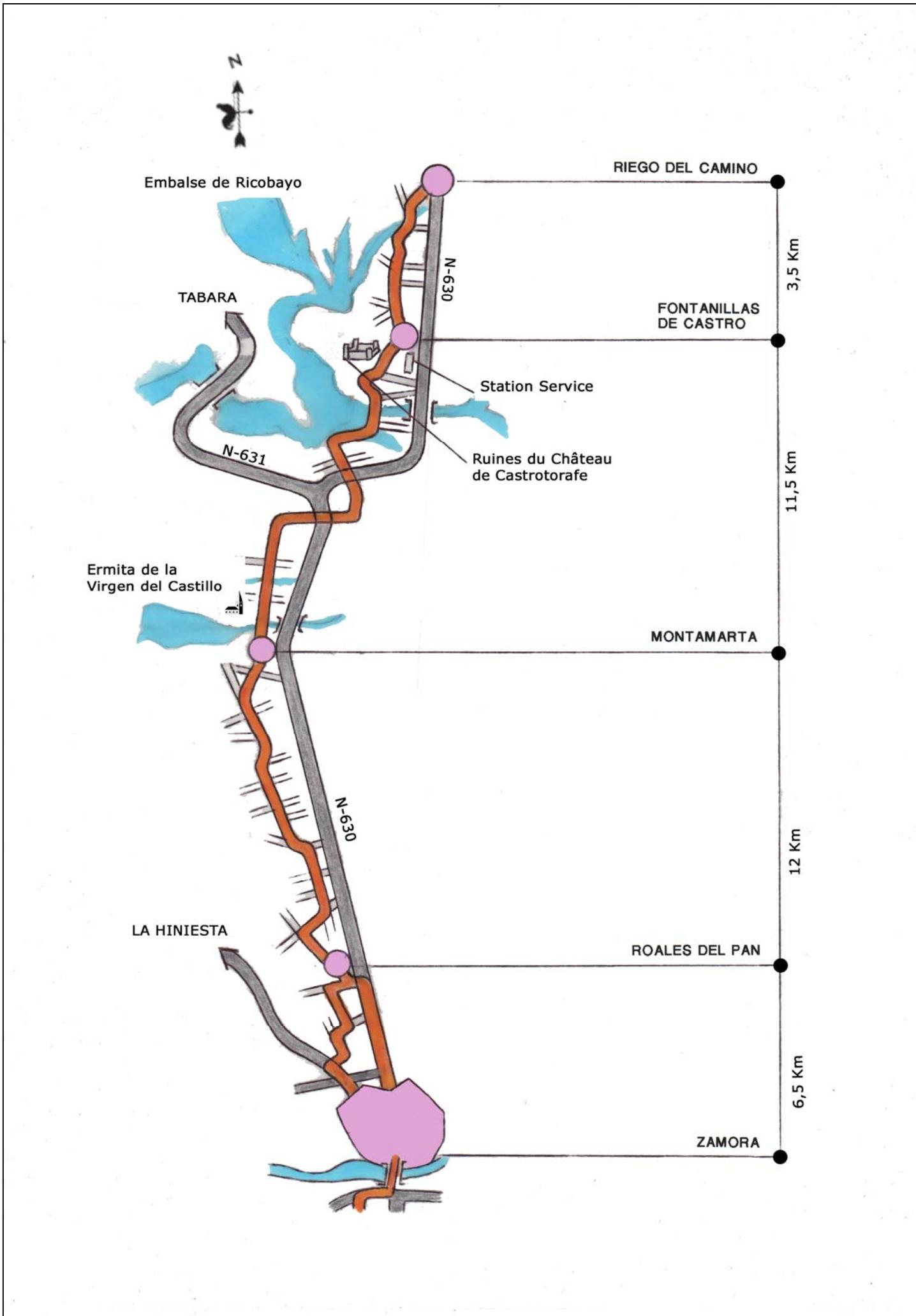
Clocher Cathédrale



Cathédrale – Zamora

ZAMORA





La route

Niveau de difficulté : Haut

ZAMORA

On est sur la Plaza Mayor face à la nouvelle Ayuntamiento. On part à droite du bâtiment pour s'engager dans la calle Costanilla et poursuivre dans la calle de la Feria qui se termine dans l'avenida de la Feria que l'on traverse. On va continuer dans la calle Puebla de Sanabria et laisser à droite l'église de San Lazaro. Ici commence la Cuesta Morana, que l'on remonte sur 200 mètres environ jusqu'aux feux tricolores du rond point d'où on a le choix entre 2 possibilités pour aller à :

ROALES DEL PAN

1^{ère} possibilité : on remonte toute l'avenida de Galicia jusqu'à un rond point à la sortie de la ville et de là on continue droit en face sur la N-630 jusqu'à l'entrée de Roales del Pan où l'on retrouve l'itinéraire de la 2^{ème} possibilité à hauteur d'une entreprise de céréales (Nutecal).

2^{ème} possibilité : on oblique à gauche dans la carretera de la Hiniesta jusqu'à un rond point que l'on traverse pour continuer en face sur la route de la Hiniesta. A 1 Km environ au-delà du rond point, entre 2 dépôts d'ordures, part à droite une piste sur laquelle on s'engage.

Cette piste va se rapprocher de la N-630 puis la longer en parallèle. Après avoir marché sur cette piste durant 2 Km, on va arriver à une patte d'oie. On vire à droite à hauteur d'une mare pour aller rejoindre la N-630 à la rencontre du premier itinéraire. On traverse le village par une rue principale pour arriver à la place où se trouve l'Ayuntamiento et l'église. Sur cette place on peut remarquer une copie de borne milliaire dédiée à la Via de la Plata. On travers le village pour prendre une piste qui longe la N-630 sur une douzaine de Km, pour arriver :

MONTAMARTA

En suivant naturellement le chemin on arrive finalement à la place de l'église. Pour celui qui souhaite faire des courses, les boutiques sont proches de la N-630 et donc il faut faire un léger détour. Autrement à l'église on s'engage dans la calle de la Ermita et on traverse un bras de l'embalse de Ricobayo (si le passage est rendu impossible par le niveau des eaux, faire le détour par le pont de la N-630), laisser à gauche la Ermita de la Virgen del Castillo puis à droite un pigeonier.

La piste continue en montant jusqu'à une colline boisée de quelques chênes de petite taille. On doit être attentif car, quand la piste termine son ascension, des flèches au sol indiquent de tourner à droite avant d'avoir atteint le sommet de la colline pour prendre un chemin qui descend et débouche sur la nationale, juste avant les panneaux routiers de l'embranchement des 2 nationales qui indiquent la direction de Benavente et celle de Puebla de Sanabria et d'Orense (en partant à gauche sur la N-631 on va directement à Tabara par la route, et ainsi on gagne un jour de marche. De l'embranchement à Tabara il y a 22 Km par la N-631).

On traverse la N-630 avec d'infinies précautions, eut égard à la circulation des voitures, pour avancer sur une piste qui tout de suite vire à gauche.

A partir d'une bifurcation on va de nouveau retraverser la N-630 à hauteur d'un panneau routier. Une fois de l'autre coté on continue sur une piste qui nous amène à un croisement où l'on oblique à droite pour atteindre une maison avec un poteau.

Cette piste avance à une certaine distance de la bordure du lac et on laisse à droite un lotissement de pavillons et des camps de vacances. Elle va en se rétrécissant pour devenir un chemin en bordure de l'embalse de Ricobayo sur le rio Elsa que l'on va longer. On traverse les deux bras du barrage et on se dirige en direction des ruines du Castillo de Castrotorafe.

On laisse les ruines de la forteresse sur la gauche et on suit les flèches que l'on peut trouver pour se rapprocher de la N-630 à hauteur d'une station service (où l'on peut consommer boissons et en-cas), qui annonce l'entrée dans :

FONTANILLAS DE CASTRO

On avance parallèlement à la N-630 jusqu'à la calle Iglesia que l'on remonte jusqu'à la place pour ensuite tourner à droite. Aux dernières maisons du village aller à droite et ensuite continuer parallèlement à la N-630. La piste va s'élever légèrement et arriver à une fourche où une flèche sur le tronc d'un peuplier indique d'obliquer à droite. On poursuit droit devant jusqu'à la nationale que l'on va longer pour entrer dans RIEGO DEL CAMINO.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

ROALES DEL PAN

Gîte au sol sur une estrade, douche froide les clés sont à la Mairie : 980.53.86.70

MONTAMARTA

Un refuge neuf (20 lits) vient d'ouvrir à coté de la station service, se renseigner à la Mairie : 980.55.01.12. A défaut il y a le Routier sur la nationale où l'on peut avoir une chambre double à 12 € par personne, et le menu à 8 € Il y a une Casa Rural mais elle est souvent fermée, possibilité de ravitaillement à l'épicerie. Cela peut être une étape pour éviter de passer par Riego del Camino où les conditions d'hébergement sont précaires. On peut rejoindre TABARA directement en prenant la N-631, cela peut faire économiser une étape.

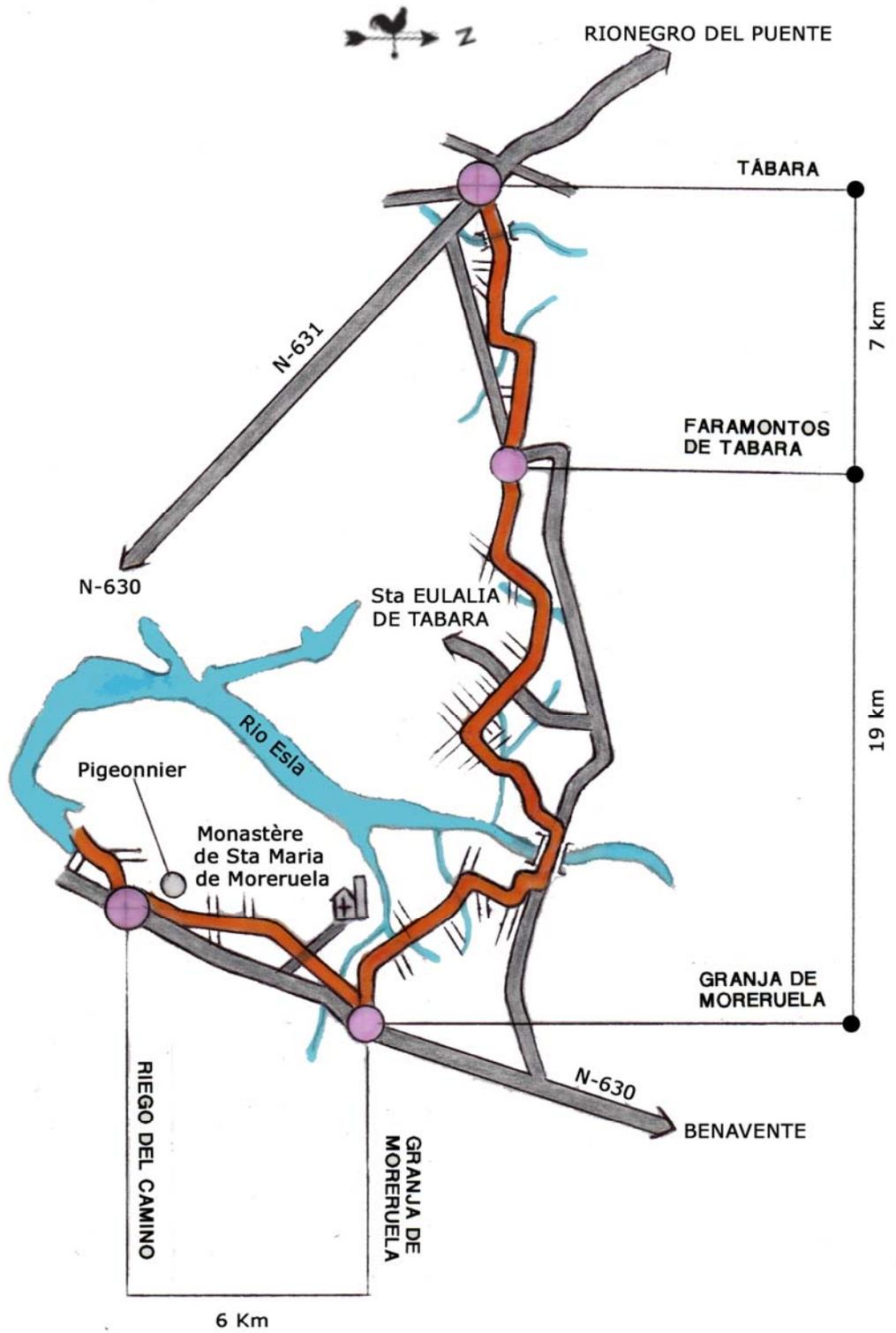
Internet gratuit à la salle communale face au restaurant Rosemary à la sortie du village.

FONTANILLAS DE CASTRO

Pour le refuge voir la Mairie : 980.55.59.41

RIEGO DEL CAMINO

Préférer le refuge municipal (15 lits avec douche chaude), les clés sont chez Dorita Alonzo. S'il n'y a pas de places voir au bar Pepe, mais lui demander les prix (avec eau chaude) et vérifier l'état de propreté des lieux. Si il n'y a pas d'autre solution passez votre chemin ou faites étape avant.



La route

Niveau de difficulté : Moyen

RIEGO DEL CAMINO

Une fois passé le bar PEPE et la calle Valderrey, on aperçoit sur un poteau une flèche qui indique de tourner à gauche. Alors que l'on atteint les dernières maisons du village on vire à droite pour prendre une piste parallèle à la N-630. On laisse à gauche un pigeonnier cylindrique. Après 1 h 30 de marche sur une piste qui traverse une plaine pelée, en avançant toujours droit devant, tout en longeant la nationale proche, on va couper une route qui conduit au monastère Santa Maria et entrer dans :

GRANJA DE MORERUELA

A l'entrée de la localité on traverse un pont pour atteindre l'église paroissiale située en bordure de la N-630 à qui on dit définitivement adieu (elle aura été un guide fidèle et fil d'Ariane depuis Séville). A ce point 2 itinéraires sont proposés pour atteindre Santiago de Compostela :

1^{er} – Passer par Astorga et rejoindre le « Camino Frances »

2^{ème} – Passer par Orense sur le « Camino Sanabres »

Le parcours qui est décrit ici est le second. Le choix de l'itinéraire sera indiqué derrière l'église sur un poteau en ciment. A droite pour Astorga, à gauche pour Orense.

On tourne donc à gauche pour sortir du village, on passe un pont sur un arroyo sur une piste en bon état jusqu'à un croisement où on tourne à droite (en continuant tout droit on atteint le monastère), et on poursuit en face jusqu'aux chênes. On tourne une fois à droite et un peu plus loin à gauche pour bientôt apercevoir la vallée du rio Esla. Après une descente on débouche sur une route qui traverse le rio Esla sur le pont Quintos. Tout de suite après avoir passé le pont on laisse la route pour prendre à gauche un sentier qui descend sur la rive du rio Esla que l'on va longer un temps (faire très attention aux flèches), avant d'atteindre par une pente raide une colline d'où l'on aura une belle vue. Chemin faisant on atteindra l'entrée d'une ferme où l'on tourne à droite en direction d'une route goudronnée qui mène à Santa Eulalia de Tabara. On la traverse et on poursuit pour se rapprocher de la route qui relie le pont Quintos à Faramontanos de Tabara. Avant de l'atteindre on tourne à gauche, on avance jusqu'à un croisement pour prendre à droite et poursuivre jusqu'aux premières maisons de :

FARAMONTANOS DE TABARA

On entre par le haut du village et on descend jusqu'à l'église et l'Ayuntamiento pour poursuivre jusqu'à la route qui vient du pont Quintos. A l'embranchement entre les panneaux routiers : La Tabla et Tabara, part en face une piste sur laquelle on s'engage. Faire bien attention au fléchage aux croisements. Après 2 Km on tourne à gauche et 700 m plus loin à droite jusqu'à la hauteur d'une étable. On poursuit droit devant sur la piste pour atteindre l'église Santa Maria de Tabara. On traverse la N-631 pour aller jusqu'à la Plaza Mayor.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

GRANJA DE MORERUELA

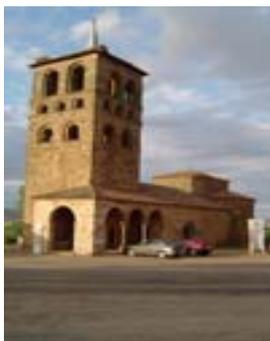
Refuge de la Mairie : 980.58.70.05

Hôtel Oviedo (sur la route de Benavente à 4 Km) : 98.58.60.80, proche il y a un croisement d'où l'on peut reprendre le chemin SANABRES.

TABARA

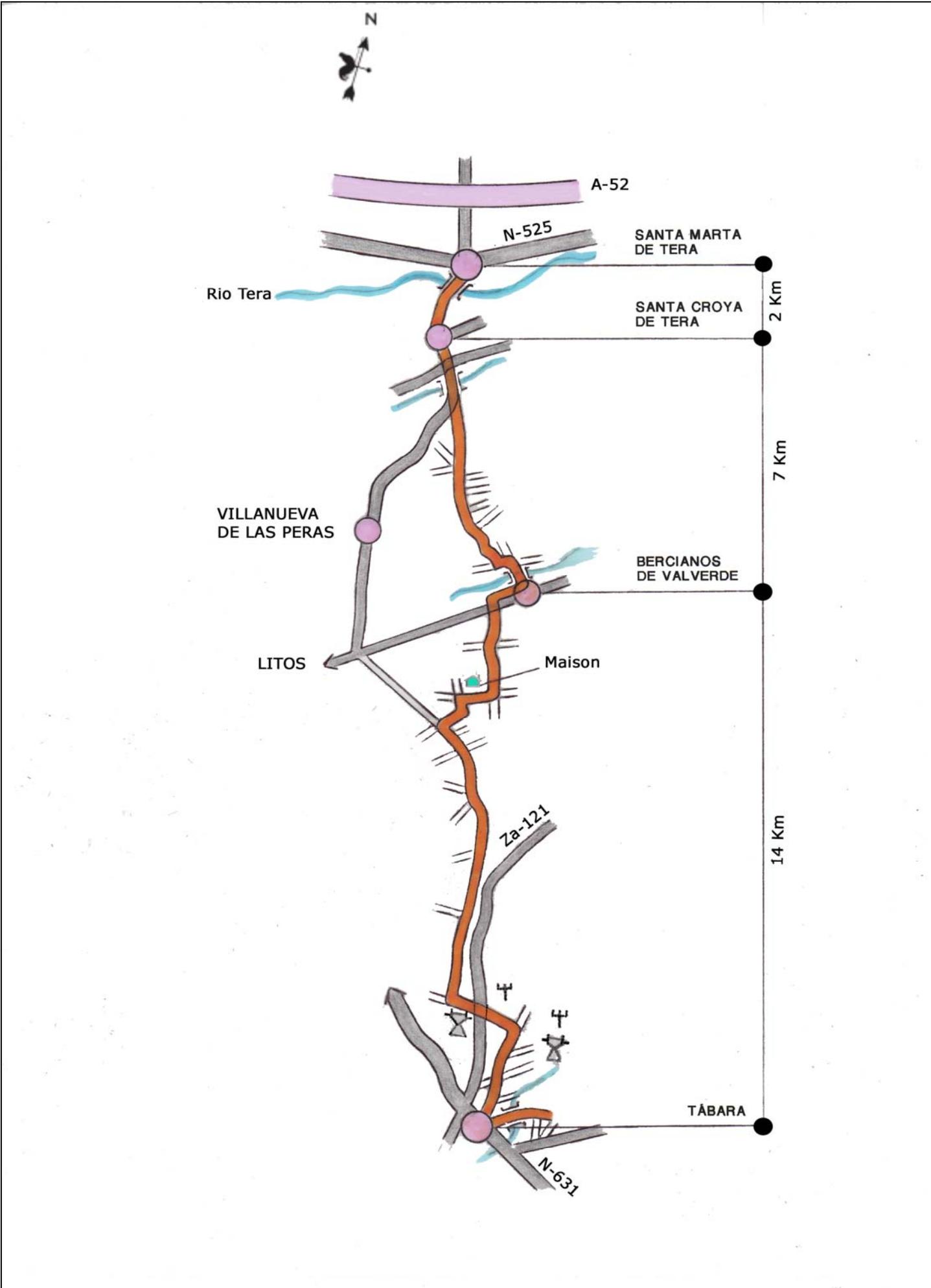
Pour récupérer la clé du gîte communal ce n'est pas toujours évident car elle peut être, à la Mairie : 980.59.00.15, au bureau de tabac ou au bar qui est en face de l'église. L'hébergement est très correct mais un peu excentré par rapport au centre du village. Pour se restaurer l'unique solution est le restaurant à côté de la station service (Fonda Galicia : 980.59.01.36) à 2 Km à l'entrée de Tabara en arrivant par la nationale. Il y a plusieurs boutiques pour le ravitaillement et le gîte est équipé d'une petite cuisine, mais pas d'ustensiles à part une bouilloire.

Internet gratuit à la Mairie.



Eglise Santa Maria de Tabara

NOTES



La route

Niveau de difficulté : Bas

TABARA

De la Plaza Mayor on rejoint l'église Santa Maria sur la N-631. Après avoir traversé la nationale on laisse l'église à droite en prenant le chemin par lequel on est arrivé l'étape précédente en sens inverse et on le remonte jusqu'à la rencontre du parcours du jour d'avant, qu'on laisse sur la droite pour continuer droit en face. Très vite on arrive à une bifurcation où on poursuit en face pour remonter plein nord dans la direction des éoliennes à travers des terres de culture. Une fois passé sous une ligne à haute tension et avant d'arriver à une ligne moyenne tension après un trajet de 2,5 km environ on se trouve à un carrefour où l'on tourne à gauche pour aller rejoindre la route qui arrive de Tabara et on la traverse. On poursuit sur 600 m encore jusqu'au croisement suivant où l'on tourne à droite. A partir de là la piste va s'élever jusqu'au col en longeant la route qui est à droite. Au col la route va obliquer à droite pour s'écarter de la piste qui continue droit devant. A partir du col le chemin est bien fléché. Après une succession de croisements et changements de directions, on atteint une maison inhabitée à une croisée de pistes. A hauteur de la maison prendre à droite à 90° et avancer sur 500 m environ pour arriver à un croisement et cette fois c'est à gauche que l'on tourne. Sans trop se poser de questions on termine la traversée du plateau avant d'amorcer une descente pour déboucher sur une route que l'on traverse. Attention ! 300 m après avoir traversé la route on tourne à droite pour atteindre le cimetière et l'église de :

BERCIANOS DE VALVERDE

Une fois arrivé sur la place du village on prend une rue à gauche pour sortir de la localité. A 300 m après avoir dépassé le pont sur le rio Castron, on vire à gauche puis un peu plus loin à droite pour effectuer l'ascension de la colline en face. Après avoir dépassé de grandes excavations d'anciennes carrières on arrive au sommet pour aussitôt après commencer la descente dans la vallée de la Tera. Le chemin termine sa course sur la route de Villanueva de Las Peras que l'on prend pour entrer dans :

SANTA CROYA DE TERA

On traverse le village et après avoir laissé le pont sur le rio Tera par une belle grimpe on entre dans :
SANTA MARTA DE TERA.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

BERCIANOS DE VALVERDE

Il existe un refuge dans le dispensaire. Le bar du village, généralement fermé à l'heure ou passe le pèlerin, peut être aimablement ouvert sur demande, il suffit de questionner n'importe quel habitant qui se fera un plaisir de vous rendre service.

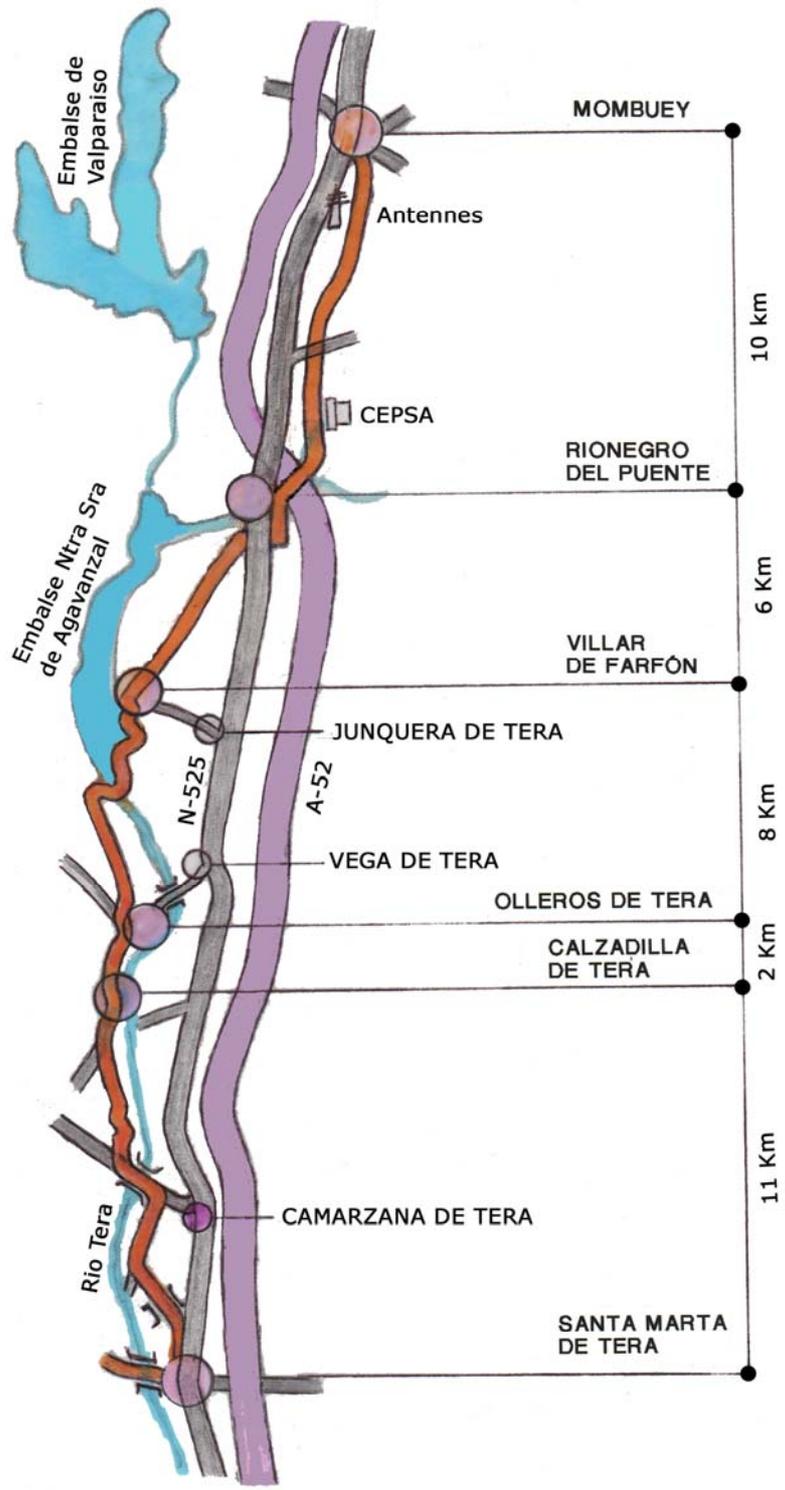
SANTA CROYA DE TERA

Un beau et coquet Albergue tenue par un particulier (Sra Anita : 615.37.78.17 ou 980.64.52.44), 8 € par personne, 20 places avec Internet (on peut y manger).

SANTA MARTA DE TERA

Le gîte municipal est tenu par le bar « STOP » situé à côté, où il faut demander les clés. Mairie : 980.64.93.38. Si le gîte ne convient pas ou si il est plein on peut faire 5 Km de plus sur la nationale jusqu'à Camarzana où l'on peut descendre à l'hôtel Juan Manuel (ouvert 24/24 h) tel : 980.64.95.83, la chambre double étant à 32,15 € et simple 19 €, le menu à 8,5 € (Le patron de l'hôtel est disposé à vous prendre au refuge de Santa Marta de Tera et vous raccompagner le soir) tel : 980.64.95.83.

NOTES



La route

Niveau de difficulté : Haut

SANTA MARTA DE TERA

On laisse derrière soi le monastère de Santa Marta et la Plaza Mayor, pour s'engager dans la calle del Rio située entre la N-525 et la rue par laquelle on est arrivé à l'étape précédente. A partir de maintenant la N-525 va relever la N-630 et nous guider sur de nombreux tronçons d'étapes jusqu'à Santiago. Aux dernières maisons de Santa Marta de Tera on descend jusqu'à une plantation de peupliers et on avance sur la piste pour atteindre un petit pont sur un arroyo. Après l'avoir traversé on ne va pas tarder à arriver au rio Tera que l'on va longer sur une bonne partie du parcours de l'étape. On va déboucher sur une route qui enjambe le rio Tera sur un pont. Le chemin arrive sur la route qui va à Camarzana de Tera (sur la N-525) en face d'une exploitation de graviers. Attention ! Les flèches prêtent à confusion et on aurait tendance à descendre sur l'aire de pique-nique en contrebas, alors qu'il faut traverser le pont et virer quelques dizaines de mètres plus loin à droite sur une piste qui rejoint les berges du rio Tera que l'on va prendre jusqu'à la route de Calzadilla de Tera à hauteur du Km 25. Quelques mètres plus loin on tourne à droite pour une piste qui passera un canal et aboutira à :

CALZADILLA DE TERA

La traversée du village fait passer par le cimetière et une église qui tombe en ruines. Devant cette église on tourne d'abord à droite pour descendre vers la route puis ensuite à gauche pour traverser en face un canal et virer à gauche pour remonter le long de ce canal. A 2 Km environ on arrive à un croisement de canaux que l'on franchit pour atteindre :

OLLEROS DE TERA

On s'engage dans la calle Agavanzal, on coupe la route qui va à Vega de Tera pour continuer sur une route qui se transforme en piste pour atteindre le sanctuaire de Nuestra Señora de Agavanzal. Au sanctuaire on laisse à droite l'abri qui lui fait face pour descendre vers la rivière et prendre le premier chemin à gauche juste après être passé sous la ligne électrique. On continue en longeant cette ligne électrique. 50 mètres plus loin on tourne à 90° à droite à travers champs pour arriver à des remontés d'eau du barrage (gros conduits qui desservent les canaux d'irrigation en faisant un bruit de cascade). Etre attentif au balisage (flèches sur les pierres).

On traverse successivement des champs de genêts et des taillis de chênes verts. Puis c'est la descente le long de la rivière sur un chemin bien indiqué. Après une montée forte sur 20 mètres on débouche sur une route. On part à gauche pour atteindre après un virage à droite le barrage de l'embalse que l'on traverse. Arrivé à l'extrémité opposée, part à gauche un chemin goudronné que l'on prend pour atteindre :

VILLAR DE FARON

On y entre par le bas du village et après une petite grimpette on arrive sur la place principale avec son église. En virant à droite on laissera vite fait les dernières maisons et en cheminant sur un agréable sentier parmi les chênes, on arrive après un parcours de 5 Km sans signalisation en vue de la localité suivante et de la nationale. Après une descente assez rapide on débouche dans une zone artisanale que l'on traverse en direction de la rivière pour faire son entrée dans :

RIONEGRO DEL PUENTE

Le chemin traverse le rio Negro sur un gué. Aussitôt après l'avoir traversé, on tourne à droite en direction des piliers de la nationale, sous laquelle on passe pour accéder en virant aussitôt à gauche et en gravissant une rue à forte pente sur une placette où se trouve un bar. Le chemin continue en face parallèlement à la N-525, jusqu'à la hauteur d'une maison blanche en ruine avec 4 arches en façade. Juste avant cette maison en ruine on tourne à droite puis à gauche. Après c'est un chemin bien balisé qui dépasse les dernières maisons du village en restant parallèle à la N-525. Ce chemin, ensuite oblique en montant vers l'autoroute qu'il traverse sur un passage supérieur. Une fois l'autoroute traversée on tourne à gauche pour descendre à flanc de colline tout en longeant l'autoroute. On monte le flanc opposé jusqu'au point où l'autoroute et la N-525 se croisent. Au sommet de cette petite pente on débouche sur le parking de l'entrepôt CEPSA où l'on retrouve la N-525. Le chemin continue du même côté de la nationale. On prend comme repères les pylônes électriques mais le parcours est bien balisé. On débouche sur une route goudronnée que l'on traverse pour continuer en face et atteindre une maison proche de la nationale. L'itinéraire passe à droite de la maison et se poursuit toujours parallèlement à la nationale qui est à gauche. A partir de là on peut prendre en ligne de mire les grandes antennes. Le chemin se termine à l'Hostal Ruta qui fait aussi station service. En passant par l'arrière des bâtiments on trouve les premières maisons de MOMBUEY. Au centre du village face à l'Hostal La Rapina part une rue avec en angle une superette. La prendre et la descendre en direction de l'église de l'Asunción. A quelques mètres avant d'arriver sur la place de l'église, sur le trottoir de droite se trouve le refuge.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

CALZADILLA DE TERA

Le gîte est au-dessus du foyer des retraités, demander les clés à la Mairie : 980.64.58.45.

OLLEROS DE TERA

Pour le gîte demander le Maire : 670.40.00.54.

RIONEGRO DEL PUENTE

Le bar Palacio offre des lits : 980.65.20.85.

MOMBUEY

Les clés de l'Albergue sont à demander à la Mairie : 980.64.44.44. Le gîte étant assez petit, une demi douzaine de couchages, on peut trouver refuge à l'hôtel restaurant LA RAPINA tel : 980.64.27.20 la chambre double est à 14,5 €(prix le plus bas jusqu'à présent).

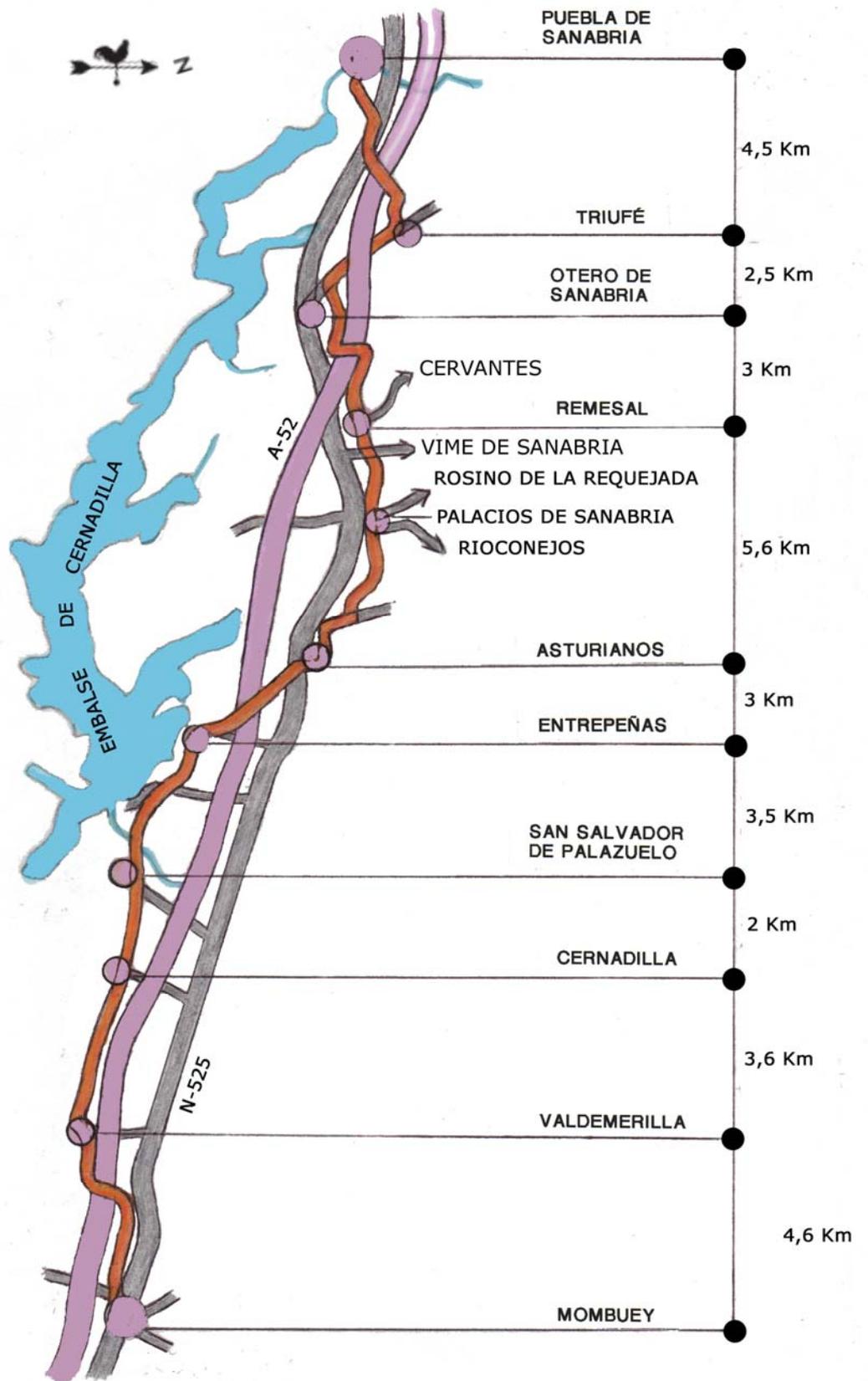
A l'entrée de Mombuey hébergement à la station routière La Ruta 35 € chambre double et 24 € chambre simple.



Fontaine à Cernadilla



Embalse de Agavanzal



La route

Niveau de difficulté : Haut

MOMBUEY

En sortant du refuge on laisse à gauche l'église de l'Asunción et on s'engage dans la calle Rodrigo. On traverse la route qui rejoint l'autoroute et on avance sur une piste parallèle à la N-525. On dépassera sur le coté gauche des hangars agricoles et on poursuit jusqu'à ce que le chemin se rapproche de la nationale pour amorcer un virage à gauche et s'en écarter et aller rejoindre l'autoroute. On coupe l'autoroute par un passage supérieur et aussitôt après on tourne à droite sur une bonne piste qui se termine à :

VALDEMERILLA

On y entre à hauteur du cimetière en laissant l'église San Lorenzo sur la gauche pour arriver sur la place Castilla y León. On continue par la calle Principe de Asturias et on sort du village. Après un cheminement sans particularité on atteint :

CERNADILLA

L'entrée se fait à hauteur de l'église Ermita del Cristo. On poursuit par la première rue à gauche pour déboucher sur une place qui a en son milieu un puits qui a inspiré le propriétaire de l'épicerie-bar du lieu, car il a prit comme enseigne de son commerce « El Pozo ». Un peu plus loin on laisse à gauche la paroisse de Nuestra Señora de las Candelas et son cimetière. La sortie se fait sur un chemin cimenté puis goudronné jusqu'à :

SAN SALVADOR DE PALAZUELO

On traverse le village pour continuer jusqu'à une route que l'on prend en virant à droite jusqu'à l'embranchement indiquant la direction Entrepeñas où l'on tourne à gauche et on marche jusqu'à :

ENTREPEÑAS

Aussitôt dépassé le panneau d'entrée dans la localité on atteint l'Ermita de la Santa Cruz et un peu plus loin l'église de l'Asunción qu'on laisse sur la gauche. La traversée de ce village se fait sans problème. A la sortie de la localité juste avant les dernières maisons, la signalisation indique par une flèche sur un poteau en béton de quitter la route pour s'engager dans la campagne en tournant à gauche. Le chemin continue à travers une zone boisée pour arriver à l'autoroute que l'on traverse par un passage supérieur. A partir de là on aperçoit Asturianos mais il n'y a plus de flèches jusqu'au village. On prend en point de mire le clocher de l'église de l'Asunción et on s'y tiendra car il y a de nombreux croisements sans aucune indication. Les flèches réapparaissent sur les murs du cimetière de l'église. A partir de là on entre dans :

ASTURIANOS

Les flèches nous accompagnent jusqu'à la N-525 que l'on traverse en laissant sur la gauche l'Ermita del Carmen pour continuer en face et à 150 m plus loin on tourne à gauche pour revenir sur la nationale. En l'empruntant sur quelques dizaines de mètres on s'engage sur la route qui part à droite au Km 72. A une distance de 400 m environ une flèche indique de tourner à gauche. Le chemin va amorcer une descente puis une remontée jusqu'à une route que l'on prend en tournant à gauche. On la laisse pour prendre une piste à droite qui fera déboucher sur la route de Rioconejos au niveau du panneau routier qui indique la fin de la localité de Palacios de Sanabria. On la traverse pour prendre en face un chemin cimenté. En le remontant on dépasse l'Ermita de la Encarnacion, qu'on laisse à droite pour rejoindre la route de Rosinos de la Requejada. Une fois sur cette route on se trouve en face d'un immeuble récent. On tourne à droite sur la route et quand on a parcouru 50 mètres, un arbre en contre bas de la route, dans un champ, indique par une flèche que l'on doit s'engager sur un sentier à gauche qui traverse un grand pré en direction d'une ligne électrique sous laquelle on va marcher un moment. Chemin faisant après avoir traversé un agréable bosquet on arrive sur une chaussée empierrée qui passe sur un pont romain. Après une petite montée on atteint la route de Vime de Sanabria que l'on traverse pour de nouveau 500 mètres plus loin traverser une autre route, celle de Cervantes pour entrer dans :

REMESAL

On sort du village en suivant les flèches et après une bifurcation à laquelle on oblique à droite, on poursuit entre mur de pierre et allée d'arbres. Un virage à gauche et la piste s'élève vers l'autoroute qu'on longe un moment avant de la traverser par un passage surélevé. A la sortie de la passerelle, on peut se repérer à une petite antenne. Après s'être avancé sur 300 m on quitte cette belle piste pour en prendre une autre qui part à droite et longe l'autoroute. A un moment on s'en écarte pour venir à la rencontre d'une route. C'est la route qui relie Otero de Sanabria à Triufe. Sur la gauche et à une distance de 500 m en bordure le N-525 on aperçoit Otero de Sanabria. Le chemin part à droite sur la route qui va vers l'autoroute sous laquelle l'on passe après une descente puis remonte jusqu'à :

TRIUFE

On ne rentre pas dans le village car dès les premières maisons on tourne à gauche, on passe devant l'église à hauteur d'une fontaine et on débouche sur une route que l'on prend à gauche et on marche sur le goudron jusqu'à l'autoroute que l'on traverse sur une passerelle surélevée pour rejoindre la N-525 à hauteur de l'hôtel Enrimari. Il faudra faire encore 2 Km pour atteindre Puebla de Sanabria. Après avoir traversé le rio Tera et effectué une longue montée on va se diriger vers la Plaza Mayor. L'Ayuntamiento offre un refuge dans une pièce de ses locaux au rez-de-chaussée.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

CERNADILLA

Bar-restaurant-épicerie, petit gîte 4 lits + matelas au sol, douche chaude, coin cuisine (clés à récupérer chez le Maire)

PUEBLA DE SANABRIA

Le gîte municipal est situé dans les locaux de la Mairie au Rez-de-chaussée : 980.62.00.02, mais il y a peu de places (6 lits plus matelas au sol).

Possibilité d'hébergement à l'Institution des religieuses Collegio Amor des Dios
Eau chaude.

En traversant Asturianos il y a un panneau avec le N° de téléphone de l'hôtel Carlos V : 980.62.01.61 (chambre double 45 €, cafétéria où l'on peut manger à 11€).

La ville est pourvue de divers hôtels et restaurants.

Attention : par mauvais temps entre Puebla de Sanabria et le col de A Canda, il est conseillé de prendre la route. Les fortes pluies provoquent par endroits des glissements de terrains et gonflent très rapidement les ruisseaux.



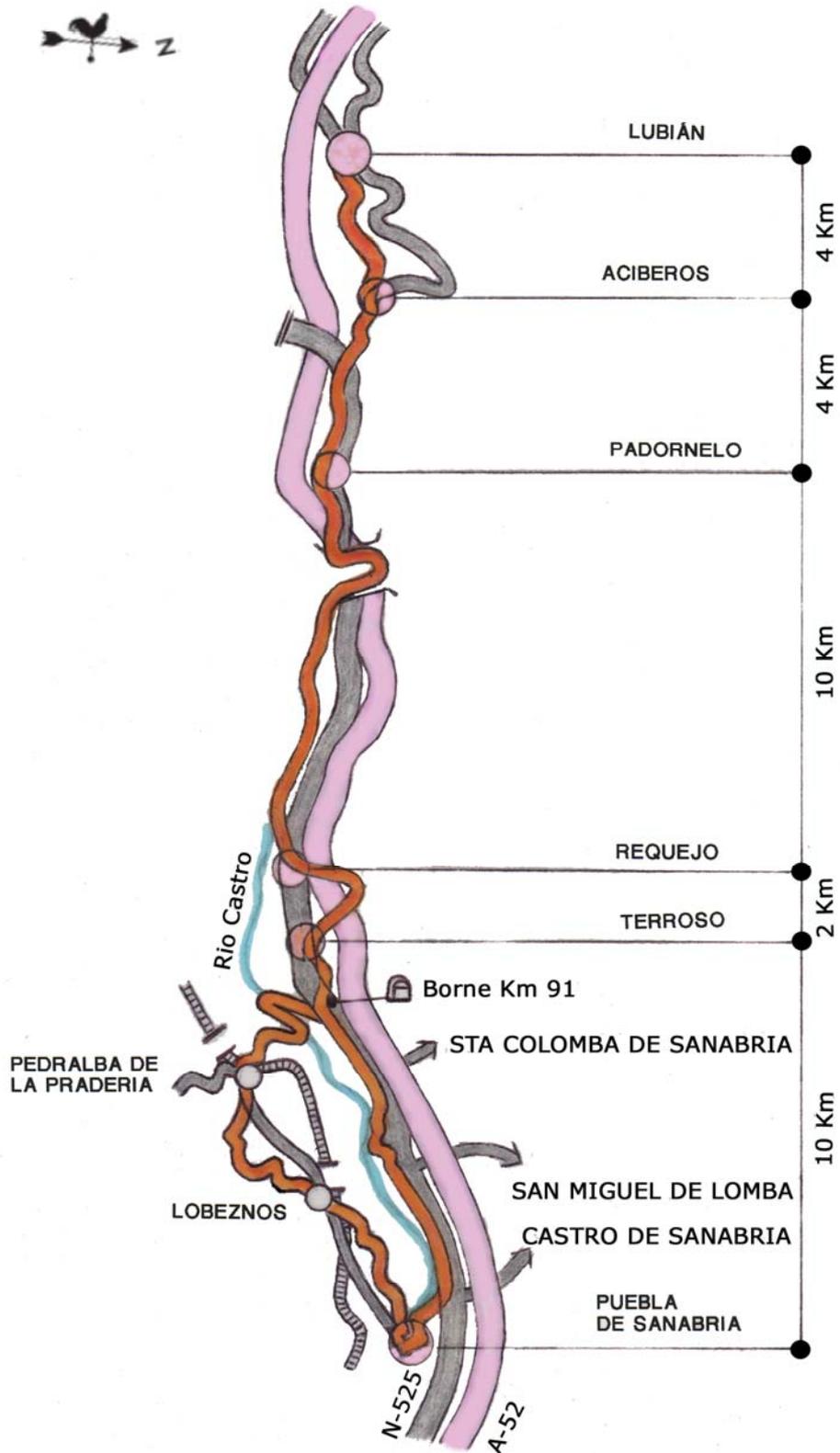
Otero – Le Sanctuaire



Sanabria – Vue générale



Détail porche église



La route

Niveau de difficulté : Moyen

PUEBLA DE SANABRIA

Il y a 2 choix possibles jusqu'à Terroso :

1 – par le bas de la vallée

2 – par la montagne

1- par la vallée :

le point de départ c'est la Plaza Mayor juste en face de la porte Santa Maria del Azorgue, on descend quelques marches d'escalier qui vont conduire à la calle Bernardo et on continue de descendre. Une fois à la hauteur du cimetière, on s'engage sur un sentier qui dévale la pente pour déboucher sur une route en contre bas. On tourne à gauche et on poursuit cette route jusqu'au pont sur le rio Castro que l'on traverse pour continuer droit devant jusqu'à la N-525 que l'on remonte en direction d'Ourense. On passe la bretelle de l'autoroute puis la route de San Miguel de Lomba. Un peu après le Km 88 les flèches indiquent de tourner à gauche pour s'engager sur un chemin qui va mener sur les rives du rio Castro. On avance parallèlement à la nationale et on coupe la route de Santa Colomba de Sanabria. On suit la N-525 jusqu'au Km 91.

2- par la montagne :

Le point de départ est la Plaza Mayor. On descend la calle Rua en laissant à droite l'Ayuntamiento, on passe la Plaza de Armas pour prendre en face la calle Costanilla et poursuivre dans la calle Arrabal. En bas de la calle Arrabal on tourne à droite dans l'avenida de Branganza et à mi longueur de celle-ci dans la calle Serradora à droite qui descend et oblique à gauche où l'on trouve les premières marques de balisage. On passe une petite chapelle puis on poursuit pour atteindre les dernières maisons de la ville. La route fait un virage en épingle à cheveu et part en montant, dans ce virage on s'engage sur la droite et on gravit la colline. Le chemin est fléché et débouche sur la route au Km 5 à l'entrée de Lobeznos. On vire à droite avant l'église, on dépasse le cimetière. A la sortie du village on s'engage à gauche avant le pylône métallique pour monter à travers champs en longeant la ligne électrique HT. Après une marche en sous-bois on traverse des jardins potagers. On se rapproche de la route pour ensuite s'en écarter vers la droite pour monter et passer sous une ligne électrique et atteindre un plateau qui est 1050 mètres d'altitude. On amorce une descente sur Pedralba de la Praderia qui est à un peu plus de 2 Km de Lobeznos.

Après avoir dépassé l'église et le cimetière, le chemin débouche sur une route en tournant à gauche et 50 mètres plus loin à hauteur de panneaux de direction en bois on tourne à droite en suivant les flèches jaunes. On passe sous la voie de chemin de fer. A une centaine de mètres plus loin, les flèches font prendre à droite pour aboutir à une route. On l'emprunte en descendant pour passer 500 mètres plus bas un pont sur le rio Castro. Après une montée on débouche sur la N-525 à hauteur de la borne Km 91.

Au PK 91 les 2 chemins se confondent. A une centaine de mètres part à droite un chemin balisé. A la bifurcation qui suit on prend à gauche jusqu'à l'église qu'on laisse à droite et tout de suite après on tourne à gauche jusqu'à l'arrêt de l'autobus pour San Martin del Terroso qu'on laisse sur la gauche. On dépasse un terrain de football puis une aire de jeux et on entre dans :

TERROSO

Aux premières maisons on tourne à droite par la calle Cabecero et sans entrer dans Terroso on descend à gauche pour traverser un pont sur l'autoroute. A la sortie du pont on ira droit en face sur un chemin qui bientôt va nous ramener à l'autoroute que l'on va traverser sur un passage supérieur pour arriver à

REQUEJO

Un conseil : ce « slalom » entre N-525, A-52 et éboulis n'offre que peu d'intérêt et le mieux est de rejoindre Padornelo depuis Requejo par la N-525 purement et simplement. Faire très attention dans la traversée du tunnel de la N-525. Il n'est pas éclairé donc bien se signaler aux conducteurs de véhicules. De plus certaines bouches d'évacuation des eaux de pluie n'ont pas de grilles d'où un risque de se blesser sérieusement.

On se trouve en présence d'une double signalisation, la traditionnelle avec des flèches jaunes et une nouvelle constituée de panneaux en bois. On s'en tiendra aux flèches jaunes qui conduisent au village. On est de nouveau rabattu vers la N-525 à hauteur de l'Ermita de la Guadalupe. On traverse la localité sur 1 Km et on passe devant le cimetière. Les flèches jaunes indiquent de tourner à droite pour s'engager dans la montée en suivant la N-525. Bientôt le chemin va se confondre avec l'ancien tracé de la N-525 et revenir sur la nationale 7 Km plus loin. Autant dire que l'on aurait pu continuer directement sur la N-525 depuis Requejo. Le chemin serpente sous 3 viaducs : celui de la nationale et 2 de l'autoroute. On continue l'ascension jusqu'à une bifurcation que l'on prend à gauche pour atteindre les tunnels routiers. Les éboulis des travaux de terrassement rendent le parcours inconfortable et on doit les surmonter pour retrouver les restes de l'ancienne nationale et cela jusqu'à l'antenne. De là on descend pour retrouver la N-525 et entrer dans :

PADORNELO

On entre dans Padornelo à hauteur du Km 103 et on arrive à une station service voisine de l'hôtel Padornelo. Après une promenade de 2 Km sur le goudron à un endroit où la N-525 finit spectaculairement sa course dans la paroi d'une montagne, on prend la route de Hedroso et de Lubian. A la sortie d'un virage protégé par un mur de sécurité on prend un sentier qui descend et longe une rigole sur la gauche pendant un certain temps (à utiliser par temps sec car en cas d'orages cela peut devenir un torrent), pour ensuite traverser et tourner à gauche vers un chemin goudronné qui nous fait entrer dans :

ACIBERO

A hauteur de l'église. Ensuite on dépasse un moulin en parfait état de conservation pour amorcer la descente vers Lubian sur des tronçons de chaussée empierrée enjambant des ruisseaux sur des ponts de pierres anciens, pour atteindre après une longue grimpe :

LUBIAN

On y entre à la partie basse de la localité à hauteur de la Casa Irene, une Albergue privée. A main gauche, 50 m plus bas se situe l'Albergue municipal.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

REQUEJO

Refuge à la Mairie : 980.62.24.31, hôtel Tu Casa 980.62.24.20/980.62.24.68, repas à 6€ chambre simple 12€ double 18€

Hostal Maite 980.62.25.09

PADORNELO

Hôtel 980.56.79.39 avec bar où l'on peut se restaurer après la rude montée (altitude 1320 m)

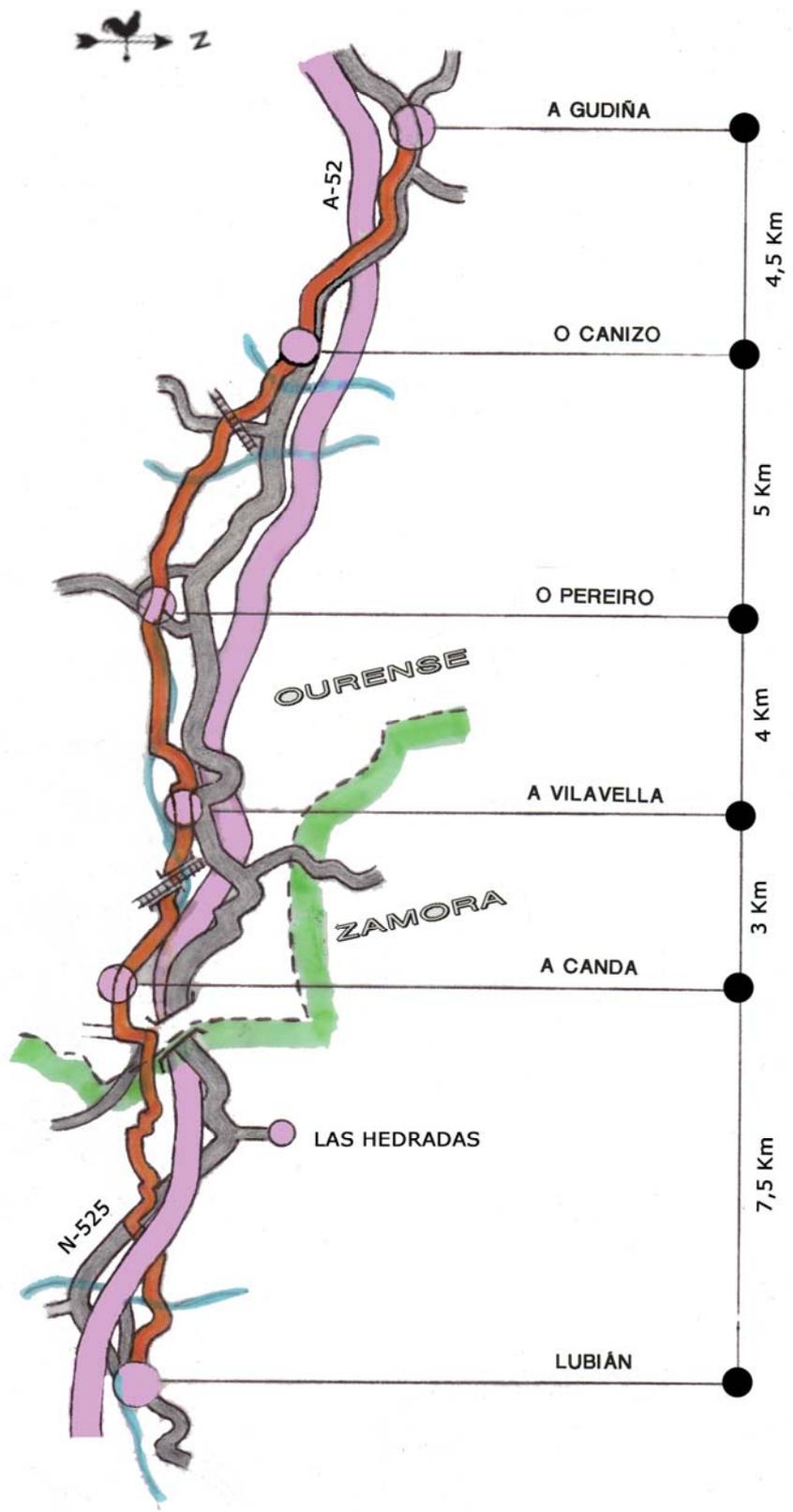
LUBIAN

Le gîte municipal (à 50m sur la gauche à l'entrée du village), récent, est tenu par Marisa qui a la clé (3€ la nuit), elle habite à proximité.

Mairie : 98062.40.03.

Possibilité de loger et manger à la Casa Irène, calle San Sebastian (juste avant le refuge municipal) : 980.62.40.98 elle dispose de 5 chambres doubles avec salle de bain, dont une adaptée pour handicapés.

Casa rural La Pachada 980.62.41.27 dans le village vers la sortie



La route

Niveau de difficulté : Moyen

LUBIAN

Cette étape va nous faire entrer en Galice au col A Canda. A partir de ce point on sera renseigné sur notre itinéraire par 4 signalisations distinctes :

- toujours les flèches jaunes,
- des céramiques avec une coquille jaune sur fond bleu, sur les murs dans les agglomérations,
- des bornes en granit qui comportent 2 indications : la céramique avec une coquille jaune sur fond bleu en partie haute, une plaque métallique sur laquelle est gravée la distance au mètre près (!!) qui sépare le point où l'on se trouve du centre de la place de l'Obradoiro à Santiago de Compostela, sur la partie basse,
- des sculptures de l'artiste d'Orense Nicanor Carballo.

Tous ces signes correspondent rigoureusement au même parcours. Au centre du village on passe devant la première sculpture de Nicanor Carballo et on sort de la localité pour amorcer une descente rapide par la route jusqu'à un virage à gauche en épingle à cheveux. A cet endroit on quitte la route, pour un chemin qui conduit au sanctuaire de Turza. Par un chemin cimenté on passe le pont sur le rio Tuela et on laisse le sanctuaire sur la gauche pour gravir une pente jusqu'à l'autoroute sous laquelle on passe. On quitte le goudron pour un chemin qui part à gauche, traverse un ruisseau sur un pont et amorce à cet endroit une montée de 3 Km en écharpe sur le flan de la montagne jusqu'au col de A Canda, ce qui représente un dénivelé de 400 m environ. Cette ascension est agréable par beau temps mais le chemin est en mauvais état par endroits. Toutefois être très attentifs aux croisements ou bifurcations pour prendre une bonne direction. Au col des panneaux indiquent que l'on quitte la province de Zamora pour entrer dans celle d'Ourense. On entre en Galice et si c'est le cœur léger qu'on se fait à cette idée il ne faut pas se réjouir trop vite car il reste encore quelques étapes qui ont la particularité d'être plutôt sportives. Pour s'en convaincre il suffit de porter le regard devant soi. On salue une sculpture de pèlerin, pour s'engager sur une piste et virer à droite pour trouver 1 Km plus bas les premières maisons de :

A CANDA

On laisse à gauche l'église et à la sortie du village on passe devant l'arrêt des autobus pour continuer sur le goudron. Un peu plus loin, le chemin part à gauche, longe la voie ferrée, la traverse sous le pont du chemin de fer et vire à droite. Après plusieurs croisements on entre dans :

A VILAVELLA

La sortie du village se fait par une descente rapide et une traversée de ruisseau sur un pont. On laisse sur la gauche des hangars. On avance sur une large piste. Sur le parcours on passe un portillon, on dépasse une sculpture, et on atteint un autre portillon. Attention : entre les deux portillons rester sur la piste car de chaque côté les champs sont des marécages dangereux. Puis on dépasse une fontaine qu'on laisse à gauche pour entrer dans :

O PEREIRO

C'est une pente continue que l'on gravit pour atteindre après avoir traversé la voie ferrée et une route le village de :

O CANISO

Une piste partant de ce bourg ramène à la N-525 que l'on suit pour passer sur un pont surélevé de l'autoroute qui permet l'accès à A Gudiña à hauteur du Centre d'information touristique et de la Croix Rouge.

A GUDIÑA

Poursuivre sur le trottoir de droite jusqu'à l'embranchement de la route vers Viana do Bolo, qui se trouve juste après la gare de chemin de fer. Remonter la rue vers Viana do Bolo et tout de suite après être passé sous la voie ferrée il y a l'Albergue sur la droite.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

A VILAVELLA

Hôtel O Casteiro : 988.42.55.99, les bars ouvrent assez tard le matin
Hostal Porta Galega 988.42.55.92

O PEREIRO

Bar hôtel Don Pepe, possibilité de se restaurer (9€) chambre simple 15€ et double 22€ c'est un routier sur la N 525 avant l'entrée de la localité.
Restaurant Cazador repas 10€ chambre simple 10€ double 15€

O CAÑISO

Hotel Nevada 988.42.10.85

A GUDIÑA

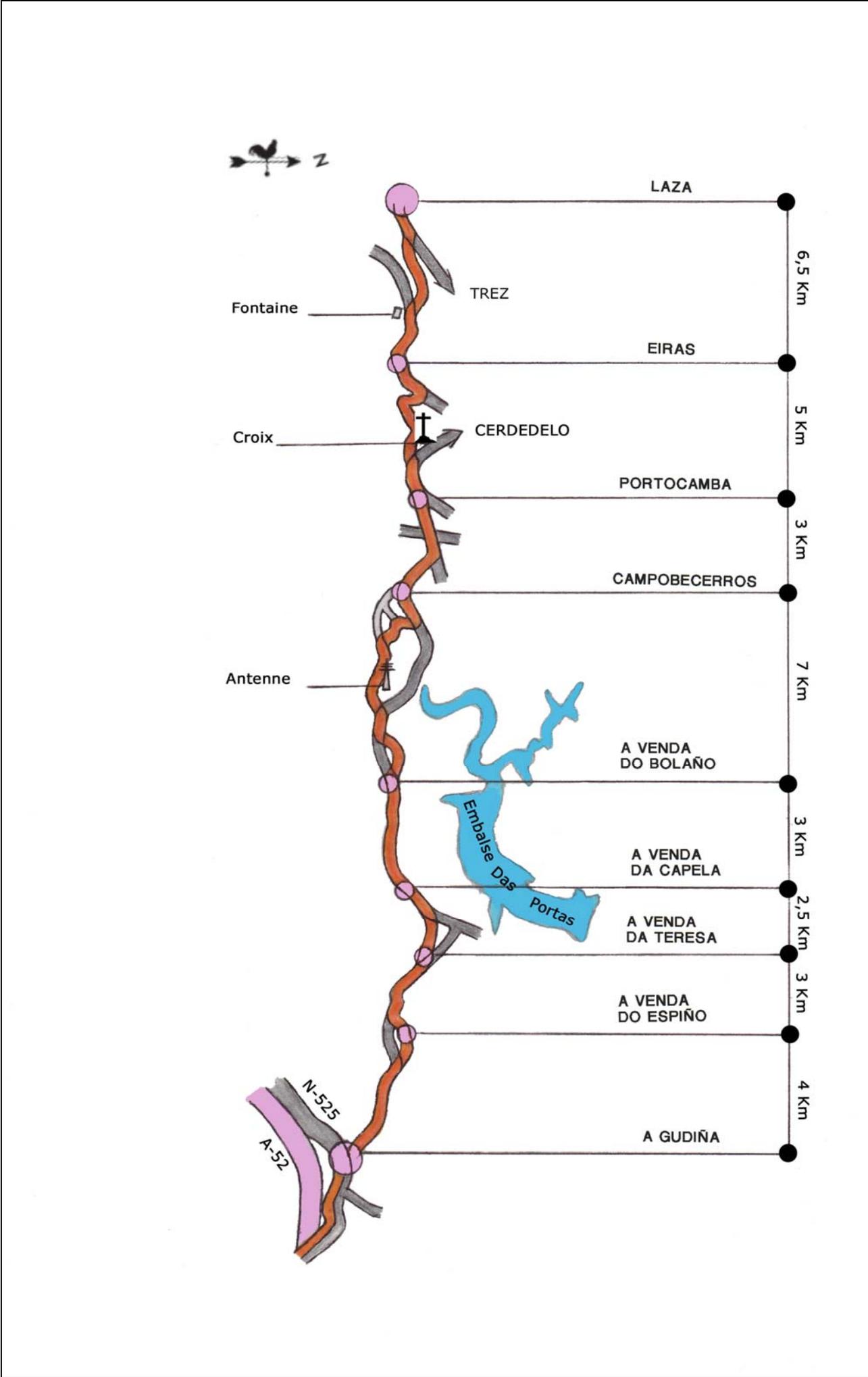
L'Albergue tout neuf, n'ouvre pas avant 13h, il comporte 40 places et est géré par un hospitalier.

Mairie : 988.59.40.06, gare RENFE (train pour Ourense 4,5€)

Divers hôtels et restaurants :

Hôtel Madrileña (chambre 20€), hôtel Oscar : 988.42.10.14, menu du jour 10€

NOTES



La route

Niveau de difficulté : Haut

A GUDIÑA

On va se placer sur la petite place près de l'église San Martino où se trouve une borne double donnant les options possibles :

- soit passer par la montagne, traverser la Sierra Seca pour atteindre Laza,
- soit suivre un tracé sensiblement parallèle à la N-525 pour regagner Verin.

Le parcours qui est décrit ci-après est celui qui conduit à Laza.

Donc lorsque l'on est face aux bornes siamoises on part vers la droite direction qu'indique la coquille alors que la plaque métallique mentionne « Por Laza 195,953 Km ». En remontant la rue on arrive rapidement à un pylône qui a l'allure d'une antenne qu'on laisse à gauche et en poursuivant toujours tout droit on débouche sur une route que l'on remonte à droite pour gravir une cote sur 3 Km environ en laissant sur la droite un panneau routier piqué par des points de rouille et des plombs de chasse, sur lequel on peut encore lire Alto del Espino 1098 m. Tout ce parcours s'effectue avec fléchage jusqu'au premier hameau :

A VENDA DO ESPINO

Où on trouve la signalisation sur le premier mur à l'entrée du bourg. On traverse l'unique rue de ce hameau constitué de fermes d'élevage, pour ressortir et retrouver la route que l'on vient de laisser. On marche sur le goudron, on laisse une route qui part à droite et à la hauteur d'un arrêt d'autobus on oblique à gauche pour entrer dans :

A VENDA DA TERESA

Après avoir laissé derrière soi les dernières maisons on retombe sur la route d'où on commence à apercevoir l'importante réserve d'eau captée dans l'embalse Das Portas et la chaîne de Sierras qui l'entourent. Comme on va suivre une ligne de crête on va jouir d'un panorama unique tant sur le coté droit que sur le coté gauche. Ce sera tantôt des vallées profondes et tantôt le lac de l'embalse et cela jusqu'à Campobecerros. C'est ainsi que chemin faisant sur une route peu fréquentée par les voitures, on arrive à :

A VENDA DA CAPELA

Que l'on traverse sur la route. On laisse sur la droite la gare de chemin de fer et après avoir dépassé les bâtiments de la RENFE on laisse la route pour la retrouver un peu plus loin après avoir gravi sur un sentier une butte pour entrer dans :

A VENDA DO BOLAÑO

Qui ne laisse aucun souvenir particulier si ce n'est celui de découvrir un peu plus loin depuis la route une vue magnifique de la vallée du Rio Parada. Bientôt on abandonne la route pour une piste signalée sur la gauche qui s'élève, passe devant une antenne et redescend à flanc de pente en faisant découvrir en fond de vallée le village de Campobecerros. On la quitte au niveau d'une borne jacquaire pour un chemin escarpé par lequel on dévale la pente jusqu'à une piste qu'on prend à droite pour déboucher sur la route qui conduit à

CAMPOBECERROS

Après la traversée du bourg en suivant les flèches on débouche sur une route où des panneaux en bois indiquent la direction de Portocomba. On la prend et par une pente douce on va jusqu'à

PORTOCOMBA

On entre dans ce village en passant un pont sur un ruisseau puis on poursuit sur la route jusqu'à une grande croix en bois au passage d'un col. Attention : de la croix du col jusqu'à Eiras il ne subsiste plus que des bornes jacquaires. En 2006 un incendie a détruit la forêt sur tout le versant. De la croix jusqu'à Eiras il y a 4 Km de descente environ (dénivelé 250 mètres) sur la piste forestière, soit grosso-modo 1 heure de marche. On laisse à droite la route qui conduit à Cervedelo pour prendre à gauche une large piste bien signalée par une flèche et une borne à coquille jusqu'au croisement suivant. Une sculpture et une borne indiquent de tourner à droite. La piste va s'élever entre de grands pins puis va amorcer une descente longue d'une dizaine de kilomètres qui va se terminer à Laza. Après avoir effectué les 3 premiers kilomètres de cette longue pente, des flèches vont signaler de quitter la piste pour prendre un sentier escarpé sur la droite qui va nous amener aux premières maisons de :

EIRAS

Ce hameau est surtout constitué de résidences secondaires. Il compense son absence totale de point de ravitaillement par une aire de repos aménagée avec bancs et tables de pique-nique et une fontaine où il est possible de compléter sa réserve d'eau. A partir de là on amorce la descente sur Laza par la route en laissant 2 Km plus loin une fontaine sur la gauche. Après un parcours de 4,5 Km depuis Eiras, une flèche signale de quitter la route pour prendre un chemin sur la droite. Ce chemin débouche sur la route de Trez et en tournant à gauche sur celle-ci on entre dans :

LAZA

On se laisse conduire par les flèches au centre ville jusqu'à l'Ayuntamiento. Une fois sur la place prendre la petite rue entre la pharmacie et l'Ayuntamiento, et à une vingtaine de mètres dans les locaux de l'Ayuntamiento se trouve la Proteccion Civil qui enregistre les arrivées, tamponne le credential et donne les clés d'accès à l'Albergue.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

CAMPOBECERROS

Bars et commerces. Casa Muñez 988.30.54.21 chambre simple 18€ repas 7.50€

LAZA

Albergue pèlerins, demander les clés à la protection civile, comporte 36 places, cuisine, sanitaires, salle de détente, séchoir à linge.

Mairie : 988.42.20.02

Hôtel A Nosa : 988.42.20.61(ch. Double 20 € repas 8 € petit déj. thermos 2 €)



Sculpture de N. Carballo



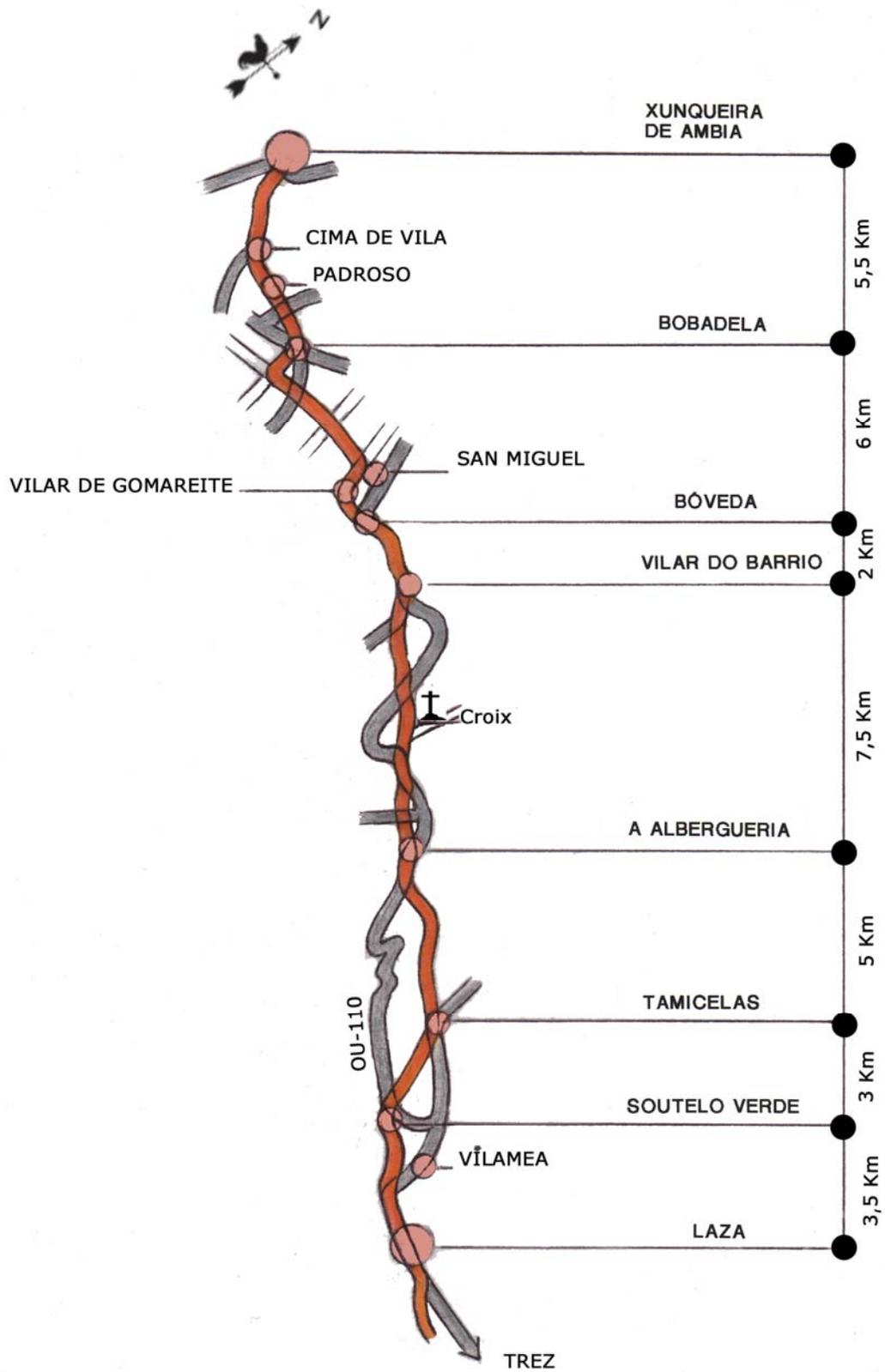
Entrée en Galice



Embalse das Portas



La vallée du Rio Parada



La route

Niveau de difficulté : Haut

LAZA

Autant l'annoncer tout de suite pour éviter la surprise : la moitié de l'étape va se faire en montée avec un tronçon particulièrement pentu entre Tamicelas et A Albergueria où il va falloir faire 500 m de dénivelé sur 5 Km de parcours soit une pente à 10%. Alors emmagasiner des forces pour brûler les calories et éviter le coup de barre.

De la place de l'Ayuntamiento on se dirige en suivant les flèches jusqu'à la route d'Ourense désignée OU-113. On la prend pour sortir de Laza en direction d'Ourense, Vilar do Barrio. A 3 Km on la quitte en prenant à gauche pour entrer à :

SOUTELO VERDE

On franchit un pont sur un ruisseau, on passe l'église et à la sortie du village on retrouve la route OU-113. Une fois sur la route on tourne à gauche et on la remonte sur 200 m pour tourner à droite à la borne et poursuivre jusqu'aux premières maisons de :

TAMICELAS

On se porte à hauteur de l'église Ermita de l'Asunción. En face de l'église part un chemin pour l'ascension décrite précédemment. On avance toujours droit devant jusqu'à la borne et on monte pour atteindre au sommet la route OU-113. On poursuit sur la route pendant 1 Km et on la quitte en tournant à gauche pour aller à :

A ALBERGUERIA

On traverse le village non sans avoir fait au préalable une pause au bar « El Rincon del Peregrino » où le patron avec la consommation donne une coquille Saint-Jacques vierge. Le pèlerin y inscrit son nom avant de la suspendre avec des milliers d'autres. On sort du bourg par une piste parallèle à la OU-113, laquelle 1 Km plus loin coupe une route. On continue 1 Km de plus pour traverser la OU-113 et prendre une piste qui s'élève jusqu'au col où on trouve une grande croix. A la croix on s'engage à gauche comme l'indique la coquille de la borne jacquaire pour amorcer une descente et retrouver plus bas la OU-113 que l'on prend à droite sur 500 m, pour la quitter à nouveau et descendre à gauche. Au bas de la descente on va déboucher sur une piste empierrée que l'on va remonter en tournant à droite jusqu'à une route que l'on va prendre en tournant à gauche et 300 m plus loin à droite, on débouche sur une route que l'on suit à gauche et qui nous mène dans :

VILAR DO BARRIO

Au centre ville prendre la route Boveda-Penouzos (coquille jaune sur le carreau de céramique à fond bleu sur le mur du buraliste). Entrer dans Boveda en laissant à gauche le bar et à droite le cimetière. Poursuivre par la route jusqu'à :

VILAR DE GOMAREITE

A la sortie de la localité laisser à gauche un séchoir à maïs et virer sur une piste goudronnée qu'il faut remonter sur 600 m jusqu'à un croisement. A cette intersection on tourne à gauche pour avancer sur une piste rectiligne sur une distance de 3,5 Km jusqu'à un nouveau croisement où on tourne à droite sur 800 m pour virer à gauche et entrer dans :

BODADELA

On traverse la route et à la sortie de la localité on prend à gauche pour traverser une route et poursuivre jusqu'à :

PADROSO

A la borne jacquaire prendre en face un chemin empierré et poursuivre jusqu'à une bifurcation entre des murs de pierres pour obliquer à gauche et grimper jusqu'au sommet d'une butte pour redescendre jusqu'à Cima de Villa et laisser à gauche une fontaine. Une fois à hauteur de 2 séchoirs à maïs on tourne à droite et on poursuit sur la route sur 2 Km pour entrer dans :

XUNQUEIRA DE AMBIA

L'Albergue est à l'entrée de la cité dans un complexe sportif. Un panneau situe parfaitement l'adresse. Par contre le centre ville pour les courses et la restauration est à 1 Km autour de la Collégiale Santa Maria.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

SOUTELO VERDE

Bar

A ALBERGUERIA

Mairie : 988.42.20.02, église 988.20.10.54

Cantine bar Rincon del Peregrino à l'entrée du village à gauche

VILAR DO BARRIO

Bel Albergue municipal, équipé d'une cuisine, les clés sont à la station service

Mairie : 988.44.90.01

BODADELA

Mairie : 988.28.10.00, bars et commerces.

XUNQUEIRA DE AMBIA

Albergue municipal de 24 places avec cuisine équipée, douches, sanitaires. Les clés sont à récupérer au bar El Retiro.

Mairie : 988.43.60.40



Croix à la sortie de Porto Camba



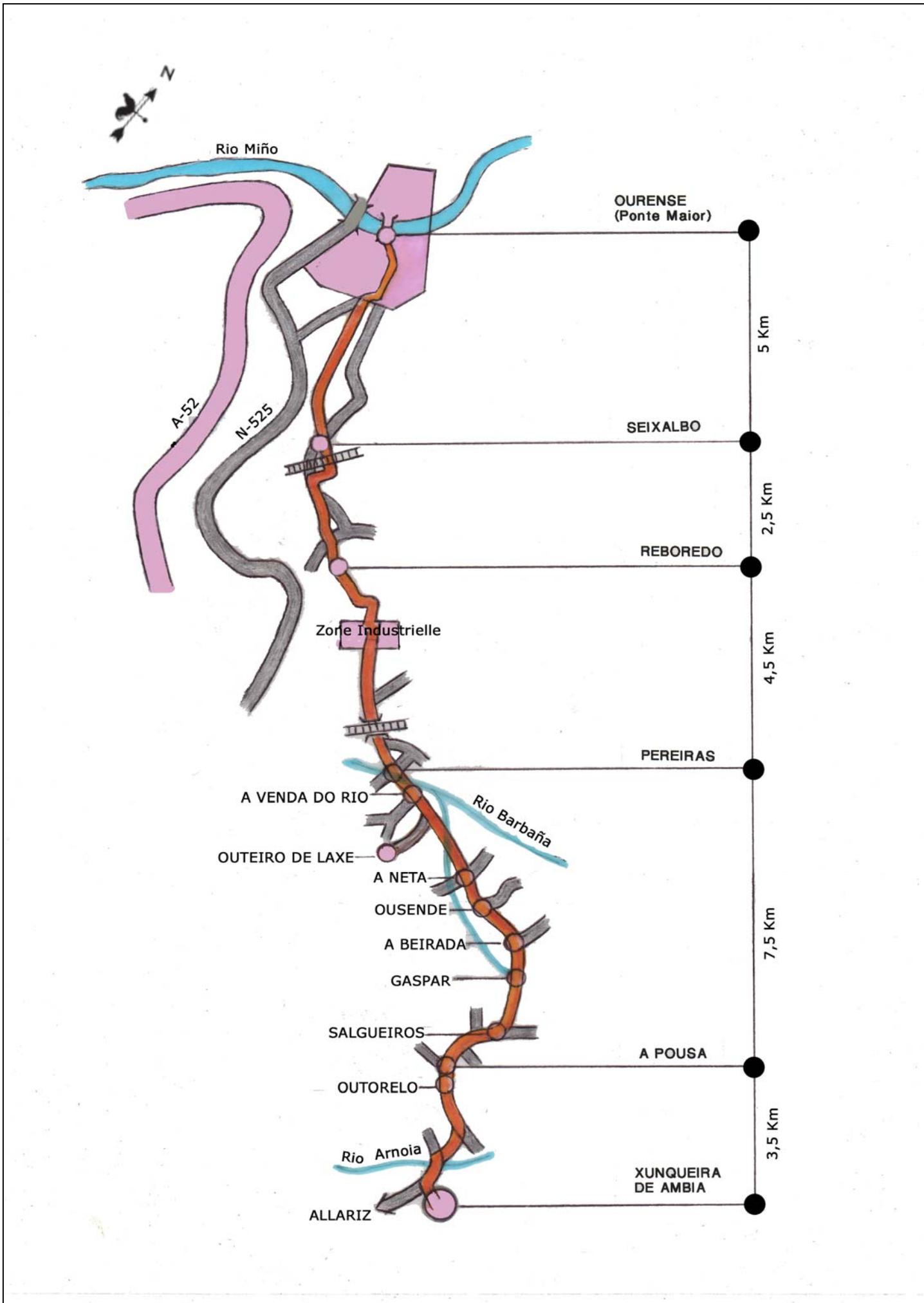
Vallée del Tamega



C'est tout droit !!



Horreos en Galice



La route

Niveau de difficulté : Moyen

XUNQUEIRA DE AMBIA

On part de la Plaza Mayor au pied de la Croix. On laisse la collégiale Santa Maria la Real à gauche pour s'engager dans la calle Capitan Cortes. A l'angle de la rue on aperçoit la sculpture de pèlerin de Nicanor Carballo. On va jusqu'au croisement qui indique à gauche Allariz et à droite Salgueiros. On tourne à droite en direction de Salgueiros sur quelques dizaines de mètres et on tourne à gauche dans une ruelle qui conduit au centre de secours, où l'on tourne à gauche puis à droite et ensuite droit devant. On laisse à gauche un terrain de foot et on continue jusqu'à la route de Salgueiros. On traverse le pont sur le rio Arnoia et on poursuit en face. Après avoir dépassé un hangar, tourner à droite sur un chemin signalé par une sculpture. On traverse le quartier résidentiel pour atteindre la route de Salgueiros qu'il faut prendre à droite pour arriver à :

OUTORELO

Laisser à droite la borne Km 13 et à gauche un bar pour continuer jusqu'à :

POUSA

Traverser le bourg jusqu'aux dernières maisons et droit devant jusqu'à :

SALGUEIROS

Continuer droit devant puis laisser la route principale pour descendre à :

GASPAR

Chemin faisant arriver à une fourche et prendre à gauche pour rattraper la route principale et aller à :

A BEIRADA

A une fourche prendre à gauche pour aller à :

OUSENDE

Droit devant en direction de Ourense jusqu'à :

A NETA

Toujours tout droit jusqu'à la route en provenance de Outeiro de Laxe (c'est ici que le chemin du Sud passant par Verin et Xinzo de Limia rejoint le chemin du Nord passant par Laza et Xunqueira de Ambia). 500 m plus loin c'est :

A VENDA DO RIO

Toujours droit devant jusqu'à :

PEREIRAS

Poursuivre en laissant un bar sur la gauche et une station service sur la droite pour ensuite passer sous la voie ferrée avant d'entrer dans :

LA ZONE INDUSTRIELLE

On avance tout droit jusqu'à de grandes cheminées. A ce niveau on tourne à gauche et 400 m plus loin à droite jusqu'à :

ROBOREDO

On continue sur la route jusqu'aux feux tricolores. Aux feux tricolores on tourne à droite et 600 m plus loin on traverse la route pour s'engager dans une zone industrielle jusqu'à la route que l'on va remonter quelques temps pour la couper à droite et avancer parallèlement à la voie ferrée que l'on va traverser pour arriver à la route de nouveau, la traverser pour entrer dans :

SEIXALBO

On remonte la rue, on laisse à droite l'église et le cimetière pour continuer tout droit jusqu'à un croisement. A ce croisement tourner à gauche et poursuivre tout droit jusqu'à la route nationale qui entre dans :

OURENSE

On longe une zone artisanale qui regroupe de nombreux concessionnaires automobiles. Une fois à un rond point, on est à hauteur du concessionnaire Peugeot. On traverse la route pour passer sur le trottoir de droite et prendre la calle Nuestra Señora Sainza. On continue par la calle Monte Pena de Trevinca, on laisse la gare RENFE à droite et on arrive aux feux tricolores au bout et en haut de la rue. On traverse aux feux tricolores sur la droite pour regagner le couvent San Francisco à proximité où se trouve l'Albergue.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

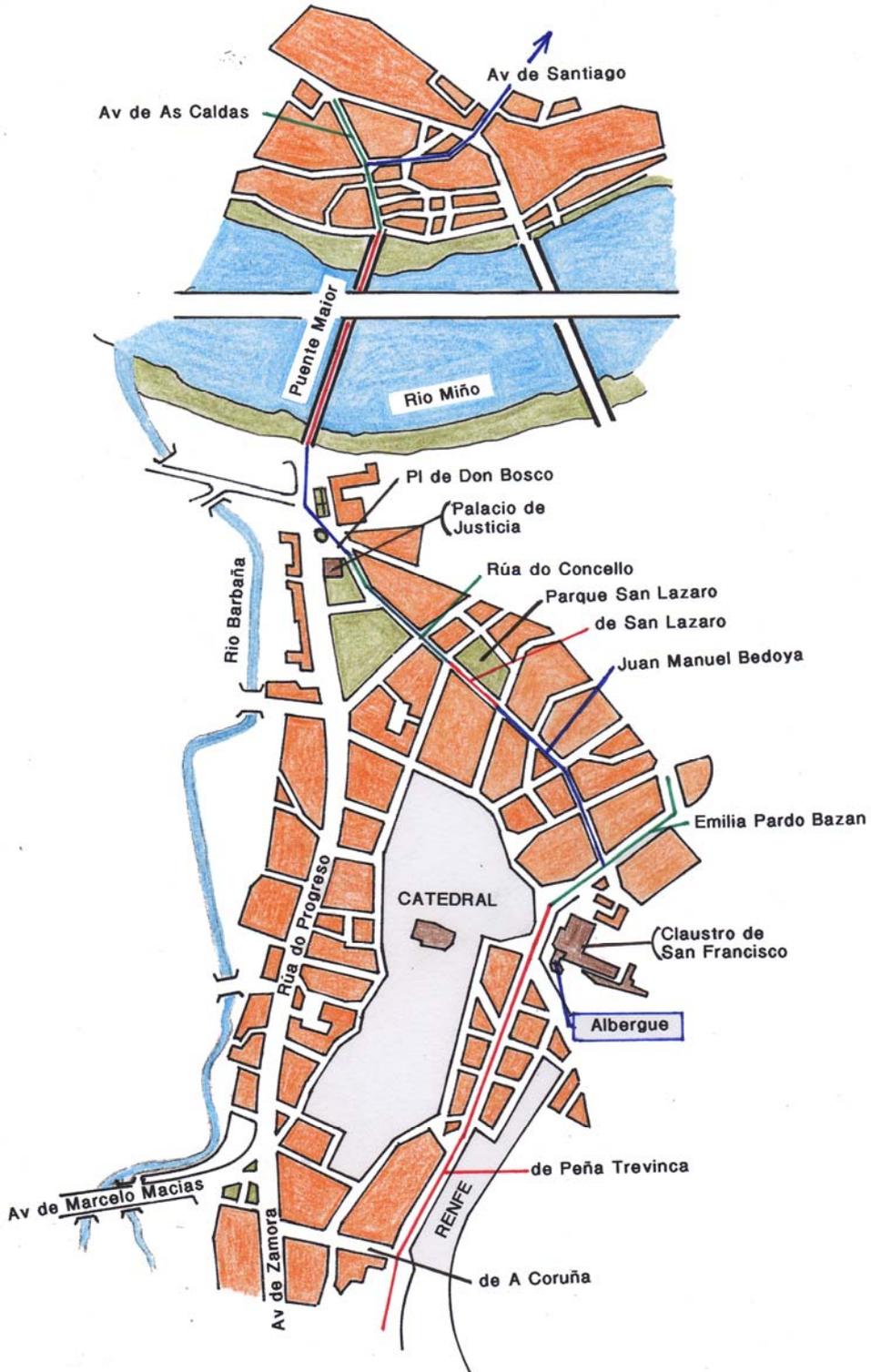
OURENSE

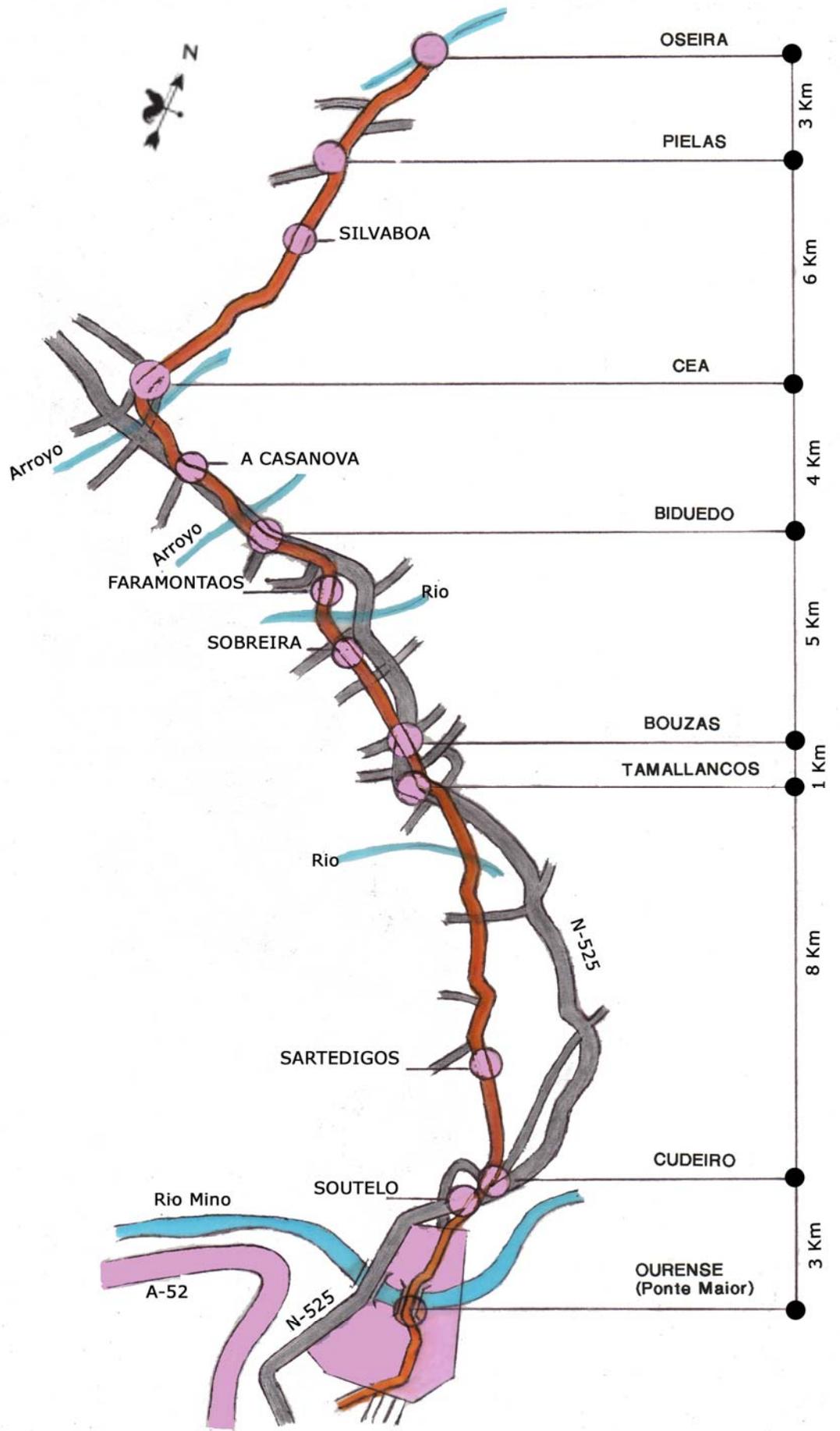
Albergue des pèlerins dans l'ancien couvent de San Francisco, ouverture aux pèlerins à 11 h, possède 36 lits, est géré par un hospitalier bénévole.

Office du Tourisme : 98836.60.64

Divers hôtels et restaurants avec des menus du jour à 6€ comme au « Pollo frito ».

OURENSE





La route

Niveau de difficulté : Haut

OURENSE

Le point de départ c'est le pont vieux ou Ponte Maior. Pour s'y rendre depuis l'Albergue, le plus simple est de prendre la calle Emilia Pardo Bazan, ensuite tourner à gauche dans la calle Juan Bedoya, passer devant le parc San Lazaro, continuer tout droit par la calle Concello pour arriver devant le Palais de Justice où l'on retrouve les coquilles qui conduisent au Ponte Maior. On traverse le rio Miño sur le Ponte Maior et on remonte l'avenue de As Caldas. A hauteur du Parque do Ponte une sculpture de Nicanor Carballo indique de tourner à droite pour s'engager dans l'avenue de Santiago. Arrivé à une station service on tourne aussitôt à droite pour prendre la calle Camino Real et peu après traverser la N-525 pour entrer dans :

SOUTELO

On avance droit devant en montant pour arriver à :

CUDEIRO

On continue la montée et on coupe une route pour prendre à droite un chemin et poursuivre la forte montée sur une route pavée. On laisse à droite une fontaine, on passe la Ermita de San Carlos et on poursuit jusqu'à une borne jacquaire qui marque le Km 100 (Km 100,147) jusqu'à Santiago. Poursuivre toujours droit devant pour arriver à :

SARTEDIGOS

On continue droit devant jusqu'à une route pour virer à gauche à hauteur du couvent de Clarisas puis on tourne à droite sur un chemin qui aboutit à la N-525 que l'on va suivre sur le côté droit sur 150 mètres pour prendre un chemin à droite. On va atteindre le sommet de la côte que l'on gravit depuis le départ d'Ourense pour redescendre et déboucher sur une route départementale que l'on traverse pour entrer dans Boveda. Ensuite une piste descend en forêt pour aboutir à la N-525 que l'on traverse pour atteindre :

TAMALLANCOS

Arriver à une fontaine qu'on laisse sur la droite et passer devant des séchoirs à maïs. Quelques centaines de mètres au-delà on entre dans :

BOUZAS

Pour arriver à la place du village et laisser sur la gauche une église. On traverse la N-525 et on tourne à droite pour continuer parallèlement à la nationale. On quitte Bouzas par une piste goudronnée pour traverser une route et aller droit en face jusqu'à :

SOBREIRA

A la sortie du village suivre l'indication d'une borne jacquaire, passer le pont romain sur le rio, traverser le hameau en ruine et continuer droit devant pour atteindre :

BIDUEDO

Où l'on poursuit jusqu'à la N-525 que l'on traverse au Km 258 pour la longer en parallèle sur son côté droit pour arriver à :

A CASANOVA

En continuant toujours d'avancer parallèlement à la nationale jusqu'à la hauteur d'un calvaire qu'on laisse sur la droite pour avancer en maintenant la direction. Après être passé sous la route d'accès à Cea on traverse un pont sur un arroyo et on entre dans :

CEA

A Cea 2 possibilités sont offertes : soit continuer sur le tracé traditionnel et rejoindre Castro d'Ozon, soit faire un détour par le monastère d'Oseira. C'est cette dernière solution qui est retenue. On va à la Plaza Mayor et en suivant les flèches on coupe la route de contournement de la localité, on dépasse un terrain de football qu'on laisse sur la droite pour prendre une piste elle aussi à droite jusqu'à une route que l'on suit sur le côté gauche pour arriver à :

SILVABOA

A la sortie du village on va jusqu'à une route que l'on traverse pour la retrouver un peu plus loin et que l'on va emprunter pour aller à

PIELAS

De Pielas jusqu'au monastère d'Oseira le trajet se fait par la route.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

TAMALLANCOS

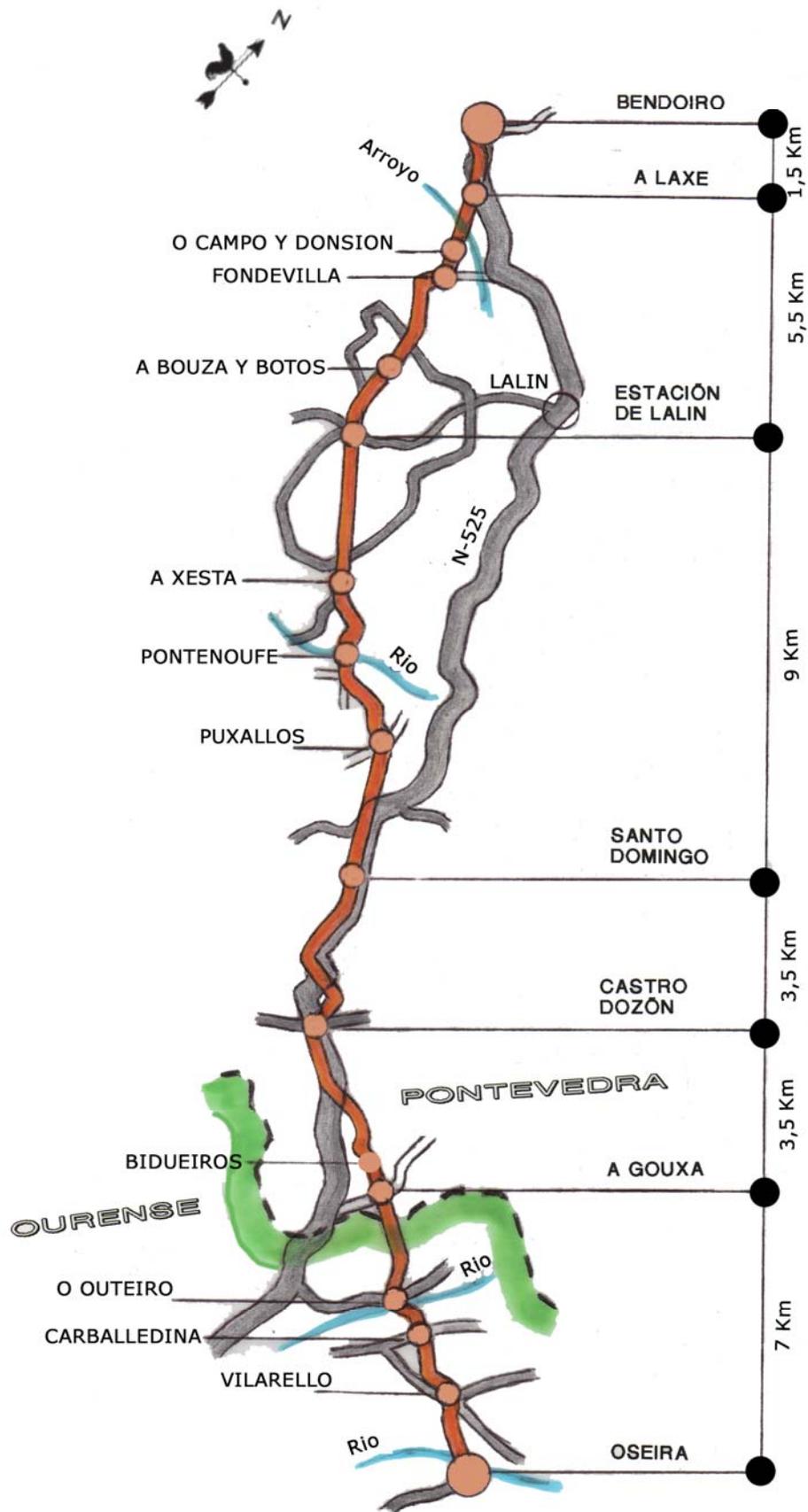
Mairie 988.28.60.00, hôtel Ateneo 988.40.32.03

CEA

Grande Albergue de 40 lits (donativo libre) avec cuisine,
Mairie : 988.28.20.00, commerces, ville renommée pour son pain.
Casa Rural 40 €(2 personnes)

OSEIRA

Hébergement au monastère : réserver au 988.28.20.04, commerces



La route

Niveau de difficulté : Haut

OSEIRA

En partant du monastère on laisse sur la gauche une fontaine et on continue sur un chemin empierré qui monte jusqu'à une route que l'on traverse pour poursuivre à quelques mètres de déport sur un chemin qui va déboucher sur une route que l'on va suivre sur le coté gauche jusqu'à :

VILARELLO

Que l'on va traverser pour ensuite tourner à droite sur un chemin encadré de clôtures, qui va passer sur un pont et commencer à monter. A un croisement non fléché on continue droit devant jusqu'à une route pour entrer dans :

CARBALLEDINA

En tournant à gauche devant l'arrêt d'autobus. La traversée du hameau se fait en poursuivant sur la route qui conduit à :

O OUTEIRO

Ce village est le dernier de la province d'Ourense et on va le passer sans y entrer. On va rencontrer des croisements sans signalisation, il faut seulement ne pas se détourner du cap que l'on suit jusqu'à une route que l'on traverse pour entrer dans :

A GOUXA

C'est la première localité à l'entrée dans la province de Pontevedra. On traverse la route après être passé derrière le Bar pour aller jusqu'à une autre route que l'on traverse pour atteindre un hangar agricole très rustique puis à droite pour atteindre les premières maisons de :

BIDUEROS

On continue droit devant jusqu'à la hauteur d'un moulin et là on tourne à droite sur une piste. On va passer 3 bifurcations sans marquage. A chacune de ces fourches obliquer à gauche jusqu'à ce que l'on atteigne la N-525. On la traverse et aussitôt après on tourne à droite pour la longer jusqu'à :

CASTRO DOZON

Après la traversée du village part à gauche une petite route qui conduit à une église où l'on prend à gauche jusqu'à la N-525 que l'on traverse pour poursuivre sur un chemin parallèle à la nationale sur 2 Km, pour la traverser à nouveau et continuer à gauche jusqu'à :

SANTO DOMINGO

Peu après un restaurant repasser à gauche de la N-525 et la remonter sur 1 Km pour partir à gauche sur une piste qui conduit à :

PUXALLOS

On laisse à droite une Ermita et on marche droit devant sur une piste goudronnée pour atteindre :

PONTENOUFFE

On laisse derrière soi le bourg et on avance jusqu'à un tunnel de la RENFE qu'on ne prend pas mais qu'on laisse à gauche pour s'engager sur une piste à droite jusqu'aux premières maisons de Barreiro où l'on tourne à droite sur la route pour aller :

A XESTA

Que l'on va traverser pour laisser un bar à droite et couper une route en avançant droit devant pour en retrouver une autre que l'on prend à gauche et qui conduit au centre de :

ESTACION DE LALIN

Qui se trouve à 3 Km de Lalin. On coupe la route qui relie Estacion de Lalin à Lalin et on continue en face sur un chemin cimenté qui monte fortement. A la fourche suivante on prend à droite pour sortir de Baxan et en marchant sur la route on entre dans :

BOTOS Y A BOUZA

Que l'on traverse jusqu'à une route que l'on coupe. Le chemin part à gauche des antennes, 1 Km plus loin on débouche sur une route que l'on traverse et en continuant en face on arrive à :

FONDEVILLA

Où on entre par la route. On passe devant une fontaine et on laisse l'église et son cimetière. A la sortie de la localité on prend une route à gauche qui va à :

O CAMPO Y DONSION

A la sortie du village, à un virage de la route à gauche le chemin continue en face dans un bosquet et traverse un arroyo. On va droit devant jusqu'à la N-525 et poursuivre dans :

A LAXE

On quitte ce village par un chemin parallèle à la nationale jusqu'à un bar où l'on retransverse la N-525 pour reprendre le chemin et avancer toujours droit devant jusqu'à :

BENDOIRO Y O XUBIN

Les flèches conduisent à l'Albergue qui est dans la localité.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

CASTRO DOZON

Mairie : 986.78.04.71, hôtel Ateneo (à 7 Km avant Castro Dozon en arrivant de Cea) : 988.40.32.71.

Entre Donsion et Laxe sur la N-525 au Km 293 Hostal Camino de Santiago 986.78.37.49

LALIN

Hôtels et bars, possibilités de se restaurer au Self Service de la gare routière.

Hôtel El Palacio ** 986.78.00.00 (ch. double 30 €, menu 7,20 €).

BENDOIRO

Gîte municipal « 3 étoiles » avec 30 lits, gérante Vitoria : 658.03.80.42 (donativo libre), restaurant sur la nationale.



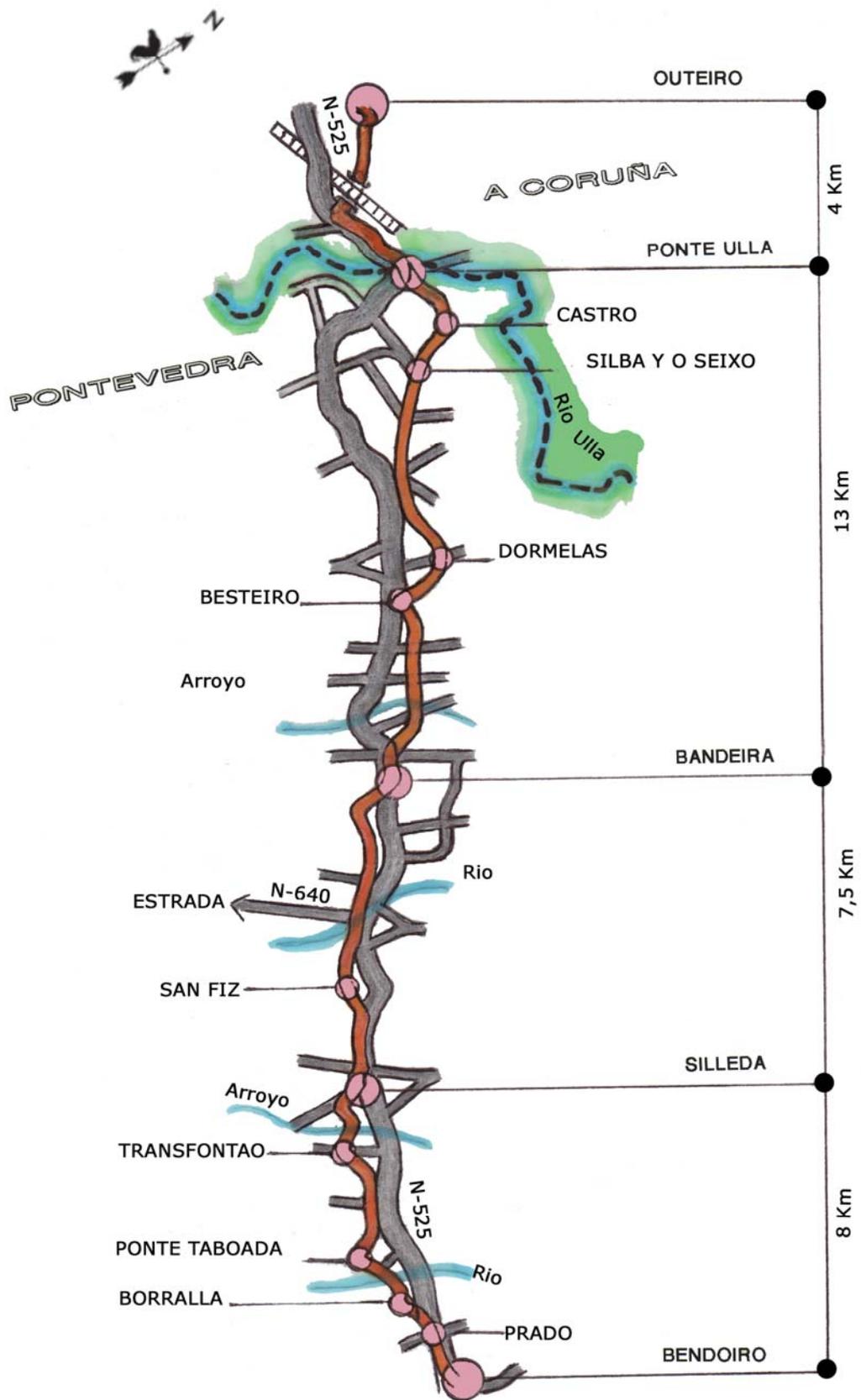
Hôtel sur la RN-525



Bendoiro – l'Albergue



Albergue – salle de repos



La route

Niveau de difficulté : Haut

BENDOIRO

Au départ de l'Albergue, remonter sur la nationale et se rendre à Prado par la N-525. Poursuivre sur le goudron jusqu'au Km 298 puis tourner à gauche et tout de suite après à droite pour s'engager sur un chemin. Lorsqu'on débouche sur une autre route on tourne à droite et on la suit pour arriver à :

A BORRALA

Après avoir dépassé la localité on va jusqu'à un pont que l'on ne traverse pas, mais à ce point on quitte la route sur la gauche pour prendre un chemin qui longe la rivière. Peu après être passé sous le pont de la voie ferrée. Ce chemin devient une chaussée empierrée qui passe sur le pont romain du rio Deza et s'élève pour atteindre :

A PONTE TABOADA

On poursuit jusqu'à la N-525 où on trouve une aire de repos avec des bancs. A ce point part dans un bosquet une piste que l'on prend jusqu'à hauteur d'une zone industrielle. On tourne à gauche puis on suit le chemin fléché. A la fourche suivante on prend à droite sur un chemin entre 2 murs de pierres jusqu'à l'église. On contourne l'édifice en le laissant à droite et on part à gauche. 100 mètres plus loin on vire à droite sur un chemin empierré jusqu'au pont. On poursuit jusqu'à la route que l'on traverse pour atteindre :

TRANSFONTAO

Au niveau de l'église on prend à droite pour passer un pont sur un ruisseau et on continue jusqu'à la route que l'on traverse et 100 mètres après on tourne à droite sur une chaussée en pierre jusqu'au pont de :

SILLEDA

On se rend au centre ville et on tourne dans l'avenue Do Parque jusqu'à la N-525 et là on vire à gauche puis droit devant sur une distance de 1 Km pour arriver à hauteur d'une usine. On laisse cette usine sur la droite et on s'engage sur la route qui part à gauche de la nationale pour arriver à :

SAN FIZ

Au niveau du terrain de football on part à droite sur un chemin jusqu'à une route que l'on coupe pour aller aux abords de la N-525 sans la traverser mais la suivre en parallèle à gauche pour passer un pont sur le rio et poursuivre sur une route qui coupe une autre nationale, la N-640 qui va à Estrada.

Chemin faisant on arrive à un croisement et on continue droit devant en laissant une église sur la gauche et au passage devant une ferme on oblique à droite puis on traverse à nouveau un pont pour rejoindre le N-525 qu'on longe sur le bord gauche pour entrer dans :

BANDEIRA

(Pour information hors parcours à 3 Km il y a l'Albergue au camping Medelo, d'une capacité de 25 places).

On va se tenir sur la N-525 et quand on aura dépassé la localité on va traverser la nationale pour s'engager sur la route de Pineiro. La route descend pour passer un pont sur un arroyo et continue jusqu'à Villarino. On avance sur le goudron jusqu'à hauteur d'un séchoir à maïs et on continue jusqu'à,

DORNELA

Et l'on avance sur la route jusqu'à atteindre, sans la traverser, la N-525 que l'on va longer un moment sur la droite sur un chemin parmi les eucalyptus. Après avoir traversé plusieurs croisements bien indiqués, on débouche sur une route pour entrer dans :

A SILBA Y O SEIXO

On suit la route en laissant un bar et une ermita sur la gauche jusqu'à :

CASTRO

Que l'on traverse jusqu'à un croisement où on va prendre à gauche et continuer sur la route pour entrer dans :

A PUNTA ULLA

En franchissant le pont sur le rio Ulla on quitte la province de Pontevedra pour entrer dans la province de, A Coruña. On sort de la localité par la rue principale et on prend au croisement la direction Santiago. Peu après et juste devant le viaduc, d'une petite place part une piste empierrée qui va s'élever et aller rejoindre une route qui mène à la N-525 au niveau du Km 322. On traverse et on longe la nationale sur 600 m pour s'en écarter à gauche sur un chemin goudronné et passer derrière le restaurant Os Palmeiras. A ce point précis on traverse la N-525, on passe un peu plus loin sous la voie ferrée et aussitôt après on tourne à gauche. A partir de là part une large piste qui traverse des plantations d'eucalyptus. Entre flèches et bornes jacquaires la signalisation est bonne. La piste débouche sur une route qui nous fait entrer dans :

OUTEIRO

On passe entre la capilla de Santiaguño et la fontaine de la Reina Lupa, qui se font face. On poursuit droit devant sur 150 m pour entrer à droite dans l'Albergue San Pedro de Villanova.

Se loger – se nourrir - infos pratiques

SILLEDA

Gîte municipal, Mairie : 986.58.00.00, Hôtel Ramos : 986.58.12.12 (30 € ch. double), divers hôtels et commerces.

BANDEIRA

Mairie : 986.58.10.81, divers hôtels, hors chemin camping Medelo, 25 places pour pèlerins 986.58.57.53

A PUENTE ULLA

Mairie : 981.40.22.63, refuge au Centre Social

O Churasco de Juanito café bar 981.51.26.19, chambre double 15 € par personne.

OUTEIRO

Très bel Albergue avec 2 dortoirs (Hommes et Femmes) de 16 lits chacun, salle à manger, cuisine, buanderie avec étendoir (intérieur et extérieur). Restaurant sur la N-525 à 1 Km.

Mairie de Vedra : 981.81.46.91.



Chapelle Santiaguño



Fontaine - détail



Outeiro – l'Albergue



L'Albergue - vue intérieure

La route

Niveau de difficulté : Bas

OUTEIRO

On est sur la dernière ligne droite avant l'arrivée. Santiago de Compostela n'est plus qu'à 3 heures de marche, ce qui laisse largement le temps d'accomplir les démarches nécessaires à la délivrance de la Compostela, à la recherche d'un hébergement, d'assister à la messe du pèlerin à 12 heures à la cathédrale, de penser à son voyage de retour, etc. ...

A partir de l'Albergue on reprend, à droite, la piste par laquelle on est arrivé à l'étape précédente. On marche toujours droit devant à chaque croisement, pour déboucher sur une route goudronnée (Cette route conduit au Pico Sacro, hors parcours, d'où l'on a par temps clair une vue sur Santiago. Il est l'équivalent du Monto do Gozo pour cet itinéraire. Ce point élevé a un lien historique avec l'acheminement de la dépouille de Saint Jacques par les 2 saints chargés de cette mission, et de la reine Lupa). On tourne à gauche sur cette route et au croisement suivant on continue droit devant en laissant un terrain de sports sur la droite. Au niveau d'une grande croix en pierre on prend à droite et au croisement suivant on poursuit droit en face entre 2 parcelles de vignes, pour traverser Andaris. Au croisement d'après on tourne à droite pour entrer dans :

RUBIAL

On avance jusqu'à un croisement où on tourne à gauche et au croisement suivant on prend en face en laissant le goudron pour une piste et puis on va toujours droit devant. On coupe la voie ferrée par un passage inférieur et on traverse le rio Pereiro sur un pont pour arriver à :

DESEIRO

On tourne à gauche en direction de la N-525 et peu avant d'y arriver on tourne à droite sur une route qui s'élève. A la fourche suivante on oblique à gauche pour rejoindre des antennes d'où on part à droite et ensuite droit devant jusqu'à une route que l'on emprunte en tournant à gauche pour arriver à un croisement. A ce croisement on vire à gauche en laissant à droite un arrêt d'autobus. On se déplace jusqu'à la N-525 pour se trouver dans

A SUSANA

Peu après avoir traversé la N-525, une coquille sur carreau de céramique à fond bleu, posé sur le mur d'une maison, indique que l'on doit prendre à droite la rue qui descend en direction de la N-525 que l'on traverse par un passage inférieur. Chemin faisant on entre dans :

CAÑOTEIRA

A une fourche on oblique à droite pour une route qui monte et 200 m plus loin on tourne de nouveau à droite dans un chemin qui aboutit à une route. Sur la route on tourne à gauche puis à droite pour traverser la voie ferrée sur un pont. Au croisement suivant on oblique à gauche pour cheminer sur une route droite qui aboutit à Aldrei et à un croisement on tourne à droite puis ensuite à gauche pour traverser la voie ferrée par un passage inférieur et aussitôt après à droite pour regagner :

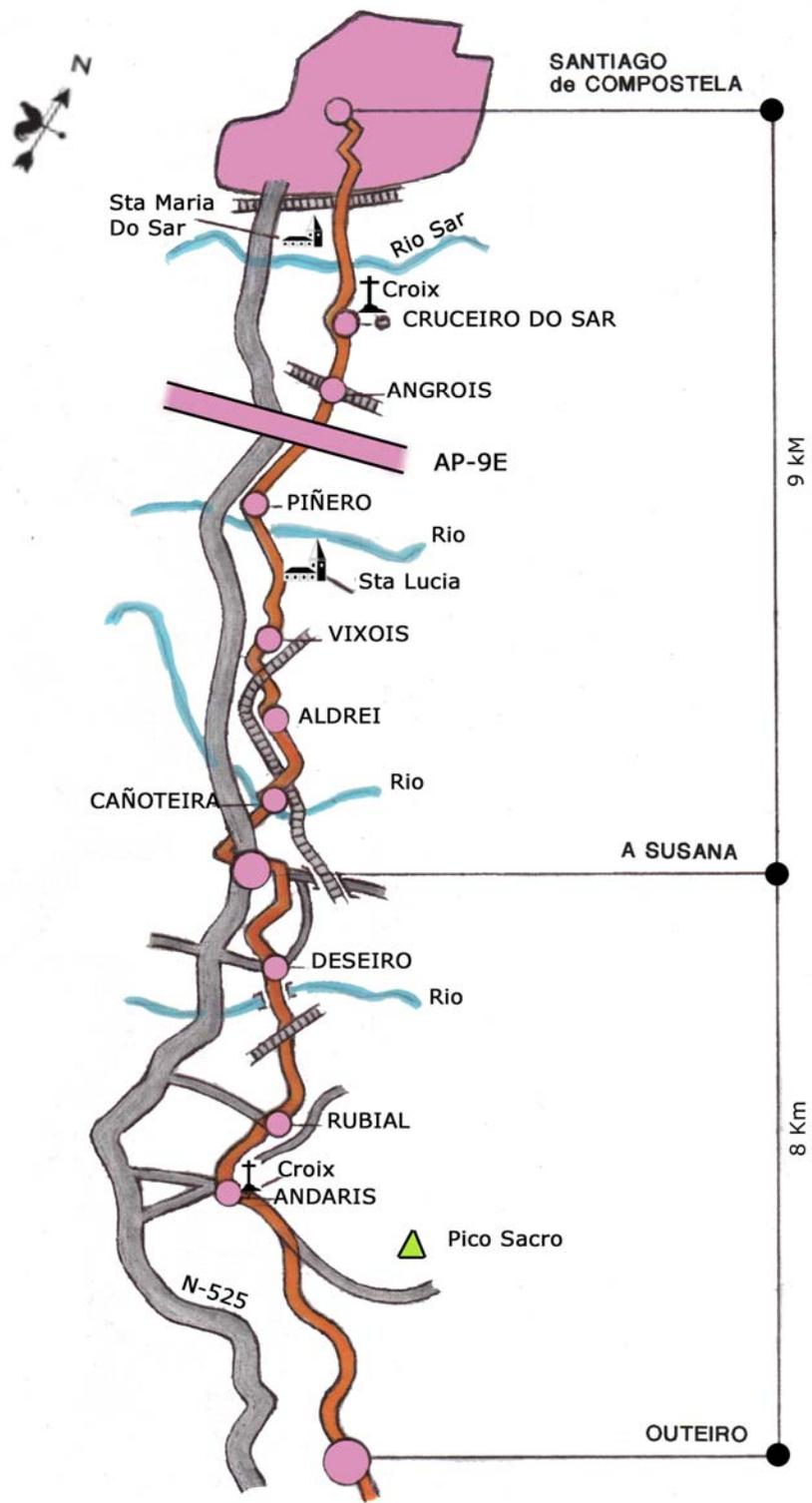
VIXOIS

En se laissant guider par les bornes jacquaires de croisement en croisement on passe devant la très belle Ermita de Santa Lucia, qu'on laisse sur la droite en avançant toujours droit devant on entre dans Piñeiro. A une fourche on oblique à droite pour atteindre une route que l'on traverse pour gravir une pente assez raide, passer sous l'autoroute, et un peu plus loin sous la voie ferrée pour s'engager dans la rua Camino Real à Angrois et finir la montée à Cruceiro do Suar. Au calvaire, traverser la route à hauteur d'un arrêt d'autobus pour s'engager sur la voie pavée de la calle Calzada do Sar. Descendre la Calzada jusqu'au pont puis en laissant sur la gauche la collégiale Santa Maria do Sar. C'est ainsi qu'au bout de cette chaussée médiévale historique on entre dans :

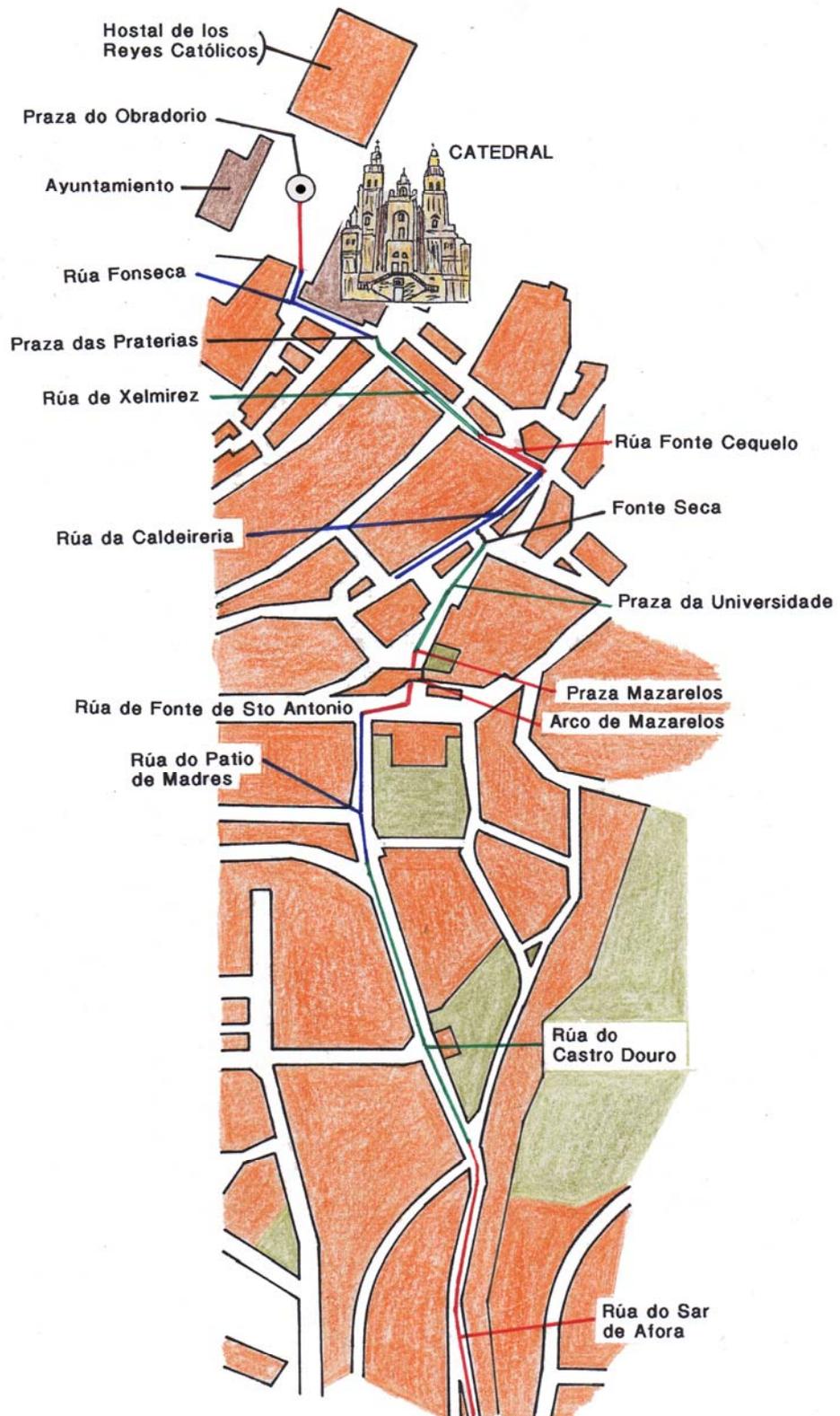
SANTIAGO DE COMPOSTELA

Peu après avoir dépassé la collégiale Santa Maria do Sar, on continue dans :

- la rua do Sar de Afora,
- la rua do Castron Douro,
- la rua do Patio de Madres,
- on traverse la rua Fonte de Santo Antonio et on se déporte à droite de quelques dizaines de mètres pour franchir la porte Mazarelos. A ce point précis on pénètre dans la vieille ville, on continue par
- la Praza de Mazarelos,
- la Praza da Universidade
- la Praza da Fonte Seca
- la rua da Caldeireria
- la rua Fonte Sequelo
- la rua de Xelmitez
- La Praza das Praterias
- La rua Fonseca
- Et on va fouler la coquille qui se situe au centre de la Praza do Obradoiro qui marque la fin du voyage.



SANTIAGO DE COMPOSTELA



Les dernières foulées



ANNEXES

RESSOURCES DANS LES LOCALITES TRAVERSEES

Localités	Ressources									
	 Gîte	 Albergue	 Hôtel	 Bar	 Resto	 Epicerie	 Train	 Infos	 Argent	 @
SEVILLA		■	■	■	■	■	■	■	■	■
CAMAS			■	■	■	■			■	
SANTIPONCE			■	■	■	■		■	■	
GUILLENA	■		■	■	■	■			■	■
CASTILBLANCO		■	■	■	■	■		■	■	■
ALMADEN		■	■	■	■	■			■	
EL REAL		■	■	■	■	■		■	■	■
MONESTERIO	■		■	■	■	■		■	■	■
FUENTE DE CANTOS		■	■	■	■	■		■	■	■
CALZADILLA	■		■	■	■	■				
PUEBLA DE SANCHO		■	■	■	■	■			■	
ZAFRA		■	■	■	■	■	■	■	■	■
LOS SANTOS		■	■	■	■	■			■	
VILLAFRANCA			■	■	■	■			■	■
ALMENDRALEJO	■		■	■	■	■			■	
TORREMEGIA		■	■	■	■	■			■	
MERIDA		■	■	■	■	■	■	■	■	■
PROSERPINA				■	■					
EL CARRASCALEJO			■	■	■	■			■	
ALJUCEN		■	■	■	■	■			■	■
ALCUESCAR	■		■	■	■	■			■	
CASAS DE SAN			■	■	■	■			■	
ALDEA DEL CANO	■		■	■	■	■			■	■
VALDESALOR	■			■	■	■			■	
CACERES		■	■	■	■	■	■	■	■	■
CASAR DE CACERES		■	■	■	■	■			■	
EMBALSE DE ALC		■								
CANAVERAL			■	■	■	■	■		■	
GRIMALDO	■		■	■	■	■		■	■	
GALISTEO	■		■	■	■	■		■	■	■
ALDEHUELA				■	■	■			■	
CARCABOSO	■		■	■	■	■			■	■
CAPARRA (hors tracé)			■	■	■					■ *
ALDENUEVA	■		■	■	■	■			■	
BANOS DE MONTEMAYOR		■	■	■	■	■		■	■	■
LA CALZADA DE BEJAR		■	■	■	■					
VALVERDE DE VALDELA				■						
VALDELACASA				■	■	■				
FUENTERROBLE		■		■	■	■			■	
SAN PEDRO	■			■	■	■				
MORILLE	■			■	■					
SALAMANCA		■	■	■	■	■	■	■	■	■
ALDEASECA				■	■	■				
CASTELLANOS				■	■					
CALZADA DE VA	■			■	■	■			■	
EL CUBO	■			■	■	■				■
VILANUEVA	■			■	■					
ZAMORA			■	■	■	■	■	■	■	■
ROALES DEL PAN	■			■		■				

Hôte

Localités	Ressources									
	 Gîte	 Albergue	 Hôtel	 Bar	 Resto	 Epicerie	 Train	 Infos	 Argent	
MONTAMARTA	■		■	■	■	■				■
FONTANILLAS DE CA	■			■	■					
RIEGO DEL CAMINO	■			■	■					
GRANJA DE MORERUELA	■		■	■	■					
FARAMONTOS DE TABARA				■	■	■				
TABARA		■	■	■	■	■			■	■
BERCIANOS DE VALVERD				■	■	■				
SANTA CROYA DE TERA				■	■	■				
SANTA MARTA DE TERA	■			■	■	■				
CALZADILLA DE TERA	■			■	■	■				
OLLEROS DE TERA				■	■	■				
RIONEGRO DEL PUENTE				■	■	■				
MOMBUEY	■		■	■	■	■			■	■
CERNADILLA				■	■	■				
ASTURIANOS				■	■	■				
PUEBLA DE SANABRIA	■		■	■	■	■	■	■	■	
REQUEJO			■	■	■	■				
PADORNELO			■	■	■	■		■		
LUBIAN		■	■	■	■	■			■	
A VILLAVELLA			■	■	■	■				
O CANISO						■				
A GUDINA		■	■	■	■	■	■	■	■	
CAMPOBECERROS				■	■	■				
LAZA		■	■	■	■	■			■	
SOUTELO VERDE				■	■					
A ALBERGUERIA				■						
VILAR DO BARRIO		■		■	■	■				
BOBADELA						■				
XUNQUEIRA DE AMBIA		■	■	■	■	■		■	■	
A POUSA				■	■	■				
PEREIRAS				■	■	■				
REBOREDO				■	■	■				
SEIXALBO				■	■	■				
OURENSE		■	■	■	■	■	■	■	■	■
CUDEIRO				■	■	■				
TAMALLANCOS			■	■	■	■			■	
BOUZAS				■	■					
BIDUEDO				■	■	■				
CEA		■		■	■	■			■	■
OSEIRA		■		■	■					
A GOUXA				■	■					
DOZON				■	■	■				
SANTO DOMINGO				■	■					
ESTACION DE LALIN			■	■	■					■
BENDOIRO		■		■	■					
BANDEIRA	■		■	■	■	■			■	
OUTEIRO		■		■	■					
A SUSANA				■	■	■				
SANTIAGO DE COMPOST	■		■	■	■	■	■	■	■	■

Lallin vi

Version révisée janvier 2007
Couverture Christophe Leclère infographiste